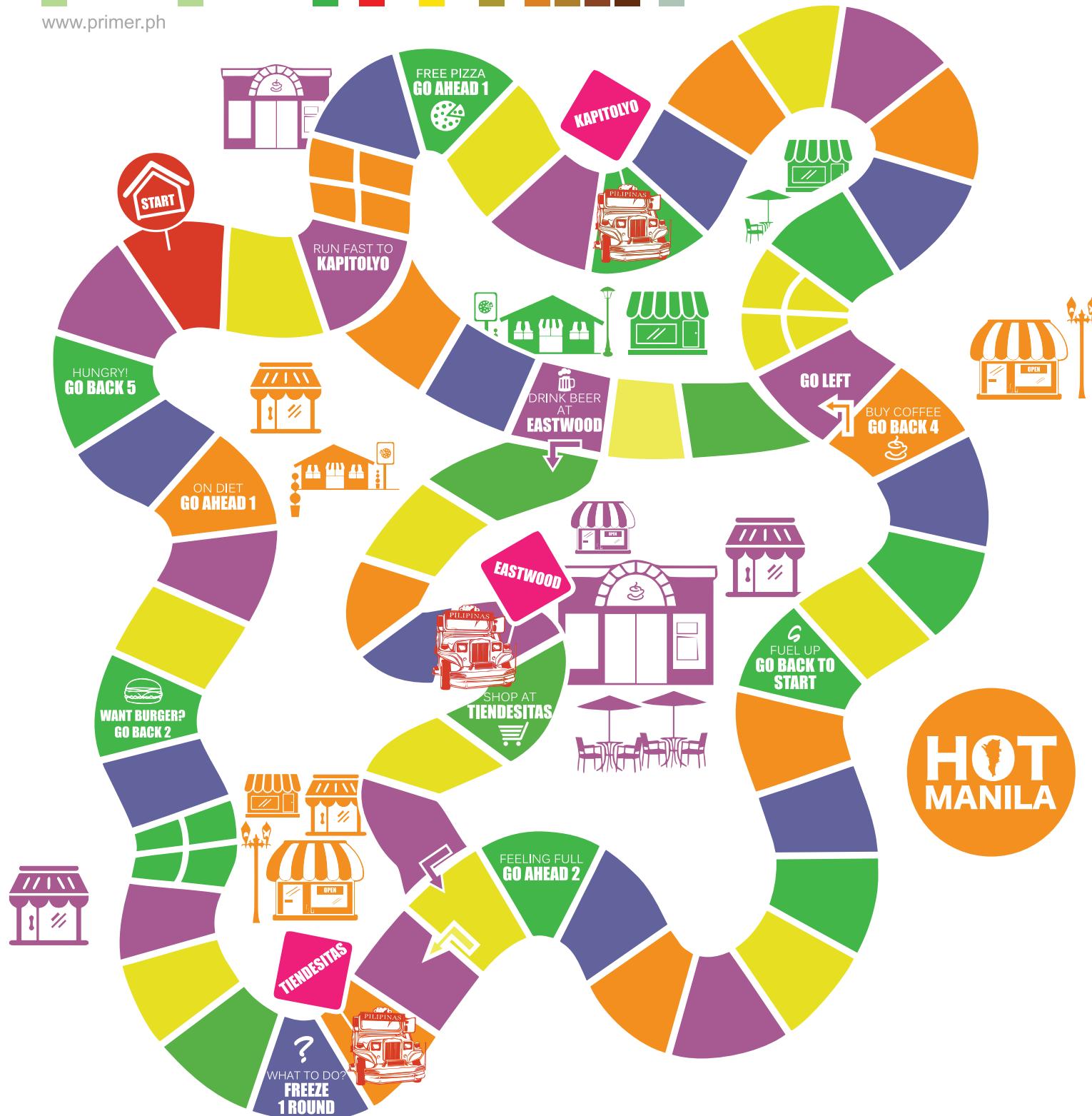


www.primer.ph

Vol. 072

毎月25日発行



寄り道するならシーファイブ。
C5とその周辺、イーストウッド/カピトリオ/ティエンデシータス。
最新グルメ・ビューティー・スクール情報満載。



無料 / FREE

羽田空港に新規就航



2014年3月30日より
ANAはマニラ空港第3ターミナルから成田空港に加え、
都心部により近い羽田空港に新規就航。

ANAの空のネットワークがさらに広がります。

羽田と成田空港に毎日就航いたします。

日本へのビジネス、一時帰国もますます便利になります。

NH870 マニラ/14:40 → 羽田 /19:55

NH869 羽田 /09:55 → マニラ/13:30

■ 3月30日～10月25日までの運航予定時間。スケジュールについては予告なしに変更となる場合がございます。
■ 3月30日～4月30日まではBoeing787型機にて運航。5月1日以降は、Boeing787型機にて運航予定。

NH950 マニラ/09:30 → 成田 /15:00

NH949 成田 /17:55 → マニラ/21:00

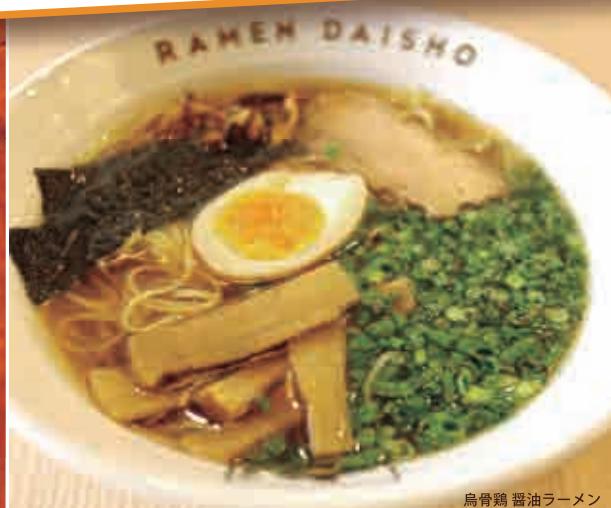
■ 3月30日～10月25日までの運航予定時間。スケジュールについては予告なしに変更となる場合がございます。
■ 成田路線は引き続きBoeing787型機を使用いたします。

ANA Inspiration of JAPAN

www.ana.co.jp/asw/wws/ph/j

BIGNEW!!

本格ラーメン店が マニラ首都圏にオープン!



烏骨鶏 醤油ラーメン



焼き豚チャーハン



焼き餃子

昨年末、日系ラーメン店の進出が著しいフィリピンのマニラ首都圏で「Ramen Daisho (らあめん大翔)」がオープンした。同店では、福岡「金龍ラーメン」の創業者で現在は日本の烏骨鶏ラーメン「龍 (ロン)」をフランチャイズ展開しているオーナーが、全てのメニュー品目を指導している。スープは烏骨鶏を丸ごと 12 時間以上煮込み、エキスを抽出。麺は良質な小麦と卵を使った、コシのある美味しい麺を使用。平麺は滑らかな絹のような舌触り、縮れ麺は力強い歯ごたえが特徴だ。麺、タレ、そして餃子の皮など主な食材は日本から毎週直送している。70 席ある店内は、淡い茶色を基調としたインテリアが落ち着いた雰囲気を醸し出している。

出店したエリアは、フィリピン人の中流階級層が多く住む住宅地付近にあるマンダルヨン市のショッピングセンター敷地内。日本人を始め外国人が多く住むマカティ市やタギッギ市などの地域をあえて避け、日本の本格的なラーメンの味を多くのフィリピン人に伝え、現地に根付いた店舗展開を目指している。今後の展開が非常に楽しみな「らあめん大翔」。いま最も注目を浴びているラーメン店の一つだ。

う~ん…
香りですでに
星三つ!



RAMEN DAISHO



information

Ground Floor, Sunshine Square, Liberty Center,
312 Shaw Blvd., Mandaluyong City, Metro Manila.

TEL : 02-774-0036 02-633-2280

営 : 11:30 ~ 14:30 (ラストオーダー 14:00)
17:30 ~ 22:00 (ラストオーダー 21:30)

休 : なし

f : [ramen.daisho.ph](https://www.facebook.com/ramen.daisho.ph)

SHAW BLVD.

← to Kalentong

Honda

to EDSA →

Shaw Blvd.

Toyota

Puregold

RAMEN
DAISHO



博多 ニンニク油麺

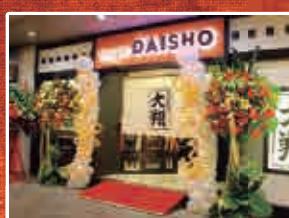


博多 豚骨ラーメン



沖縄 塩ラーメン

当店の特徴は『素材へのこだわり』です。



日本経済新聞 電子版

春の

海外得割

キャンペーン

実施中

3月中「電子版月ぎめプラン」に新規でお申し込みいただくと、

4月末までの電子版購読料が無料になる、

春の海外「得割」キャンペーン。

海外で電子版をお読みの方のみ対象です。

日経ID300万突破を記念した限定キャンペーン。

ぜひこの機会をご利用ください。



3月中に申し込むと
電子版が
**4月末まで
無料!**

早ければ
早いほどお得!
3月1日 (日本時間) **» 3月31日**
お申し込み分まで

お申し込みはこちから **»»» <http://s.nikkei.com/ftoku>**

NIKKEI

日経中国(香港)社 NIKKEI CHINA (HONG KONG) LTD.

Level 21, No.28, Hennessy Road, Wanchai, Hong Kong

TEL: 852-2598-1771 FAX: 852-2845-7768 E-mail: nikkei@nikkei.com.hk

WEB: www.nikkei.asia



PRIMER

Mars/March
2014 3
Contents

Special Feature

寄り道するならC5! Eastwood, Kapitolyo, Tiendesitas～…4

- 6 Eastwood イーストウッド
- 8 Kapitolyo カピトリオ
- 9 Tiendesitas ティエンデシタス



Column

- 10 知っトク! アジアNOW通信 カンボジア・ベトナム
- 12 飲食業への投資・起業の可能性を探る 第二弾
- 20 プロ直伝! 今晚のおかず まめ知識付 今月の食材: さつまいも (KAMOTE)
- 23 20世紀最大の噴火山 Mt.ピナツボへLet's Go!
- 24 国際線 主要航路時刻表
- 34 スクール Feature
新生活お役立ち! プレスクール&習い事リスト
- 36 フィリピン★ビジネス烈伝 第19回
バンダイフィリピン 代表取締役社長・石井敦樹さん
- 41 Arbyのフィリッピン日和 『マニラの歩き方』
- 43 100倍快適! 最新スマホアプリ ◀New!



46 MAP

マカティ・ロックウェル・フォートボニファシオ
オルティガス・ベイエリア・アラバン

54 MRT・LRT・バス・ジープニ一路線図

■困った時の連絡先(フィリピン国内用)

●大使館・邦人関係機関

- 在フィリピン日本国大使館 02-551-5710
- 領事部直通(日本語) 02-834-7508
- マニラ日本人会 02-810-7909
- フィリピン日本人工商会議所 02-892-3233
- マニラ日本人学校 02-840-1424~27
- フィリピン退職院 02-848-1412

●病院

- マニラ日本人会診療所(マカティ) 02-818-0880
- 東京ヘルスリンク
(マカティ) 02-819-2010
(アラバン) 02-772-2678
- セントルース・メディカルセンター
(グローバルシティ) 02-789-7700
(ケソン) 02-723-0101
- 神戸クリニック(アラバン) 02-842-5405
- メディカル・シティ(パシッグ) 02-988-1000
- アジアン・ホスピタル・アンド・メディカルセンター
(モンテルンバ) 02-771-9000
- マカティ・メディカルセンター(マカティ) 02-888-8999

- セブ・ドクターズ・ユニバーシティ・ホスピタル 032-255-5555
- チョンワホスピタル(セブ) 032-255-8000
- ダバオ・ドクターズ・ホスピタル(ダバオ) 082-221-2101

ジャパン・ヘルプデスク

- (24時間体制で医師や医療機関を紹介) 02-817-1289

●空港

- ニノイ・アキノ国際空港(NAIA) 02-877-1109

●航空会社

- 全日空 02-553-8000
- 日本航空 02-886-6868
- フィリピン航空 02-818-0111
- デルタ航空 02-841-8800
- セブパシフィック航空 02-702-0888

発行・編集・制作 Publishing / Editing / Production
Primer Media社

Design
Assistasia Philippines Inc.
Masahiko Yamada (aqadesign)
Rihoa

Cover & Logo Design
Kimachi Takatoshi (DENKURI CREATIVE INC.)

広告問合せ information@primer.ph

Primer Media社
Unit 807, Greenbelt Mansion Building, 106 Perea St.,
Legaspi Village, Makati City
Tel : 02-836-8381 Fax : 02-808-2163
E-mail : information@primer.ph
URL : http://primer.ph

無断転載・複写・引用を禁じます

PRIMER 3月号 Vol.72

(掲載内容は取材時に基づいたもので予告なく変更になる場合があります)
本誌掲載記事、広告等は弊社内で精査の上掲載しておりますが、記事及び
広告内の商品、サービス、その他掲載内容への責任は弊社では負いかねます。
また、広告主および寄稿著者へのクレーム等が発生した場合には、弊社から
は広告主および寄稿著者へのクレーム内容のみを行い、それ以上の
対応は出来かねますことも合わせてご了承下さい。

寄り道するならC5! Eastwood,Kapitolyo,Tiendesitas



マニラの大動脈EDSAと平行するように、ニノイ・アキノ国際空港付近からケソンシティを結ぶ幹線道路C5（主にCarlos P.Garcia Ave、Eulogio Rodriguez Jr. Ave）。ケソンシティ側のC 5北部沿線には、ビジネス、ショッピングの拠点イーストウッド、大規模リニューアルを控えたティエンデシータス、オルティガス方面に少し入った新スポット・カピトリオなど、個性派エリアが点在している。絶品イタリアン、お洒落ベジタリアンカフェ、デトックス・ジュース専門店など、こだわりの店がいっぱい。たまにはちょっと足を伸ばしてC 5で寄り道しながらお気に入りの店を見つけてみよう！



PUBLIKO EAT+DRINK

パブリコ イート+ドリンク

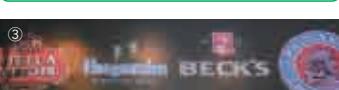


最近マニラでもよく見かけるようになった“ガストロバブ”。ガストロノミー=美食と、お酒だけでなく料理にも力を入れているバブのことだが、まさにこちらがそう。ナチョス、スペアリブ、ピザ、バーガー、フィッシュ&チップスといった定番から、パスタ、デザートまで幅広く料理を取り揃えている。肝心のお酒は、Hoegaarden、STELLA ARTOIS（ベルギー）、BECK'S、PAULANER（ドイツ）といった輸入ドラフトビールを取り揃え、ビール好きにはたまらない。

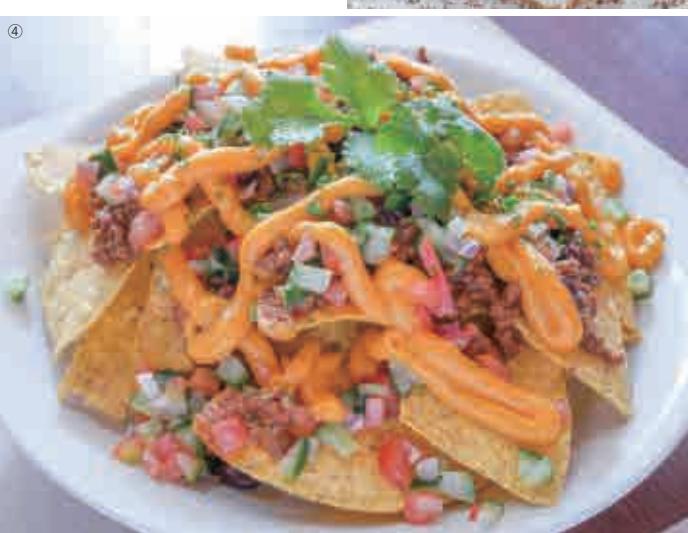
BBQ RIBS(写真①)は、辛甘ソースをたっぷりかけた骨付きポークにフレンチフライ、コールスローを添えたベストセラー。“やみつき注意”と添えられたPUBLIKO S' MORES CAKEなど、デザートも充実。お酒を飲まない方でも食事、デザートで十分に楽しめる。

昨年7月にオープンする前はクラブだったという店内はアメリカンな雰囲気に仕立てられ、天井が高く広々。2FにはDJブースがあり、毎週金・土曜はTOP40などの音楽で店全体が満たされる。ライブバンドの演奏も随時あり、ボクシングなどのスポーツイベントがある日は、モニターで中継してスポーツバーに早変わり。

Eastwood City Walk1 Eastwood City, Quezon City
①02-421-3180 (毎月～木曜 11時～翌2時／金・土曜 8時～翌3時／日曜 11時～24時 ④なし)



- ①BBQ RIBS (P345)
- US Steak Sandwich (P260)
- ②Publiko S' mores Cake (P195)
- ③ボトルが整然と並ぶバークウンター
- ④Publiko Nachos (P265)



Eastwood

イーストウッド

Galileo Enoteca Deli 

ガリレオ・エノテカ・デリ

イーストウッドの中心にありながら、隠れ家的で知る人ぞ知るイタリアンレストランがこちら。階段を登り店内にたどり着くと、所狭しと並べられたワインが目に飛び込んできで期待が高まる。

メニューはシチリア出身のオーナーが自ら考案した本格派イタリアン。ワインは選び抜いたイタリア産(P750/ボトル～)に限定し、全ての料理はこれらのワインにマッチングすることをコンセプトにしている。当然のようにオリーブオイル、スパイス、ハム、チーズといった食材の多くはイタリアから直輸入。

スタッフおすすめの組み合わせは、一番人気の赤ワインPinot Noir(P1,245/ボトル)と、チーズ、生ハム、サラミの盛り合わせ(写真③)。程よい塩気のチーズと風味豊かな生ハムやサラミが、若々しい風味でドライすぎないワインとベストマッチング。

さらに、白ワインとポルチーニ茸の旨味がアルデンテの米にたっぷりとしみ込んだリゾットRisotto Con Porcini(写真①)は、パルメザンチーズとブルーチーズをふんだんに使用した贅沢な逸品。

2階にはゆったりと語らえるソファを備えたファンクションルームがあり、気の置けない仲間とのパーティにぴったり。

C2A Citywalk 1 Eastwood City Cyberpark E Rodriguez Jr. Ave, Bagumbayan, Quezon City
☎0932-866-6044 ⏱11時～23時 ⚡なし



①Risotto Con Porcini Mushroom & Truffle Oil (P420)
②Quattro Formaggi (P450)
③Formaggi & Salumi Misti (P829/120gから、写真は300g)
④イタリアンワインがずらりと並ぶ落ち着いた雰囲気の店内

California PIZZA KITCHEN 

カリフォルニア・ピザ・キッチン

1985年、ロサンゼルスのビバーヒルズに誕生したピザ店。今ではアメリカの他、アジア諸国を中心に11か国に250以上の店舗を展開。ここフィリピンにはメトロマニラを中心に10店舗を展開している。様々な国のですべてのテイストを盛り込んだピザを、店ごとに備えた窯でオーダーごとに焼き上げていくスタイルは世界各国共通。

12種類あるオリジナル・ピザは、サイズをレギュラーとパーソナルから、生地の厚さをレギュラーとクリスピーカー(+P45)からチョイス可能。別途、クリスピーカーのみのピザも8種類ある。

Asian Chicken (写真①)は、手巻き寿司に着想を得たユニークなラッピングピザ。ピザ生地に巻かれた海苔が、見た目だけでなく味のアクセントにもなっている。パスタ、サラダ、スープなど、ピザ以外のメニューもいずれもハイレベルな味。フレッシュさ抜群のミックスサラダEvergreen (P435/フル・P245/ハーフ)は、追加オーダーのキャラメル風味の極薄パイ生地(P45)にのせて、オリジナリティ溢れる一品に(写真②)。フィリピンの店舗でしか味わえないオリジナルメニューも30種以上あるので、お店で要チェック。

Unit A-123 G/F, Eastwood Mall, Eastwood City Cyberpark, Quezon City ☎02-584-5150 ⏱日～木曜 11時～23時 / 金・土曜 11時～24時 ⚡なし



①Asian Chicken (P295)はテリヤキとわさびソースで
②ミックスサラダEvergreenの極薄パイ生地のせ
③ハムの塩味がクリーミーソースとぴったりのパスタProsciutto with Arugula (P425)
④定番ピザThe Original BBQ Chicken (P225/パーソナル・P375/レギュラー)

Detoxify Bar

デトキシファイ・バー

体内に溜まった毒素を排出させるデトックスを、気軽に楽しめるジュースで提案してくれるのがこちら。

体が必要とする栄養素をたっぷり含んだデトックス・ジュースをはじめ、食塩や砂糖を一切使わずに調理したサンドイッチ、サラダ、パスタ等、フィリピンでは貴重なヘルシー志向の料理を存分に堪能できる。丸一日ジュースしか摂取しないストイックなプログラムもあるが、まずはヘルシードリンクとして飲んでみるのがおすすめ。デトックス・ジュースはLemon、Minty Berryなど5種類(写真①)で、全て注文を受けてから素材をジュースにする。中でもおすすめは、Green Vegan Detox。ブロッコリー やセロリなど栄養たっぷりの野菜をふんだんに使った絞り立てのフレッシュジュースは、その色からは想像できない飲みやすさ。1本で3皿分のサラダを使うという。また、Rosemary Chicken(写真②)は食塩不使用ながら、ハーブやガーリックの風味がしっかりと生きており、物足りなさが全くない。

ジュースは5本セットからメトロマニラ全域にデリバリー可能。

Techno Plaza 2, Eastwood City, Quezon City
02-942-7105 月~日曜 10時~22時 なし



①5種類のデトックス・ジュース(各P220)
②ハーブの風味がぎゅっと詰まったRosemary Chicken(P275)
③サンドイッチはバニーニかラップサンドから選べる。Chicken Pesto(P275)
④High Protein Salad(P300)

Chuck's Deli



チャックス・デリ

おやつではなく、ちゃんとした食事として楽しめるサンドイッチを広めたい。そんなオーナーの思いから開店したこちらのレストラン。オリジナルサンドイッチ“Slabwiches”(写真③)には、“French Kiss” “Hey Sexy” “Jessica's Meltdown”など、ユニークな名前がつけられ、サンドイッチへかける愛情が伝わってくる。カニ、マンゴー、卵などをわさびソースで和えたcalifornia wakiや、チキンカツを豪快にサンドしたchuckatsuなど、日本人好みの食材をつかったサンドイッチも。カリッとトースされたパンにジューシーなチヨリソーサーとハーブをサンドしたバニーニ、Chorizo Salamanca(写真②)もおすすめ。さらに、ぜひ試したいドリンクが、Arce Dairy Milkshakes(写真①)。オーナーの家族が経営するArceブランドのアイスクリームをたっぷり使い、リッチ風味が特徴のカラバオ(牛乳)の搾りたてミルクをブレンド。ストロベリー、アボガド、チョコレートなど8種類のバラエティ豊かな味から選ぶ事が出来る。

G/F, Eastwood Mall, Libis, Quezon City
02-900-0503/02-451-1163/0933-441-8622
月~金曜 11時~23時/土・日曜 10時~24時 なし



①サンドイッチはどれもボリュームたっぷり!
②Philly Cheese Steak(左=P249/half, P495/full)とChorizo Salamanca(P325)
③ミルクシェイク 濃厚な味わいのArce Dairy Milkshakes(各P195)
④店内 赤と白を基調色にした明るい店内

Marks & Spencer Bakery



マークス・アンド・スペンサー・ベーカリー

世界中で人気のファッショングループ、Marks & Spencer のベーカリーショップがフィリピンに初上陸! 軽くハイカオリティな焼き菓子やベイストリーが楽しめるこちらのベーカリー、店内にはイートインのカウンターも用意されているので、ショッピングに疲れた時やほっと一息着きたい時に立ち寄ってみてはいかが?

シンプルな惣菜パンBagel (P35)、Brown Roll (P40)から、こだわりのスイーツPeaches and Cream Tart (P125)、French Apple Tart (P125)など、目にも美しい。他にもM&Sオリジナルのパスタや、お菓子、シリアル、冷凍食品などの輸入食品も取り扱っている。

G/F, Eastwood Promenade, Eastwood City, Quezon City 02-584-2382
月~木曜 11時~22時/金・土曜 11時~23時/日曜 10時~22時 なし



①めずらしい輸入食材が並ぶ店内は見ているだけでもワクワク。
②こんがり焼かれたベイストリーは全て試したくなってしまう。

Soi 7

ソイ7

レディース・カジュアルウエアのセレクトショップ。Soi 7はタイ語で「小道」。モデルとしても活躍していたオーナーが、自らバンコクを中心にアジア各地から選び抜いたアイテムが並ぶ。フェミニン系からキュート系までさまざまなスタイルのニーズにこたえてくれる。

商品は毎月少量限定で入荷するので、訪れるたびに違ったアイテムに出会えるのが魅力。1点ものも数多く、価格は全てリーズナブルなので、お気に入りの商品を見つけたら即Getがおすすめだ。なんと本誌持参のお客様は全商品10% OFFのサービス!(3月末まで)。オルティガスのメトロ・ウォークにも支店あり。

2/F Cyber and Fashion Mall Eastwood City, Quezon City 02-661-8019
11時~21時 なし



①店内はキュートなアイテムがいっぱい
②カジュアル系が中心の取り揃え

Kapitolyo

カピトリオ

Edgy Veggy

エッジ・ベジー

人気急上昇中のエリア、カピトリオに2012年オープンしたとっておきのベジタリアンレストランがこちら。店内に入ると、看板犬ヴィンティが愛らしい姿で出迎えてくれる。自身もベジタリアンで、ヨガの講師も務めるオーナーのセンス、哲学がぎゅっと詰まつた店内には、お洒落な家具に手作りのモザイクアートなどが散りばめられており、その心地よい空間は正に穴場とも言えるレストラン。

世界中を旅したオーナーが、地中海、日本、韓国、インドといった各国料理から本当に好きなもの取り入れたというメニューは、ベジタリアンフードとは思えないバラエティの豊かさ。中でもおすすめは、Big Burger Burrito (写真②)。風味豊かにソテーされたマッシュルームとキドニービーンズが、肉の代役以上の良い働きをしてくれている。

3 Brixton St., Kapitolyo, Pasig ☎02-584-9080/0917-847-4831 ④9時~21時 ④日曜



① Shredded Kale Salad (P220) で新鮮野菜の栄養をチャージ!
 ②ベストセラーのBig Burger Burrito (P250)
 ③餃子の具にはマッシュルームを使用。Fried Dumplings (P160)
 ④食べ応え抜群!手作りキムチ付き。Korean Rice Meal (P230)

POCO DELI



ポコ・デリ

イタリア語で「小さな食堂」を意味するこちら、「小さくてもオリジナリティのある店を」と、オーナーが思い入れたっぷりに開いたデリカテッセンだ。自家製のソーセージ、アイスクリームなどを販売し、店内では家庭的に仕上げられたパスタ、ピザのほか様々なヨーロッパ料理を楽しめる。こぢんまりとしながらも暖かみをたっぷり感じる店内に入ると、これまた可愛らしいオープンキッチンが。狭いスペースで巧みに連携を取りながら動きと動きシェフたちの姿に思わず見入ってしまう。

Double German Sausage Sampler (写真①) は、オーナーがドイツ人の友人から直接作り方の手ほどきを受けたという看板メニュー。店内で多数扱うワインにぴったりだ。そして、リピーターから絶大な支持を得ているのがBacon Slab (写真③)。極厚のベーコン、ライス、目玉焼きというシンプルさゆえに、一つ一つの食材のクオリティの高さが際立っている。

21 East Capitol Drive Kapitolyo, Pasig ☎02-477-4332
 ④日~木曜 8時~22時 / 金・土曜 8時~24時 ④なし



①Double German Sausage Sampler (P580)
 ②US Steak Sandwich (P260)
 ③Bacon Slab (P380)
 ④Truffle Oil Pasta (P380)

Ba Noi's



バ・ノイズ

マカティにも支店を構える本格ベトナム料理レストラン。ホーチミン出身のオーナーのパートナーが考案したメニューには、ベトナム料理本来の味を大切にした素朴かつ味わい深い料理が並ぶ。

一番人気の牛肉のフォー(ベトナムの汁そば)、Pho Bo(写真②)は、長時間煮込んだ牛肉からたっぷりと抽出された旨味が体に染み渡る。もやし、バジル、レモン、チリなど色鮮やかな付け合わせをお好みで加えて召し上がり。サイドディッシュには「ベトナム料理と言えばこれ!」の生春巻きGoi Cuon(写真③)を、ピーナッツソースでどうぞ。

カピトリオ店限定のベトナム風サンドイッチBanh milは、毎日焼き上げた自家製パンを使用しており、店内で食べるもよし、テイクアウトにもよしの一品。食後には、練乳がたっぷり添えられた本格的なベトナムコーヒーがぴったりだ。

12 East Capitol Drive, Kapitolyo, Pasig ☎02-477-9761
 ④月~土曜 11時~24時 / 日曜 11時~22時 ④なし



①練乳をたっぷり混ぜて頂くHot Vietnamese Coffee (P110)
 ②優しい味わいの牛肉のフォー Pho Bo (P269)
 ③定番の生春巻きGoi Cuon (P195)はとてもヘルシー
 ④香ばしいチキンのグリルGa Nuong (P250)

Tiendesitas

ティエンデシータス

フード、ファッショ、家具、伝統民芸品などフィリピン産の商品をコンセプトに2005年にオープンした“Tiendesitas”(ティエンデシータス)。カスターからの要望にさらに応えようと、現在改装を重ねている。改装中とはいっても全体を閉めるのではなく、段階的に工事を進めながら既存の店舗を移動させて営業を続ける方式をとっているので、これまで通りショッピングや食事を楽しむ事が出来るのでご安心を。グリーンヒルズやディビソリアより規模は小さいものの、全体がゆったりとした店の配置になっているので、のんびりと散策しながら買い物や食事を楽しみたい人にはぴったりだ。

全体は2016年までに竣工予定。要望の多かったエアコンなどを完備した最新の施設にしながらも、元々こちらの特徴だったフィリピン古来の伝統様式の雰囲気を残したものになる予定なので乞うご期待。

アンティーク(ビル2F)

目利きも喜ぶ掘り出し物がいっぱい



①

③

④

①刀剣や器なども
②一点もののゴージャスな商品
③アンティーク好きにはたまらないアクセサリー
④珍しい中国製陶磁器

ファッション(ビル3F)

ローカルファッションブランド目白押し



③

④

①ファッションエリアはレディースが中心
②Tシャツ専門店
③ロック系、かわいい系などテイストも様々
④ジーンズもたくさん

のんびり買い物しながら、ちゃっかり掘り出し物を!
Made in Philippinesがいっぱいのショッピング・コンプレックス。

フード(ヴィレッジエリア)

屋台村のような雰囲気でカジュアルにフィリピン料理を楽しめる



①マグロのステーキはP250

②フィリピン料理の軽食もいっぱい

③巨大テントを張ったオープンエアスタイル



④オーガニック・ベジタブルを扱う店
⑤手作りのオリジナル食材
⑥スナック類も種類豊富

ペット(ヴィレッジエリア)

ペット好きが集まるティエンデシータスの目玉エリア!



①珍しい種類の猫もいる

②トリミングサロンもあり

③ペットエリアは犬が中心

雑貨(ビル2F)



見るだけでも楽しい雑貨類がたくさん

インテリア(ビル3F)



スタイリッシュな家具店

コスメ(ビル3F)



オーガニック・コスメもあり



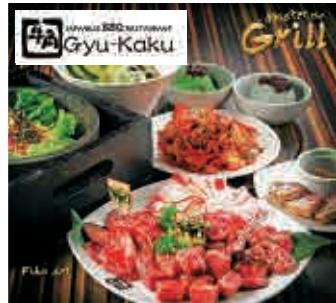
P.F. Chang's



お会計から
15%OFF

アラバンタウンセンター店 住所: Corte, Alabang Town Center, Muntinlupa City
電話: 02-869-7837 営業時間: 11AM ~ 11PM(日~木曜), 11AM ~ 12PM(金・土曜)
ボニファシオグローバルシティ店
住所: W Global Center, 30th St., cor. 9th Ave., Fort Bonifacio, Taguig
※アルコール類は割引対象外となります

牛角



お会計から
15%OFF

ボニファシオグローバルシティ店
住所: W Global Center, 30th St., cor. 9th Ave., Fort Bonifacio, Taguig
電話: 02-553-8962
営業時間: 11AM ~ 3PM, 5PM ~ 10PM(日~木曜), 11AM ~ 3PM, 5PM ~ 11PM(金・土曜)
※アルコール類は割引対象外となります

Mad for Garlic



お会計から
15%OFF

住所: W Global Center, 30th St., cor. 9th Ave., Fort Bonifacio, Taguig
電話: 02-808-9517/9503
営業時間: 11AM ~ 11PM(日~木曜)
11AM ~ 12PM(金・土曜)
※アルコール類は割引対象外となります

かつ空



お会計から
10%OFF

住所: 2F Promenade Greenhills Shopping Center, San Juan City
電話: 0915-874-1990
営業時間: 11AM ~ 11PM(日~木曜)
11AM ~ 11:30PM(金・土曜)

萬月



お会計から
10%OFF

住所: 38 Jupiter St. Bel-Air Village, Makati City
電話: 02-478-3292 / 02-576-5034
営業時間: 11:30AM ~ 2PM, 5:30PM ~ 11PM(月~土曜)
11:30AM ~ 3PM, 5:30PM ~ 10PM(日曜)

UCC Coffee



お会計から
10%OFF

すべての UCC 店舗にてご利用いただけます
UCC Vienna Cafe, UCC Cafe Terrace, Mentore Coffee+Bar, UCC Park Cafe, UCC Park Cafe Express

※店舗情報は Facebook の UCC Coffee Shops Philippines 公式ページへ

Banoi's



お会計から
10%OFF

マカティ店 住所: Perea Street, Legaspi Village, Makati City 電話: 0923-374-0548 / 02-343-4770 営業時間: 11AM ~ 11PM(月~土曜), 11AM ~ 10PM(日曜)
カティブナン店 住所: UP Town Center, Diliman, Quezon City カビトリア店 住所: 12 East Capitol Dr., Barangay Kapitolyo, Pasig ※アルコール類は割引対象外となります

東京焼肉



お会計から
10%OFF

住所: G/F 7844 Makati Avenue (A.venue Mall 前)
電話: 02-551-5377
営業時間: 5PM ~ 4AM

JCB Dining Deals!

キャンペーンただいま実施中。
2014年3月1日(土)から2014年5月31日(土)まで

ご利用条件

- ・詳しい条件やメニューにつきましては、各店舗にてご確認ください。
- ・店舗で実施中の他の優待との併用はできません。
- ・ご注文の際に、JCBカードをご提示ください。
- ・お会計は、JCBカードにてお支払いください。
- ・上記は2014年2月25日現在のものとなります。



Like us on Facebook!

<http://www.facebook.com/JCBPhilippines>

Promo period is from Mar 1, 2014 to May 31, 2014
Per DTI-NCR Permit No.1271, Series of 2014

お世話になつたあの方へ

帰任のご挨拶
みんな喜ぶ
バウムをどうぞ



●大切な人への贈り物にぴったり！



600PHP

レギュラーバウムクーヘン (10個入り)



各 1,000PHP

ミニバウムロールケーキ

●ギフトボックスもご用意！



●5種類のフレーバーから選べるタワーバウム！



1,500PHP

※要事前予約



各 500PHP

ビッグバウムクーヘン コーティングケーキ



生チョコ (12個入り) **150PHP**

生チョコ大 (6個入り) 13cm×9.8cm **250PHP**

ベルギー産クーベルチョコのカカオマスを濃度60%以上使用した高級品。ダーク&ミルクの絶妙なブレンドにより、フレッシュクリーミーを贅沢に使った、口溶け、濃厚感をお楽しみください。



各 50PHP

ロリポップチョコレート



各 100PHP

5種類のフレーバーから選べるホイップバウム

たくさんの「おいしい」をみなさまへ



レギュラーバウムクーヘン…60PHP
ビッグバウムクーヘン…300PHP



レギュラーバウムクーヘン…(10個入り) 600PHP



半熟チーズケーキ…45PHP

味はフレー、クリームチーズ、イチゴ、抹茶、チョコと全5種類。一つ一つパッケージされているので、贈答用にぴったり。ご家族へのおみやげにもどうぞ。

5種類のフレーバーの中から自由に選べる、10個入りバウムクーヘン。お取引先様へのご挨拶にはこちらがおすすめ。



Sweet Baum Café パセオ店

3rd flr. Unit 301A, Paseo Center 8757 Paseo de Roxas cor. Sedeno & Valero St. Makati

02-551-6530 営業時間：10時～21時、土曜（午前中のみ）
定休日：日曜・土曜（午後）

デリバリー・サービス始めました！

500ペソ以上お買い上げの方には、マカティエリアに限りデリバリーを致します。（送料につきましては別途お電話にて確認下さい。）

プライマー読者特典
レギュラーアイテム対象！
BUY1 TAKE1
(レギュラーバウムクーヘン、ビッグバウムクーヘンのみ) 好評につき 2014年3月末まで！

大きな反響を生んだ昨年の特集から一年。

飲食業への投資・起業の可能性を探る 第二弾

マニラで15年に渡り飲食業を営む瀬戸氏に、フィリピンにおける飲食ビジネスの現状と、展開されるフランチャイズ事業について直撃取材!!

昨年掲載しました「飲食業で企業・投資の可能性を探る」は、本誌にも沢山の問い合わせがあるなど大きな反響がありました。そこで、その後の動向について第2弾として前回登場していただいた瀬戸氏に再度お話を伺ってきました。

Q：昨年本紙にインタビュー記事を掲載させて頂きましたが、反響はいかがでしたか。

A：反響は凄かったです。驚くほど多くの方からお問い合わせをいただきました。問い合わせはJ.BOYに関するものも沢山いただきましたが、フランチャイズではなく独自の飲食店をフィリピンで開業したいという方からの問い合わせも沢山いただきました。本業がコンサルタントですから、できる限りの対応はさせていただいております。

Q：そのような問い合わせを受けてどんな感想をお持ちですか。

A：そうですね、フィリピンへの進出熱が非常に高まっていると言うことですね。と言うのも、独自で飲食店を出店されたいという問い合わせのほとんどが、既に日本である程度の飲食事業を展開している会社からでした。この様な状況の背景には、3つの要因があると思います。1つ目は、既に飽和状態でデフレに見舞われている日本国内市場から、新たなマーケットを求めて海外に進出する飲食店が増えていると言うこと。そして、海外市場の中でアジア諸国は、これまでタイやシンガポールが脚光を浴びてきましたが、既に多くの企業が進出し競争が激化したこともあり、これまで手つかずと言って良いほど日本からの進出が少なかったフィリピンが脚光を浴びたと言うこと。

2つ目として、フィリピンの急速な経済成長も大きな要因でしょうね。私は海外市場で和食のマーケットが熟成するには、ある程度の経済基盤の安定が必要であると思っています。健康に気遣う風潮や、食事を楽しむと言った土壤が整った時に、和食への需要が高まる訳です。フィリピンも、ここ数年そういう土壌が出来てきたと思います。

最後3つ目として、世界的に広がる和食ブーム

ムが後押ししているのは確かです。今回、世界遺産に「和食」が登録されたと言うことも更に追い風となるでしょう。

Q：御社で展開されているファーストフード店はCとDのマーケットを対象とされていますよね。その後いかがですか。

A：はい。現在展開しているJ.BOYは、天ぷらが79ペソで天丼でも99ペソと、他とは一線を画した低価格形態を取っています。ターゲットとしているマーケットは、CとDの巨大マーケットです。開店当初は、警戒感もあり当初狙っていたCとDのマーケット層よりもBマーケットの顧客が目立っていましたが、だいぶん浸透したと言うこともあります。狙い通りCとDのマーケット層の顧客が増えています。それに伴い客数も伸びています。低所得者層の顧客が増えたことで、客単価が落ちましたから相対的な売上は客数の伸びほどありませんが、私としては良い傾向であると思っています。

Q：新たにご出店の計画があると伺っていますが。

A：はい。2号店かオルティガスにオープンします。こちらは直営店で、1階がJ.BOYで2階が開業9年目を迎える弊社直営の「相撲茶や閑取」2号店と言う形態です。コールセンターの多いビジネス街と言うことでJ.BOYは24時間営業にしました。

この他に、ショーボリバードとクバオのアラネタセンターにフランチャイズ店が今春オープンします。この2店はどちらともオーナーは日本人の方で、前回の特集記事を読まれて問い合わせいただいた方です。また、出店場所が確定していませんがフランチャイズの申し込みを受けているのが他に6件ございますので、本年中に10店舗を目指したいです。

Q：凄い勢いですね。ところで、J.BOYは投資対象としてみた場合に何か変化はございますか。現状の数字なども踏まえてお話を聞ければありがたいのですが。

A：テスト店として1号店を出店して1年が経過しましたが、マイナスを計上した月はございませんし、当初の狙い通り投資回収2年を切る数字で推移しています。立地条件を考えても充分な実績と思っています。現在取り組んでいるのは、まず初期投資の圧縮です。投資効率が良いとはいっても、加盟される方は少ない投資で大きく儲けたいと言う気持ちをお持ちです。また、現在の実績が好調であっても、新規に出店にはリスクはつきものです。そのためにも初期投資を出来るだけ軽くしたい訳です。しかし、施工費などは年々上昇傾向にあります。そのような状況下で、いかに投資を抑えるか様々な取り組みをしています。例えば、施工材料の一括購入や、施

工業者を絞り込んで一括発注することで施工単価を抑えるなどと言うことから、オリジナルの調理器具を開発することで生産性を向上させるなど、テスト的な段階ですが取り組んでいます。そうした工夫の積み重ねで、更なる投資効率のアップを狙っています。投資効率が上がることで加盟店が増える。加盟店が増え店舗数が増加することで、知名度も上がり業績を後押しする。そんな好循環を作り上げることが、今最も必要なことであると考えています。

Q：J.BOYの場合、初期投資は5~6百万ペソでしたよね。確かに大金ですね。

A：はい。私どももその大金を投資していただくと言うことを、非常に重たくとらえています。だから考えることを止めないと言うことに繋がるんですよね。もっと良い方法はないか。もっと節約は出来ないか。もっと売れる商品はないか。決して現状に満足することなく、次のことを考えています。先程初期投資のことをお話ししましたが、日々の運営の中でもいかに無駄を無くすか、例えば天ぷらを揚げた際に出る大量の天かす。この天かすも捨てるのではなく、天かすを使ったメニューを開発してお金を生ませる。野菜の屑からも商品開発をする。そして食材が高騰する中で原価率の安定を図る。そんな小さな積み重ねを着実に続けていくことが強さになるのではないかでしょうか。

※続きを読むWEB (www.primer.ph) へ！

●前回の記事は本紙ホームページ

(<http://primer.ph/cms/archives/column/2013/04/29153454.html>)をご覧下さい。

●Japanese Fastfood Shop J.BOYに関する問い合わせは http://www.j-boy-ph.com/contact/index.php?form_id=4 から日本語でどうぞ。

瀬戸正和氏

1966年栃木県生まれ
J.BOY INTERNATIONAL PH Co. CEO、株式会社ベネフィット 代表取締役、一般社団法人日本スパ協会理事



大学在学中に起業。旅行代理店、飲食店経営を手がける。30歳の時にマンションデベロッパーに入社。異業種開発を任せられ、当時日本ではメジャーではなかったスパに着目。海外からスパブランドを導入するなどし、日本のスパブームの仕掛け人と言われる。その後独立し、株式会社ベネフィットを設立、スパ及び飲食コンサルタントとしてプリンスホテルを始めとして多くのクライアントの案件を手がける一方で、講演やスパ・飲食店の業界誌に寄稿。平行して2000年からはマニラにおける飲食店経営を始め、日本とマニラを行き来する生活を続けている。現在マニラにおいて「相撲茶や閑取」「Japanese Fastfood Shop J.BOY」の2ブランドで4店を経営するほか、フランチャイズ事業を展開中。



MAP ケソン

日本食レストラン経営者様、必見!
Total Japanese cooking solution

Mc ASIA Foodtrade Corporation

マック・エイシア食品卸売会社

ケソン市に事務所を構える食品卸売会社。フィリピン国内であればビサヤ地方、ミンダナオ地方までの配送も受付けています。調味料各種ケースで販売はもちろん、調味料各種も全て業務用サイズまで取り揃え、醤油、サラダ油、薄力粉などの基本的な調味料に加え、生姜焼きソース、ラーメンスープ、梅ペーストなど日本食レストランには欠かせない商品がずらりと倉庫に並ぶ。長年レストラン経営に携わっていたオーナーだからこそ実現する、細やかなニーズへの対応が強み。

No.16 Dagot St., Barangay Manresa, Quezon City ☎02-990-5141, 02-413-8893 FAX: 02-355-9285 (月)8時~18時 (日)なし
Email: mca.mcasia@yahoo.com, mcasiafoodtrade@yahoo.com.ph

MAP オルティガス N-5

絶品ミルフィーユとんかつが大好評
センチュリーシティモール店もOPEN!

キムカツ きむかつ

今から10年前、日本恵比寿に第一号店を出店してから一世を風靡したキムカツ。醤翻味は、なんといってもサクサクとした衣の食感とジューシーな豚肉の味わい。厳選された国産豚ロースの美味しい部分だけを超薄切りにして25枚重ね(『肉のミルフィーユ』とも呼ばれます)特製の生パン粉をまとわせて揚げます。独特的の調理法として、低温の油でじっくり8分揚げ、さらに縦置きにして2分間蒸らします。これによって熱が均一に伝わり、最大限の旨みが引き出されます。ふわっとした食感、ミルフィーユ状になった1枚1枚の豚肉の間に肉汁が溜まり、とてもジューシーな味わいの『キムカツ』。これがフィリピンで味わえるようになるなんて! シャキシャキキャベツ食べ放題も日本のまま。ぜひおなかをすかせて行きましょう!!

5/Level Eastwing, Shangri-la Plaza Mandaluyong
☎02-727-0333 (月)8時~木曜11時~21時、金曜11時~22時、
土曜10時~22時、日曜10時~21時 (日)なし
センチュリーシティモール店
Level 3 Century City Mall Makati City ☎02-812-0333



乾物、缶類、調味料…飲食店に必要なものはなんでも揃う



日本酒の品揃えも豊富。取り扱いなくとも銘柄を伝えればOK

MAP マラテ

家族で、友人同士で
日本の味を楽しもう!

居酒屋 けん太

Izakaya Kenta

本格日本料理を楽しめる居酒屋けん太。マラテ界隈の多くの人に愛されている人気店です。親しい友人や家族と大切な時間で過ごす時には、豊富に揃った日本酒や自慢の寿司がおすすめ。マストライの新メニュー、幕の内弁当(写真上)は、天ぷら、刺身、塩鮭など満足感抜群。たこボテト、にぎり盛合せ(上)、お好み焼き、鶏唐揚げ、牛ステーキなど思わず頬の緩む懐かしい味を楽しめます。メニューなくとも、内容によってはその場で調理してくれることも可。



幕の内弁当



にぎり盛合せ(上)にぎり8種、鉄火巻き6巻

Commercial Unit B, G/F Malate Bayview Mansion, 1781 M. Adriatico St. Malate Manila
(月)11時~14時30分、17時~23時 (日)なし
Email: izakayakenta@gmail.com
www.izakayakenta.com.ph [izakayaken](#)



恵比寿
キムカツ

左上: 定番のPlain Tonkatsu。迷ったらこれ!
左下: つやつやご飯で食欲倍増
右上: 女性にも人気の野菜フライセット
右下: 日本で有名な「キムカツ」がフィリピンに!

GRILL
Izumi Curry いづみカリー



味も香りも100点満点!

7時間以上かけ、秘伝調合スパイスと野菜をじっくりじっくりと練り込んだ私たちのルーは、バーフェクトな旨みと辛みをしっかりと持っています。厳選した米国産ビーフと豚肉のみを使用し、お客様に満足いただける味を常に保つ。小さい頃から舌に馴染んだあの日本のカレーを、ついにフィリピンのみなさまにも味わっていただける事となりました。丹精こめた私たちの渾身の一皿を味わいに、ぜひお越し下さい。

マスター・シェフ 中野敏克



スパイシーで
フルーティー



デカ盛り!

マスター・シェフ
中野敏克氏

5th Level, The Podium, ADB Ave, Ortigas Center, Mandaluyong City

営業時間: 11時~22時 (月~木曜)、10時~22時 (金~日曜)

定休日: なし TEL: 02-571-7992 [Izumi Curry \(PH\)](#)

Coupon
ライマーご連絡のお客様に限り、
アイズミカリー一杯無料!
*3月末まで有効

MAP フォート・ボニファシオ J.4

王道のとんこつラーメン!
伝統の博多の味をマニラで

一康流 福岡ラーメン

IKKORYU FUKUOKA RAMEN

一康流から緑のゆず玉と赤玉が新発売!九州特産のゆず胡椒と創業40年の秘伝豚骨で作るゆズスパイシーは、魅了する事間違いなし!もっと濃厚な味がお好きな方には赤玉がお勧め!近日中に、ボニファシオハイストリート店もopen予定! シャングリラモール、SMオーラ、ロックウェルパワープラント、アラバンタウンセンター、センチュリーシティ、6店で、日本と変わらぬ味をご賞味下さい。FB、Twetterも要チェック☆



爽やかな柚子胡椒の香りがたまらない!柚子玉とんこつ(380ペソ) 新しい刺激を求める方には赤とんこつ(380ペソ)



ラーメンとベストマッチはやっぱりこれ!ぎょうざ(P150/6個)

多くの人の胃袋をつかんで離さない、秘伝とんこつスープ!!



iPhor: 貴方のもとに、イタリアからの極上ボトルを



iPhor
Trading inc

[Facebook.com/iphortrading.inc](https://www.facebook.com/iphortrading.inc)

iphortrading.inc@gmail.com

+63 2 849 3858

KICHITORA
RAMEN

Shibuya, Tokyo
(03) 5914-8766

2nd Flr, Mega Atrium
(02) 7751100

2nd Flr, Glorietta 5
Tel: (02) 5553288

吉虎 RAMEN

特選ピリ辛ラーメン
ピリ辛
白湯ラーメン、金瓶のせ
ピリ辛
吉虎白湯ラーメン
ピリ辛
吉虎ラーメン

吉虎の
ラーメンは
決して
ない!

14 PRIMER vol.72



Happy Cream Puff

NOW OPEN

シャングリラ店は、当店最大規模となる全50席のカフェスタイルで、ゆったりと当店自慢のスイーツをお楽しみいただけます。

シャングリラプラザ イーストウイング5階
EDSA corner, Shaw Boulevard, Mandaluyong City.
Tel: 02-817-4234 (マカティ店 代表)

MAP マカティ C-2

穴場発見! お馴染みのシャンプー類はここで揃う!

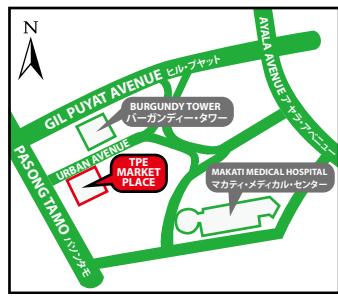
TPE

台湾グロッサリー ティー・ピー・イー

マカティメディカルから徒歩2分、日本人に嬉しい商品がばっかり揃う、台湾グロッサリーがありました! カップ麺、お米、健康食品、紅茶類、冷凍食品…など、清潔感ある店内に並べられた商品はおよそ5,000品目。見逃せないのはコスメコーナー(写真上)。TUBAKI、Biore、MACHERIE、豆乳イソフラボンなど、日本人女性にはお馴染みの商品がずらり! 一時帰国に買いだめしないでみますね。食品類も大充実。ぜひ一度足を運んでみては。



男性用の洗顔フォームなども豊富に揃う



マカティメディカルから徒歩すぐ!

MAP マカティ F-1



フィリピン初! 大盛り焼肉

日本の行列のできる焼肉店が
プロデュース!

ごはんもサラダも大盛りのうえ、カルビ1人前が約1.5倍以上もあり、お肉だって妥協していません。この安さで日本と同じ高品質のものを扱えるのは、みなさまにおなかいっぽいになってもらいたいというこだわりがあるからです。当店では限界価格でみなさまに美味しさをご提供しております。

日本の本物の焼肉はマカティで食べれます。



大盛りカルビ P390 (1人前)

ほとんど原価に近い価格ですが、お皿が見えないくらい盛らせていただいております!

深夜4時まで
営業しています!



国産牛 P750(1人前)

A4以上の国産牛を使用。美味しい大盛りご飯は炊

きたてでホックホク!

入れております。



大盛りご飯

美味しい大盛りご飯は炊

きたてでホックホク!



マグロぶつ切り

新鮮な日本産のマグロを

ぶつ切りでお召し上がりください。



広々とした店内でゆっくりとお食事をお楽しみ下さい。

東京焼肉 TOKYO YAKINIKU ☎02-551-5377

GF7844 Makati Avenue (A.venue Mall前)

営業時間: 17:00~翌4:00

座席数: 62席 個室: あり クレジットカード使用可

プライマー企業配布、 始めました!!

申込み方法…このまま全部記入してメール送信!

件名: **Office Delivery**

本文: ① 会社名(英表記)

② 住所

③ 希望冊数(pcs)

④ TEL

⑤ 担当者名(英表記)

より多くの方にプライマー冊子を楽しんで頂くため、あなたの職場にも毎月お届け!

購読希望の企業様は、E-mailにてご連絡下さい。

※メトロマニラ内のみ、ご利用いただけます



申込み先…

information@primer.ph

MAP マカティ D-4

家族や友達と、食べて歌って
楽しむならここ!!

WAKO Family Restaurant & KTV

和光(ワコ)

日本の最新ヒット曲の充実振りが評判の
ファミリー・カラオケボックス。7万曲以上
収容の最新マシーン、サイバーDAMを導
入し定期的に日本曲をアップデート。2フロ
アーノのうち、1階の各部屋に日本曲が多く揃
っており、日本曲が多い部屋は予約した方
がベターです。個室代は1時間85ペソ／人
(11歳未満は半額)と、格安!! 女性限定の
深夜割引(24時～翌6時半額)も見逃せませ
ん。最大30人入れる大部屋もあるため、打
ち上げなどで利用するのも良いですね。豊
富に揃ったフードメニューは、どれも美味
しいと評判。仕事後におなかをすかせ、そ
のまま同僚とカラオケ!なんて使い方も◎

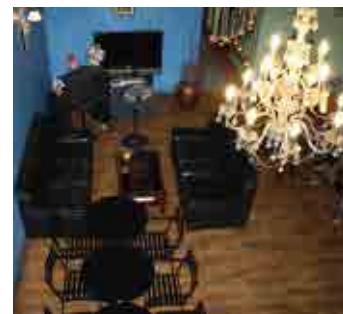
826 Pasay Rd., San Lorenzo Vill., Makati City

02-819-3361/62, 02-894-4604

毎日12時～翌6時(木～水曜)、17時～翌6時(月～水曜)



留学生にも大人気。安くて楽しい! 一緒に盛り上
がろう!



ロビーで食事だけとるのもok!

MAP マカティ D-2



韓国の宮廷料理をしっかり学んだ
オーナーの奥様自らが
アレンジを加えた、
新しくて美味しいメニューで
人気があります
店内の雰囲気や
食器使いも
おしゃれ!

ARA

02-817-1206 住所 7232 Malugay St, Brgy, Bel-Air Makati
営業時間 11:00～14:30(ランチ)/17:00～22:00(ディナー)

MAP マニラ T-2

本格和食ブッフェが
土日限定 699++ペソ!

吉祥

KITSUO Japanese Restaurant and Sake Bar

フィリピン航空の和食マスター・シェフ
である水本総料理長の紹ぎ出す料理の
数々。そんな本格和食をお腹いっぱい堪
能できるブッフェ(P699++)が、土
日限定で登場。新鮮な魚介類を使用した
寿司はもちろん、すきやきや天ぷらなど、
水本総料理長が腕によりをかけた絶品メ
ニューが並びます。6名グループで来店
の場合、5名分の値段で楽しむことがで
きるお得なパッケージも有。家族で、友
人同士でぜひ!

●プライマーおすすめ●
本格和食ブッフェ(P699++)

※土日限定 ※6名様ご利用で、うち1名様無料

※2014年3月末まで開催



思わず目移りしてしまう料理のかずかず



懐かしい味に思わずほっこり! すきやき

MAP マカティ C-3

マカティの中心で
ほっこり和む日本の味を

六尺庵

Rikuseki An Japanese Restaurant

マカティのレガスピ通りに、新たに日本食レストランがオープンしました。家族や友人とゆっくり過ごすために最適な個室が用意されており、ちょっと贅沢な気分を味わうことが出来るレストラン。食材から調味料、米、油に至るまで、全てを日本から仕入れる徹底ぶりで、和食本来が持つ繊細な味の再現にこだわっている。目にも美しい料理を楽しみたい。

●プライマー読者特典●
ランチセットメニュー: P380～P1,000
ディナーセットメニュー: P990～P1,500

Grd. Flr., GC Corporate Plaza (former JAKA 11 Bldg.) 150 Legazpi Street, Legazpi Village, Makati City
02-752-1280, 02-894-2685
11時半～14時/18時～22時 ④日曜
26席・座席あり



中トロ、赤身、平目、ボタン海老、サーモンの刺身五種盛(P990)



会食にも使えるプライベートルーム完備

MAP フォート・ボニファシオ I-3



Melo'sで過ごす、家族団らんのひと時。
贅沢に味わえる和牛ステーキをぜひ堪能ください。
お子さまから大人まで誰もがやみつきになる味です。

Westgate Alabang 7713945 • Quezon City 9249194 • The Fort 4035568 to 69

Melo's
Home of Certified Angus Beef & Australian Wagyu



レストランでの誕生日パーティ、同窓会などのアレンジはもちろん、
ケータリングサービスも承っております。お気軽にお相談ください

TEL: 02-553-6632/6635, 0915-318-9030(担当: Jerson)

XO46 Heritage Bistro

G/F Le Grand Tower 130 Valero St. Salcedo Village, Makati City.

Traders Hotel 3001 Roxas Boulevard Pasay
02-708-4888 11時30分～14時30分/18
時～22時30分 92席 個室あり JCB・VISA・
MASTERカード使用可

3月10日は
山頭火の日!

グロリエッタ店

G/F Glorietta 4, Hotel Drive, Ayala Center
Makati City Tel: 02-728-1381
<全日> 11:00~23:00
(ラストオーダー 22:30)

モール of アジア店

Unit 2141, 2nd Level, North Veranda of
the Entertainment Mall, Mall of Asia
<日~木、祝> 11:00~23:00
(ラストオーダー 22:30)
<金、土> 11:00~23:30
(ラストオーダー 23:00)

グリーンヒルズ店

F&B-U12 Upper Level Promenade,
Green Hills
<日~木、祝> 11:00~23:00
(ラストオーダー 22:30)
<金、土> 11:00~23:30
(ラストオーダー 23:00)

トライノーマ店4月オープン!



山頭火東南アジア総括が
フィリピンに拠点をおいて
品質・味を管理して
お客様に提供しております

らーめん
HOKKAIDO RAMEN
SANTOUKA

あっさりとした鶏スープに
煮干しをほんのり効かせた味わい
鶏らーめん



良質な4つのブランド、
アメリカ産の黒豚
スペイン産のイベリコ豚
スペイン産の霜降り豚
カナダ産のさくら豚
を味わえる新感覚とんかつハウス
毎日新鮮な野菜、日本の味噌汁、
日本米をブッフェスタイルで
お召し上がりいただけます。

F&B-U1, Upper Level Greenhills Promenade Greenhills
Shopping Center Greenhills San Juan City
TEL: 0915-874-1990 (日本語可)

トライノーマ店4月オープン!

MAP マカティ F-2

Dongwon Garden
Korean Restaurant

☎ 02-898-3558, 0917-522-9012



日本のTVで紹介された韓国家庭料理店

炭火焼肉や各種韓国ナベ、海鮮料理をご賞味ください。

24時間営業・マカティ市内送迎サービス付き (1名~OK)



●お得なタイムサービス!

11:00~17:00は全品10%ディスカウント!
(クレジット支払いは5%)

●さらにお得なメンバーシップカード

プライマー読者特典: メンバーシップカードをお作りいただいくと、その日から以下の特典をご利用いただけます
(このページをお店までお持ち下さい)。

①17時以降、メンバー全メニュー 10%ディスカウント
(クレジット支払いは5%)。

②誕生日にケーキ、シャンパン、または赤白ワインから
一品をプレゼント。



McDonalds

Makati Ave.

Polaris St.

Dongwon Garden

Jupiter St.

Petron

Buendia St.

Dongwon Garden Korean Restaurant

53 Polaris St. cor. Jupiter St., Makati City

☎ 02-898-3558, 0917-522-9012

● 24時間営業 年中無休

喫煙可の個室あり(14名、18名、20名、24名、50名様用)

MAP マカティ D-2

ウイスキー好きな大人が集まる
隠れ家空間

BAR M

バー・エム

大人の隠れ家的な、スタイリッシュバーを探しているならBAR Mへどうぞ。

山崎、響、余市、白州、竹鶴といった日本ブランドのウイスキーを常時ラインアップ。タリスカーやラフロイグ、ラガブリーンといったシングルモルトも充実。

カウンターで一人しっぽりと飲むもよし、テーブルでゆったり仲間とくつろぐもよし。

普段はビール派の貴方も、今夜ばかりはゆっくりとウイスキーグラスを傾けてみてはいかがでしょう。素敵なひと時を過ごせること請け合いです。

114 Valero St. Salcedo Vill. Makati
☎02-810-3565 (月)17時～翌2時 (日曜)
JCB・VISA・MASTER・AMEX・BDO・
DINERSカード使用可



日本のウイスキーも多数並んでいます



スタイリッシュな店内で思い思いに過ごそう

MAP フォート・ボニファシオ I-3

肩肘張らずカジュアルに
絶品メニューを堪能するなら

l'entrecôte CORNER BISTRO

レ・エンクロコート・コルネ・ビストロ

ステーキメニューをメインとして、スイス料理とフランス料理を味わえるビストロレストラン。ステーキはアンガス肉を使用し、20種のハーブやスパイスを使用したオーナーシェフしかレシピを知らないSecret Herb Butter Sauceと一緒に味わうのがこの店自慢です。また、スイス料理で代表されるチーズフォンデュもおすすめ。チーズ3種と蒸留酒キルシュの香りが口いっぱいに広がる香り豊かな味わいは癖になる美味しさ。ワインを飲みながらゆっくりとした時間を楽しめる一軒です。

Unit A Bellagio, Forbes Road, Forbes Town Center, Bonifacio Global City, Taguig
☎02-856-4858
(月)～木曜7時～23時／金・土曜7時～翌1時
なし



THE l'entrecôte MENU (P1,090)



CERTIFIED ANGUS TOMAHAWK RIB BONE STEAK (21oz) (P2,940)

MAP フォート・ボニファシオ J-3

たっぷり野菜と無添加ご飯で
カラダも心も満たされる!

SUNSHINE KITCHEN

サンシャイン・キッチン

一つ一つの素材に愛情をたっぷりこめて調理する……。サーブされる料理から、作り手のこだわりが垣間見えるサンシャイン・キッチンは、その名の通り自然光のさしまる明るい印象のレストラン。添加物や保存料を一切使わず、新鮮野菜をたっぷり使って仕上げた料理の数々が人気の秘密です。

店長おすすめの一品は、Pizza al Nero with Roasted Garlic (写真下)。たっぷりチーズとガーリックの香りが食欲を刺激!味はもちろん、言わずもがなのおいしさです!

2nd Floor, Fort Pointe 1 Bldg, The Fort Strip, Fort Bonifacio Global City ☎0928-821-2625
(月曜～水曜)11時～14時、18時～22時30分／木曜～土曜11時～14時、18時～翌2時／日曜11時～14時、18時～22時30分
なし ☎sunshinekitchen.resto



6時間じっくりグリルしたRoast porchetta (P550)



Pizza al Nero with Roasted Garlic (P540)

TONCHAYA
JAPANESE KITCHEN & BAR

● ケータリングサービスのご案内 ●
ご宴会・企画イベント・各種会合などのご用意にご利用しております
お問い合わせ 703-6110, 0920-921-2694, 808-9750
ケータリング料金表文、ご用意はお気軽にお問い合わせください

デリバリーのご案内 Yes, We deliver! 87878
0917-63-87878

営業時間：日曜～木曜日：11時～14時、17時～24時 金曜・土曜日：11時～翌2時
http://www.tonchaya.com.ph/
The Fort Strip, 7th Avenue corner 28th Street, Bonifacio Global City, Taguig City
(02) 808-9750

MAP マカティ C-4

細胞形成、免疫力向上、ホルモンバランス調整など、人間のあらゆる生命維持活動

に重要な役割を果たしているのが「酵素」＝エンザイム。

適切な量を維持することにより、疲労回復、便秘解消、老化抑制など様々な効果が実証されています。

エンザイムは新鮮な野菜や果物に豊富に含まれていますが、加工食品が増えた

現代人の食生活で摂取がどんどん困難に。加えて素材の加熱調理によって失われてしまうため、火を通した料理が多いフリーピンではなおさら不足しがちなのです。

健康維持にエンザイム 酵素の力で体を強く！きれいに！

そこで当社は酵素を含む人気飲料を販売するようになります。それが
エンザイム NATURAL FLAVORED JUICE。1本500ml。
特にエンザイムの成分が多く含まれるよう、青パパイヤやなど、自然
の恵みを生かした新鮮野菜や果物を原料としています。
毎日元気をめぐらす習慣を世界中の地域へ広げさせてください。



G-20 Sunvar Plaza Building Amorsolo Street corner Pasay Road Makati City
ご注文はお電話かEメール、または直接弊社にお越し下さい(日本語対応可)
電話: 02-817-0078 Eメール: query@emfonline.biz

価格: 1本 (500ml) P750



お店が探しやすいよ!!

巻末MAPで
お店の位置をチェック!

例▶

V-2は
巻末MAPでの
位置を
表しています。

MAP マニラ V-2

日本料理の経験者
2人のシェフが
創作居酒屋

Saboten JAPANESE CUISINE

SERVING THE BEST
TONKATSU SINCE 1966

さぼてんだからできた
美味しさがあります。

Serendra, Bonifacio Global City

www.saboten.ph

facebook.com/raintreesaboten



MAP マカティ C-3

日本食材、韓国食材
リクエストにお応えします

Teppen
Japanese-Korean Grocery



新鮮野菜を求めて遠方からの客も多い



緑の看板を目印に探そう

Teppen
韓国・日本総合食品 てっどん

リトルトーキョーから徒歩3分。緑の看板が目を引く日本・韓国グロサリーがあるのをご存知ですか?

韓国食材はもちろん、店内には見慣れた日本の商品も数多くあります。日本製の調味料やお菓子、フレッシュ野菜も手頃な価格で提供しており、フィリピン国内では珍しく、ラーメンスープも販売しています。

商品棚の間隔を広くとり、ゆっくり買い物できる広々とした店内にはお客様の憩いのスペースもあります。

Unit C, G/F Marvin Plaza Bldg., 2153 Don Chino Roces Ave. cor. Rufino, Makati
02-553-7968 FAX: 02-553-4673
⑤7時半~22時(土日8時~20時) ⑥なし
E-mail: jap.kor.grocery@gmail.com
[teppen.japkor.grocery](https://facebook.com/teppen.japkor.grocery)

MAP マカティ C-4

気心知れた仲間と
しつとり飲みみたい時に

和食 琴乃 kotono

リトル東京横マカティシネマスクエアの表に面した「和食 琴乃」の看板。のれんをくぐると所せましと並べられた焼酎や地酒、そして調理場で真撃に素材と向き合うご主人の姿が目に飛び込んでくる。看板メニューの合鴨料理。せいろ蒸しはもちろん、今回は酒飲みにたまらない逸品の数々をご紹介したい。青じその色と香りで上品に仕上げられた「白身魚梅じそ香り揚げ」は抹茶塩をかけてシンプルに。ボリュームたっぷりの「生アジフライ」は、さくさくの揚げたてをお頭からかぶりつきたい。どちらも刺身としても食べられる新鮮な魚を贅沢に使用しているそう。特にしん塩焼き、どじょう柳川など、通も唸る珍味や一品料理がお品書きにならび、酒好きなら思わず2時間3時間と居座ってしまうこと必須。

ビール70ペソ~、焼酎(グラス)150ペソ~と、仕事帰りのサラリーマンがきゅっと一杯ひっかけて帰りたいときにもうってつけ。

11月より営業時間、定休日が変更となっているので下記をチェック!

G/F Makati Cinema Square, Pasong Tamo St., Makati 02-555-1089、
02-407-9387、0921-215-0862 ⑤月曜~土曜17時~22時半(ラストオーダー)
⑥日曜 ※11月から営業時間と定休日が変わりました! 50席 個室最大10名
※喫煙席あり JCB・VISA・MASTER・BDOカード使用可



左上: 身が厚く食べごたえ抜群。生アジフライ

左下: 合鴨のうまいがじわっと染み出る。合鴨のじぶ煮

右上: 日本酒、焼酎も豊富に揃う

右下: ぶりぶりの鳥皮をさっぱりと。鳥皮ポン酢和え



New Hatchin
Japanese Grocery
日本食材専門店

品揃えは基本的な日本食材に加え、
生鮮食品が置いてあるのも魅力の一つです。

Always Fresh!
Cake Meat
Seafood Sushi
Vegetable Delica

マカティ店
7602 Sacred Heart Street Corner Metropolitan Avenue, San Antonio Village, Makati
⑤8:00~19:00 ⑥毎日営業
Tel : 02-897-7207, 02-890-1649

マニラ店
2119 A. Mabini St. Malate, Manila
⑤10:00~21:00 ⑥毎日営業
Tel : 02-400-9478

カルティマール店
Unit 6 Centimar Plaza, Leyeriza Street, Pasay City
⑤7:00~17:00 (月~土), 7:00~14:00(日)
Tel : 02-833-8905, 02-834-1384



OCSTで海外生活を快適に

雑誌・日経・朝日・読売国際版の定期購読。
(日経P3,600、朝日P3,300、読売P2,980)
通信教育・書籍・DVDのお取り寄せ。
企業向け、国内・国際ドアツードア宅配
サービス

Tel : 894-0341(オフィス)
817-8282(カスタマ専用)
日本語専用 : 0943-708-1804(松崎)
Fax : 817-2891

email : info@ocsmnl.com.ph(英語)
dmatsuzaki@ocsmnl.com.ph(日本語)

DCS OVERSEAS COURIER SERVICE
G/F FCC Bldg., Rada St., Legaspi Village, Makati City
<http://www.ocsmnl.com.ph>

プライマーで
美味しい食べよう
詳細はHPをチェック

▼
<http://primer.ph>



プロ
直伝!

今晚のおかず まめ知識付 The Simple Japanese Food 今回の食材・さつまいも(KAMOTE)

自然な甘みでホックホク!

KAMOTEとりんごのスイートポテト Jap style baked sweet potato with apple

●材料(10個分)

Kamote	500g
りんご	1個(250~300g)
塩	一つまり
バター	30g
はちみつ	大さじ2
卵黄	1個
牛乳	大さじ2

●手順

- 1 KAMOTEを茹で、串が通るくらい火が通ったら、湯からあげ、皮をむき、つぶす
- 2 リンゴは皮をむき、1cm角にカット。一つまりの塩を加え、軽くもむ
- 3 フライパン(テフロン加工)リンゴをソテー、水分が蒸発し柔らかくなったら、バターを加える
- 4 ①と③にはちみつを加え合わせる
- 5 ①が冷めたら10等分にし、たわら型に成型する
- 6 表面に卵黄と牛乳を合わせたもの(ドリュー)を塗り、温めたオーブントースター(又はオーブンレンジ)に並べる。色がつくまで焼きがついたら完成

INGREDIENTS (10pieces)

Kamote	500g
Apple	1pcs (250-300g)
Salt	bit
Butter	30g
Honey	table spoon
Egg (yellow part)	1pcs
Milk	1table spoon

- 1 Boil kamote until become soft. After that, remove skin and mash in the bowl
- 2 Also remove the skin and seed of apple, dice cut, add a pinch of salt and mix
- 3 Saute apple by tefron pan until become soft and dry
- 4 Mix butter with ③ after melt, mix with ①
- 5 After cool down, divide into 10part and shape oval style.
- 6 Put drew sauce (mix milk and part of yellow egg) on ⑤
- 7 Bake by oven around 5minutes until add color



フィリピン食材 まめ知識



スーパーの野菜コーナーや市場でよく見かけるさつまいも。フィリピンではkamoteと呼ばれ、日本同様各地域で様々な種類を手に入れることができます。

マニラ地域でよく見かけるのは皮が紫で中身が白いものと、皮が白で中が黄色のもの。どちらもkamoteとして売られていますが、白い方は値段が安く、甘みが少ないです。今回はデザート用に使用するので、甘みの強い黄色のkamoteを使用しました。

値段は1kg100ペソ程。スーパーの食品売り場、市場、韓国食材店などでも購入可能。

さつまいもには多くの食物繊維が含まれているので、便秘予防に効果的な食材と言われていますが、意外にもビタミンCが多く含まれています。



Chef TAKASHI

日本食レストランのシェフとして活躍する傍ら、コンサルタントとして様々なプロジェクトに参加。料理学校にて和食の講師も務め、フィリピン人に日本食の美味しさだけでなく、作る楽しさなども伝えている。
レシピのご質問などはこちらからどうぞ
More inquiries
info@simplejapanesefood.com



ねもと

トラベル&ツアーズ

フィリピン
旅行は
ねもとに
おまかせ!

ねもと厳選
おすすめツアー

www.nemototravel.comで
「おすすめ情報」いつも更新中!



フィリピン最後の楽園、エルニド

フィリピンの最後の秘境と言われ、手つかずの大自然が残っている、エルニド。“神々の島”と呼ばれる神秘的なリゾート、ミニロック島や“人魚の島”という愛称のあるラゲン島など、パラワン島の北部に浮かぶ約50の島々から成り立ち、そのほとんどが大理石の島で出来ている。コバルトブルーに輝く美しい海と雄大な自然に包まれ、きっと贅沢な時間を過ごせるでしょう。

タガイタイの新名所、パズル博物館

避暑地として人気の観光地タガイタイ。ここには、ギネスブックよりジグソーパズル世界一の認定を受けたパズル博物館があります。博物館には、オーナーが今まで作成した1500を超えるパズルが展示されている他、宿泊施設やお土産コーナーも備えています。ギネスブックにも認定された世界一のパズル博物館に行ってみませんか？

フィリピン屈指のリゾート、ボラカイ島

米有名旅行雑誌「トラベル&レジャー」で世界人気ナンバー1の島に選ばれたボラカイ。照りつける太陽の下、真っ白な砂の上でマンゴーシェイクを飲むバカンスはまるで夢に描いたよう！アイランドホッピングや鮮やかな色のお魚達と戯れるダイビングも充実しているので楽しめる事間違いなし！

ねもとケサトラベル&ツアーズオープン！

ねもとではフィリピン国内の旅行以外に、海外への旅行もできるようになりました。香港、シンガポール、バンコク、ヨーロッパ他各種を揃え、日本帰国（フィリピン発／日本着）時のチケットも手配可能です。オフィスはねもとレストランのすぐ隣。みなさまへさらに充実したサービスをお届けしてまいります！

HPオープン！ <http://nemotokesatravel.com/index.php/ja/>

安心の日本語ホットライン フリーダイヤル **02-497-4461**

02-525-7824 FAX: 02-525-7501

E-mail: info@nemototravel.com / nemototravel@live.jp

営業時間 9:00～18:00（土曜日～12:00）日曜定休



ここです！



ねもと レストラン

連日訪れていていただいている常連様に支えられ、店を構えはや23年。実家の母の手料理のような優しく懐かしい味、お腹いっぱいになっていただけのボリューム、お財布に嬉しいお値段をモットーに、一人一人のお客様を大事にして元気に営業しています。何かマニラでトラブルが有りましたら、マニラで生活して30年以上の知恵を活かして何でも相談にのりますので、実家に立ち寄るような感覚で気軽にお越しください。※P400以上ご注文の方はデリバリー・サービスも承っております。お会計の合計金額からサービス料10%を加算させて頂いております。



毎日来るのが楽しみになる、ステキなお弁当です。

※参考画像：火曜日の日替わり弁当 日替り弁当 P313.60



生ビール2杯とおつまみ1品でP150といった格安料金でお友達とくつろいでいただけます。wifiや漫画もあるので、時間を忘れお楽しみください。



サーモンとあっさりしたカリフォルニアロールがおいしい！
アラスカンロール P397



熱々のままサーブされるチキンが香ばしい！
チキン照り焼き P180



タレが絡んだ肉厚のチャーシューは、マストトライ！
チャーシューベー P250



02-497-4461(日本語)、02-831-5128

営業時間 10時～2時 年中無休 JCB、VISA、MASTER使用可

知つトク!

アジアNOW通信



From Cambodia クイティウとフォー

アジア各国、朝ごはんといえば「麺」だろう。カンボジアを代表する朝食麺といえば、ヌープ米麺の「クイティウ」だ。どのレストランや屋台にも必ずある定番の一品で、全国津々浦々、アツアツのクイティウをする姿は朝の馴染みの情景だ。クイティウの麺は春雨ほど細い。スープは豚骨や干し海老、スルメで出汁をとり、トッピングは牛、豚、鶏、海鮮などからお好みをチョイス。共通の具として臓物や肉団子がど



ボリュームたっぷりのクイティウ



肉団子がのってちょっぴりローカライズされたフォー

かんとのり、最後は乾燥にんにくとネギでトッピング。見た目の割にボリュームがあり、男性にも人気の朝食メニューだ。

一方、近頃の流行りは隣国ベトナムの「フォー」。都市部のレストランを中心にフォーを販売する店が急増中。クイティウよりあっさりしていて、ハーブや野菜が沢山とれるということで、女性を中心

に人気が高まっている。徐々に浸透してきているのか、最近では路地裏のローカル屋台でも「フォー」の看板を見かけるようになった。

少し前、会社近くの屋台でフォーを頼んだ。しかしフォーと言っても通じない。メニューの「Phò」を指さすと、「ああ、クイティウね」とようやく理解したようだ。よく見るとPhòのとなりには、カンボジア語でクイティウと



「フォーあります」の看板

書かれていた。

とりあえず、流行りモノには乗っておきたいのが人情のようだ。

文：矢羽野 晶子
クロマーマガジン編集部
カンボジアクロマーマガジン <http://krorma.com/>
クロマーフェイスブック krorma
カンボジアはアンコール発、「使って便利、読んで楽しい」がコンセプトの日本語情報誌。アンコール遺跡情報はもちろん、どこに行こう、何食べよう?という時にバックに忍ばせておくと便利なガイドブック。ビジネス向けの総合情報誌「カンボジア情報ガイドブック」も好評発売中です。2013年1月号より隔月発行、誌面も全面リニューアル。



最近ではコムタム専門店のファストフードチェーン店も増えている



From Vietnam 朝からがっつり焼肉ご飯

外食文化が根付くベトナムの朝。早い時間からあちらこちらで屋台が立ち、人々の一日が始まる。ベトナム風サンドイッチのバインミーから米麺ブンにフォー、フーティウ、おこわ…。数えればきりがないほどベトナムの朝ご飯は実際にバラエティに富んでいる。

それにしようか目移りしてしまいそうだが、ホーチミン市に来たらぜひ試してほしいのが碎き米の皿飯「コムタム」だ。精米時に碎けてしまった米で炊いたご飯の上に、好みのおかずをのせて食べるホーチミン市定番の朝ごはんで、トッピングのおかずには甘辛く味付けしたポークリブ焼肉



店頭で肉を焼く店が多い



男性にも女性にもトッピングは焼肉が人気

が特に人気。朝ご飯には重たい…と思うかもしれないが、米がさらさらしているので軽く、魚醤ヌックマムダレとの相性も抜群。焼肉でも案外べろりと食べられてしまうのだ。

炭火を使う店も多く、香ばしく焼かれたジューシーな焼肉は食欲を刺激してくれるこ間違いないだ。

コムタムのおかずは、焼肉のほかに目玉焼きや炒り豚皮、ひき肉と卵の蒸しもの、イカの肉詰め、骨付き鶏もも肉や肉だんごなど。どれも



フォークとスプーンを使って上手に食べる

しっかり胃にたまりそうなおかずばかりだが、これこそがホーチミン市の元気の源になっているのかもしれない。

文：大久保民

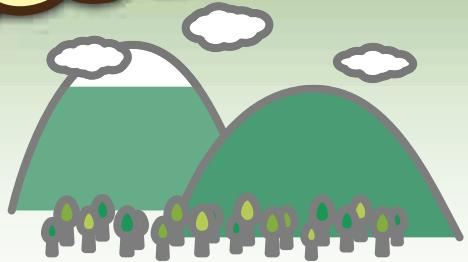
ベトナムスケッチ編集部
2000年4月に創刊されたベトナム最初の日本語月刊誌です。日本からの旅行者およびベトナム在住日本人を対象にホテル、レストラン、ブティック等の観光情報や、文化情報、生活情報をお届けしています。



20世紀最大の噴火山

Mt.ピナツボへ Let's Go!

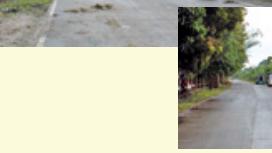
マニラから車で約2時間、20世紀最大の噴火山と言われている、ピナツボ火山。大噴火した時の溶岩がつくれた道の中を、山頂を目指してトレッキングをしていきます。大自然が残った道を、四輪駆動車で駆け抜けるのはとても爽快！道中では現住民のアエタ族と会えるかもしれません。ピナツボ火山のトレッキングツアーの楽しみ方をご紹介！



4:00
マニラ出発



入山登録へ▶



check it!

アエタ族が住んでいる場所へ訪問も出来ます。ちょっとしたお土産にお菓子などを持参すると喜んでくれるかも…。



アエタ族が住んでいる場所へ訪問も出来ます。ちょっとしたお土産にお菓子などを持参すると喜んでくれるかも…。

4WDでは渡れない場所まで来たら、そこがトレッキングポイント。川を渡り、崖を降り、石段を登ったりして、山登りを楽しみながら山頂を目指します。休憩所で冷たい水を飲みながら一休みもあり。



アエタ族が住んでいる場所へ訪問も出来ます。ちょっとしたお土産にお菓子などを持参すると喜んでくれるかも…。

10:00 山頂カルデラ湖&ランチ



13:30 下山開始



マグマ溜まりから出来た湖、カルデラ湖。石段を登ったら、そこがカルデラ湖のある山頂。湖の目の前でキャンプをするのもOK！

14:30

再び
四輪駆動車で
ふもとへ マカティへ



フレンドシップツアー

02-840-1060, 02-894-1124

(時間外：0928-506-8162)

<http://www.friendshipmanila.com/>

営業時間 9:00 ~ 18:00 (土曜 9:00 ~ 13:00)

定休日 日曜・祝日

ツアーレート▶ お一人様 (3名様~) P2,300

※現地集合での参加費用 (お一人様)。予約代行致します。金額には予約手数料を含んでいます。

料金に含まれるもの：目的地までのガイドと送迎 / トレッキング登録料 / 四駆駆動での移動代金 / トレッキングガイド / 昼食 / 登山証明書 / シャワー代金

準備するもの：スナック / カメラ / 着替え、タオル / マスク / 帽子 / はき慣れた運動靴 (濡れます) または、トレッキング用サンダル



フィリピン ⇄ 日本及び近隣諸国 国際線 主要航路時刻表

発着地	便名	出発/到着時間	運航日	発着地	便名	出発/到着時間	運航日
マニラ⇒成田 Manila/Narita	NH 950	0945 / 1455	毎日	セブ⇒成田 Cebu/Narita	PR 434	0800 / 1325	毎日
	JL 746	0920 / 1430	毎日		PR 436	1300 / 1825	月・火・水・木・金・日
	JL 742	1450 / 2000	毎日		PR 436	1305 / 1830	土
	DL 172	0745 / 1245	毎日	成田⇒セブ Narita/Cebu	PR 433	1425 / 1845	毎日
	PR 428	0945 / 1455	毎日		PR 435	1925 / 2345	月・火・水・木・金・日
	PR 430	1145 / 1655	水・金		PR 435	1930 / 2350	土
	PR 430	1250 / 1800	月・火・木・日				
	PR 430	1320 / 1830	土				
	PR 432	1500 / 2010	毎日				
	JQ 079	0650 / 1210	月・火・金・土				
成田⇒マニラ Narita/Manila	NH 949	1730 / 2130	毎日	マニラ⇒香港 Manila/Hongkong	CX 904	0510 / 0710	毎日
	JL 741	0930 / 1335	毎日		CX 912	0845 / 1055	毎日
	JL 745	1800 / 2205	毎日		CX 906	1100 / 1320	毎日
	DL 473	1845 / 2255	毎日		CX 900	1220 / 1435	毎日
	PR 427	1555 / 1955	毎日		CX 918	1755 / 2005	毎日
	PR 429	1900 / 2300	月・火・水・木・金・日		CX 902	1955 / 2200	毎日
	PR 429	1930 / 2330	土		PR 312	2125 / 2335	毎日
	PR 431	0930 / 1330	毎日		PR 300	0800 / 1015	毎日
	JQ 078	1310 / 1640	月・火・金・土		PR 318	1000 / 1215	毎日
					PR 306	1450 / 1710	毎日
マニラ⇒関空 Manila/Kansai	PR 408	1435 / 1920	毎日		PR 310	1900 / 2110	毎日
	5J 828	1520 / 1955	毎日		5J 108	0540 / 0740	毎日
	3K 763	0655 / 1145	月・金・土・日		5J 110	0755 / 0955	毎日
					5J 118	1640 / 1840	毎日
関空⇒マニラ Kansai/Manila	PR 407	0955 / 1320	毎日		5J 142	1910 / 2110	毎日
	5J 827	2040 / 2350	毎日	香港⇒マニラ Hongkong/Manila	CX 907	0750 / 0950	毎日
	3K 764	1655 / 2015	月・金・土・日		CX 901	0900 / 1110	毎日
					CX 919	1440 / 1645	毎日
マニラ⇒名古屋 Manila/Nagoya	DL 630	0605 / 1040	月・水・金・土・日		CX 903	1640 / 1845	毎日
	PR 438	1405 / 1850	毎日		CX 913	2005 / 2210	毎日
					CX 905	2205 / 0005+1	月・火・水・金・土・日
名古屋⇒マニラ Nagoya/Manila	DL 629	2050 / 0005+1	火・木・金・土・日		PR 313	0755 / 0955	木
	PR 437	0930 / 1305	毎日		PR 313	0725 / 0925	毎日
					PR 301	1115 / 1330	毎日
					PR 319	1315 / 1525	毎日
マニラ⇒福岡 Manila/Fukuoka	PR 426	0945 / 1425	月・木・金・土・日		PR 307	1810 / 2020	毎日
					PR 311	2205 / 0010+1	毎日
					5J 109	0825 / 1025	毎日
					5J 111	1040 / 1240	毎日
福岡⇒マニラ Fukuoka/Manila	PR 425	1520 / 1805	月・木・金・土・日		5J 119	1930 / 2130	毎日
					5J 143	2155 / 2355	毎日
セブ⇒香港 Cebu/Hongkong				セブ⇒香港 Cebu/Hongkong	CX 920	1230 / 1505	火・水・木・土
					CX 920	2000 / 2240	月・金・日
香港⇒セブ Hongkong/Cebu				香港⇒セブ Hongkong/Cebu	CX 921	0845 / 1130	火・水・木・土
					CX 921	1605 / 1850	月・金・日

『航空会社コード』**BA**=ブリティッシュ航空, **BR**=エヴァ航空, **CI**=中華航空, **CX**=キャセイパシフィック航空, **JL**=日本航空, **KL**=KLM航空, **KU**=クウェイト航空 **LH**=ルフトハンザ航空, **MH**=マレーシア航空, **MS**=エジプト航空, **DL**=デルタ航空, **PK**=パキスタン航空, **PR**=フィリピン航空, **SQ**=シンガポール航空, **TG**=タイ航空, **LX**=スイス航空, **UO**=香港エクスプレス航空, **5J**=セブパシフィック航空, **NH**=全日空, **3K**=ジェットスター・アジア, **JQ**=ジェットスター

※2014年01月29日現在 出発・到着時間はそれぞれ出発国・到着国の現地時間

*上記太字部分は変更時刻・追加便です。

*フライツケジュールはしばしば変更されます。あらかじめご了承願います。

情報提供；Universal Holidays, Inc. (UHI)

発着地	便名	出発/到着時間	運航日	発着地	便名	出発/到着時間	運航日
マニラ⇒シンガポール Manila/Singapore	SQ 915 SQ 917 SQ 921 SQ 919 PR 511 PR 503 PR 507 PR 505 PR 509 PR 501 PR 501 5J 813 5J 805 5J 803 5J 807	0810 / 1145 1415 / 1750 1900 / 2235 1710 / 2045 0600 / 0935 0800 / 1135 1005 / 1350 1245 / 1635 1750 / 2140 1520 / 1910 1615 / 2005 0540 / 0905 1325 / 1655 2030 / 2355 2125 / 0050+1	毎日 毎日 毎日 毎日 毎日 毎日 毎日 毎日 毎日 毎日 毎日 月・火・水・木・金・土 日 毎日 毎日 毎日 月・水・金・日	マニラ⇒バンコク Manila/Bangkok	TG 621 PR 730 PR 732 PR 736 PR 752 KU 412 5J 931 5J 929	1310 / 1525 0935 / 1210 1920 / 2150 1520 / 1745 1900 / 2130 2315 / 0130+1 2135 / 2350 0625 / 0845	毎日 毎日 火・木・土・日 月・水・金・日 月・水・金 月・火・水・金・土・日 毎日 月・火・木・土・日
シンガポール⇒ マニラ Singapore/Manila	SQ 910 SQ 916 SQ 918 SQ 912 PR 502 PR 508 PR 504 PR 512 PR 512 PR 510 PR 506 5J 804 5J 808 5J 814 5J 806	0935 / 1310 1420 / 1755 1915 / 2250 1225 / 1600 1025 / 1415 1450 / 1830 1235 / 1615 2010 / 2345 2055 / 0030+1 0640 / 1015 1725 / 2100 0040 / 0405 0130 / 0500 1035 / 1400 1740 / 2110	毎日 毎日 毎日 毎日 毎日 毎日 毎日 毎日 月・火・水・木・金・土 日 毎日 毎日 月・火・木・土 毎日 毎日	バンコク⇒マニラ Bangkok/Manila	TG 620 PR 753 PR 733 PR 731 PR 737 KU 411 5J 932 5J 930	0745 / 1155 0910 / 1340 2330 / 0400+1 1350 / 1820 1850 / 2320 1200 / 1620 0035 / 0450 0935 / 1355	毎日 火・木・土 火・木・土・日 毎日 月・水・金・日 月・火・水・金・土・日 毎日 月・火・木・土・日
マニラ⇒台北 Manila/Taipei	PR 896 PR 894 CI 702 CI 704 BR 272 5J 314 5J 310	0730 / 0940 1235 / 1455 1045 / 1255 1655 / 1905 1250 / 1500 2140 / 2340 2240 / 0040+1	毎日 金 毎日 毎日 毎日 月・火 毎日	マニラ⇒クアラルンプール Manila/Kuala Lumpur	MH 805 MH 705 MH 803 MH 807	0650 / 1035 1505 / 1850 1830 / 2215 1320 / 1720	毎日 毎日 毎日 毎日
台北⇒マニラ Taipei/Manila	PR 897 PR 895 PR 899 PR 899 PR 899 PR 6895 PR 6895 PR 6897 CI 701 CI 703 BR 271 5J 315 5J 311	1040 / 1255 1550 / 1820 1730 / 1950 1835 / 2055 1745 / 2000 1850 / 2100 1855 / 2105 2100 / 2310 0735 / 0935 1345 / 1555 0930 / 1150 0025 / 0235 0125 / 0335	月・火・木 金 水 日 火 火 月 火 毎日 毎日 毎日 火 毎日	クアラルンプール⇒ マニラ Kuala Lumpur/Manila	MH 704 MH 802 MH 806 MH 804	1020 / 1405 1345 / 1730 0835 / 1220 1735 / 2120	毎日 毎日 毎日 毎日
マニラ⇒ソウル Manila/Seoul	KE 624 KE 622 PR 650 PR 466 PR 468 OZ 704 OZ 704 OZ 702 5J 188	2345 / 0415+1 1230 / 1715 0035 / 0530 0100 / 0600 1420 / 1920 0010 / 0455 0050 / 0535 1230 / 1715 1520 / 2005	毎日 毎日 月・火・木・土 毎日 毎日 火・水・木・金・土 月・日 毎日 毎日				
ソウル⇒マニラ Seoul/Manila	KE 621 KE 623 KE 649 PR 467 PR 469 OZ 701 OZ 703 OZ 703 5J 189	0755 / 1055 1915 / 2215 2005 / 2325 0810 / 1120 2020 / 2330 0815 / 1115 1950 / 2300 2000 / 2310 2015 / 2325 2135 / 0025+1	毎日 毎日 月・水・金・日 毎日 毎日 火・水・木・金・土 月 日 毎日				



総合旅行代理店UHIでは、**国内外の航空券手配**はもちろんご出張・家族旅行・団体旅行・招待旅行・**ビザ取得代行など**旅行に関する手配全般を広く承っております。
お問い合わせ/ご依頼先は 電話 **02-859-3833/39** メール **corpsales@universalholidays.com**

MAP マカティ F-5

パラワンのフレンドシップ

秘境の孤島に世界屈指の白砂という大自然で、各國の著名人を虜にしてきたパラワン。贅沢を凝縮した空間で、きっと人生で最高の時間を過ごせるでしょう。

◆アマンプロ ◆エルニド ミニロック ◆エルニド ラゲン
◆エルニド パンガルシアン ◆ツー シーズン ◆クラブパラダイス
◆エルリオ マール ◆ドスパルマス ◆アブリット アイランド ◆フマ アイランド

フレンドシップツアー
☎02-840-1060, 894-1124
(時間外: 0928-506-8162)
<http://www.friendshipmanila.com/palawan/index.html>
営業時間 9:00~18:00(土曜 9:00~13:00)
定休日 日曜・祝日 JCB、VISA、MASTERカード使用可

ネットワールドホテル・SPAカジノは、ヨリオのアーバンリゾートリゾート。フィリピントレードドーナツ
ビンダーの新規事業にて、リバビッドセンター、フィリピンインバウンドショッピングセンター、そして
カルチャーセンターやフィリピン会議場を内に大型ショッピングセンターMOMA・SMXコンベンションセンターまで
構成され、ニードアート・ショッピングモールを形成。また、複数施設マカティ・ガーデンズというアーバンリゾートを構成。

NETWORLD HOTEL
SPA AND CASINO

lipang Bldg. Roxas Blvd. cor. Gen. Gil Puyat Ave.,
Pasay City, Philippines 1302

Trunkline No.: (632) 536-7777 | Fax No.: (632) 536-5835
Email: reservation@networldhotel-manila.com
Website: www.lipang-group.com

NETWORLD CASINO

NETWORLD SPA

EL AMORITO CAFE & BAR

KAISHI JAPANESE RESTAURANT

宿泊サービス

- 空調完備の89部屋（エアコン付）
- カードロックシステム
- 室内コーヒー＆ティー
- 国内セーフティアボットシステム
- 多民族対応グーブルテレビ
- ポイスメッセージシステム
- インターナショナル＆ナショナルダイレクトアクセス
- 24時間営業
- 新鮮な朝食提供
- カード宿泊レンタカー
- 外国同様
- ランドリーやドライクリーニング
- 駐車サービス



おはようさんビーチリゾートホテル

人気
沸騰中!

マニラから一番近い、透明な海

マニラから約100km、車で3時間、海に山に自然が溢れるサンバレス州のプンダキット・ビーチに、日本人才オーナーが経営するリゾートがオープンしました。

船舶免許、ダイビングインストラクターの資格を持つオーナーが、海遊びなら何でもご相談にのります。

本格ダイビングやご家族向けのシュノーケリングはもちろん、専用ボートでのアイランドホッピング、シーズンにはカツオやマグロなどの大物釣りもご案内。ボートで30分の小島にある宿泊者専用のプライベートビーチは真っ白な砂浜が自慢です。

ホテル眼前に広がるビーチでのんびり過ごすのも、アクティビティで思いっきり体を動かすのも、あなたの自由。

隠れ家のようなリゾートで、南国気分を満喫して下さい。

日本人専用予約デスク ☎ +63(0)917-542-5699

Ohayo San Beach Resort Hotel (Pundaquit)

Pundaquit San Antonio City, Zambales ☎ 047-603-2102

Reservation & Guide Office (Clark)

Friendship Hwy. Anunas Angelens City, Pampanga

☎ 045-322-0843

www.ohayosanbeachresort.com





プライマーで旅しよう
詳細はHPをチェック
<http://primer.ph/>

サラ・レンタカー

誠実かつ丁寧な運転でご好評いただいている
当社ドライバーが、みなさまの快適な移動を
お手伝いします

●一日ご利用料金

メトロマニラ郊外
P3,000 / 12時間以内
※有料道路通行料・燃油代含まず

メトロマニラ内
P2,750 / 12時間以内
※燃油代含まず



お問い合わせ：**0927-816-6080 / 02-307-7875 / 02-501-3985**

MAP マカティ F-5

フィリピンで安心して働ける査証を 申請しませんか

ワーキングビザ(就労ビザ9g) / 47a2ビザ(PEZAビザ)
PRA SRRV(退職者ビザ永住権付き)推薦
結婚ビザ13A(永住権付き)

その他(就労不可)…観光ビザ 滞在30日を超える場合の延長手続き
以下フィリピン人対象…研修生の日本国ビザ申請 / 親族の日本訪問査証 / 観光ビザ / 商用ビザ / 再入国許可証延長等々

新規はもちろん、更新もお手伝いいたします。



フレンドシップツアーアリゾートコーポレーション (1974年創立)

フィリピン移民局 / フィリピン退職者庁 / 日本大使館公認
(632)840-1060 / 0928-506-8162 岩崎 日本03-6888-7572
3階DUSIT THANI MANILAホテル内 MAKATI CITY
<http://www.pra.friendshipmanila.com/>
http://www.friendshipmanila.com/tool/w_visa.html

ビジネスに、観光に お得な宿泊ならNTTホテル



徒歩圏内に日本食レストラン多数。フィリピン国内有数のビジネス街や、買い物スポット(グリーンベルト・グロリエッタ)へ至便なロケーション。滞在中のビザ延長代行サービスも有。多くの日本人ゲスト様にリピートして頂いております。



住所：7258 J.Victor St., Makati City TEL:02-840-5209/10, 0917-823-8379
E-mail : receptionist@ntthotel-makati.com
オンライン宿泊予約はこちらから www.ntthotel-makati.com



マーメイドトラベル&ツアー

格安航空券

Philippine Airlines

Narita-Manila	¥41,000~	Narita-Manila	¥46,700~
Narita-Cebu	¥41,000~		
Nagoya-Manila	お問合せください。	Narita-Manila	¥25,700~
Fukuoka-Manila	お問合せください。		
Osaka-Manila	¥34,900~	Narita-Manila	¥46,000~
Osaka-Cebu	¥34,900~	Nagoya-Manila	¥46,000~

Japan Airlines

Narita-Manila ¥46,700~

China Airlines

Narita-Manila ¥25,700~

Delta Airlines

Narita-Manila ¥46,000~

Nagoya-Manila ¥46,000~

✓ 稲料サ-チャ-と空港利用税は含まれていないため記載されている金額に加算されます。
✓ 料金は出発によって変動しますので詳細はお問合せください。

お客様のご連絡をお待ちしております。

〒136-0082 東京都江東区
新木場1-7-18 0120-996-219/03-6869-3888
東京都知事登録旅行業3-6520



MAP マカティ E-2

海外/国内航空券の予約・ 発券は実績のIATA代理店

Discovery Tour

ディスカバリー・ツアーア

フィリピン国内の手配から海外旅行のご相談、予約をこなす総合旅行会社。特に、ヨーロッパ、ハワイ、カンボジアに精通。国内旅行手配もウエルカム。航空券の発券は予約から15分で完了。比国観光査証延長(4030ペソ~)、9D更新(39000ペソ~)。手続きは研修を受けたスタッフが対応致します。弊社はAXA海外損害保険(東京海上等扱)の指定現地対応エージェント。■弊社WEBはIPHONE、IPADでも鮮明な映像でご覧いただけます。



DISCOVERY ハワイ



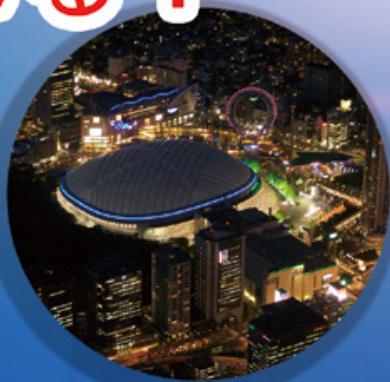
海外旅行のDISCOVERY イスタンブルの旅



ダブル
マイル

マイルがおトクにたまる！

ダブル
マイル



キャンペーン期間：2014年1月20日（月）～2014年4月30日（水）[ご搭乗日]

アジア・オセアニア地区限定

マニラー東京（成田）線ダブルマイルキャンペーン

キャンペーン登録のうえ、期間中に対象運賃で対象路線にご搭乗いただくと、通常のフライトマイルと同数のボーナスマイルをプレゼントします。

キャンペーン期間

2014年1月20日（月）～2014年4月30日（水）（ご搭乗日）

ご搭乗前にキャンペーン登録が必要です。※参加登録期間：2014年4月30日（水）現地時間23:59まで。

対象の方

JALマイレージバンクアジア・オセアニア地区会員で、当キャンペーンに参加登録された方。

対象路線/対象運賃

マニラー東京（成田）線（JL746/JL745/JL742/JL741便）ビジネスクラス/エコノミークラス（予約クラスJ, C, D, Y, B, H, M, V, S）

※同内容のキャンペーンをジャカルター東京（成田）線、ハノイー東京（成田）線でも行っております。

※パッケージツアーなどに適用される包括旅行運賃など対象となりません。

ご注意

- ・ご搭乗後に参加登録された場合やキャンペーン登録がない場合はキャンペーンの対象外となります。
- ・日本地区会員の方は、アジア・オセアニア地区会員へ変更後、キャンペーン登録のお手続きがいただけます。
- ・登録地区変更手続きについては、予約センターにて承っておりますので、02-403-2486までお問い合わせください（JALカード会員の方は直接JALカード社へご連絡ください）。

キャンペーン参加登録方法

キャンペーン専用ページよりご登録ください。

http://www.jal.co.jp/121campaign/sr_nrt_wmile/ (日本語)

http://www.jal.co.jp/en/121campaign/sr_nrt_wmile/ (英語)

※キャンペーン申込みはWEB限定とし、電話、空港、機内、郵送等での応募は出来ません。



SHARP キレイな空気、吸っていますか？



キレイとは言いがたいマニラの空気。
週末に掃除をするたび、雑巾がまっ黒。テラスにかけていた
タオルがいつにまにか薄汚れている。そんな心あたりはありませんか？



窓を拭いたらぞうきんが真っ黒！



昨日拭いた床がもうこんなに汚い



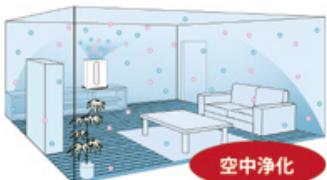
エアコンフィルターもちょっとほおっておくと…

んー、思わず閉口したくなる光景。そこで今回はキレイな空気と共に、快適なマニラの生活を送るためにシャープのプラズマクラスター搭載の空気清浄機をご紹介！

プラズマクラスター空中浄化

フィルターでハウスダストやニオイを取るとともに、イオンで空気中の菌を抑制。さらに、イオンの力で付着しているニオイの除去や静電気の発生も抑制。

浮遊菌、カビ菌、ウイルスの抑制、脱臭、静電気の除去



空中浄化

プラズマクラスターによる美肌効果

お肌に水分子コートを形成⇒お肌につやを与える

日本での販売シェア 4年連続第1位！

※出所：日本電機工業会 (JEMA)2009-2012年

室内の空気が急に
汚れた、こんな時
にもおすすめ！



■商品名：KC-A40EW
■メーカー希望価格：19,798ペソ
■適用床面積：～26m²用(16畳)

<他にもあるお部屋の広さに応じた4種類>

加湿機能付き
①～38m²用(23畳)・KC-A50EW(23,298ペソ)
②～48m²用(30畳)・KC-A60EW(29,398ペソ)
加湿機能なし
③～21m²用(13畳)・FU-Z31E(7,998ペソ)
④～60m²用(36畳)・FU-A80EW(24,998ペソ)

加湿機能付

エアコンのかけすぎによる乾燥を防ぐ！
のどが痛い、肌乾燥、目の乾燥

電気代

99ペソ/月 ※強運転で1日12時間使用時

カビ・浮遊菌を除菌

大きなホコリから小さなハウスダストやニオイまで3枚のフィルターでしっかりと捕集します。10,000個のホコリを吸って、3個しか残らない高性能フィルターです。



ウィルス、浮遊／付着菌、アレル物質に対してさまざまな国内外の公的機関で効果を実証！

(日本) 北里研究所 北里大学北里研究所 (米国) ハーバード大学公衆衛生大学院

(ドイツ) アーヘン応用科学大学など、世界41の実証機関

フィルターは10年間交換不要 * (*1日にたばこ5本吸った場合の目安です)



赤ちゃんの成長を考えたときに 部屋干し時の嫌なニオイ対策



ペットのトイレ時のニオイ対策

日本語サポートデスク：首藤 麻衣子 Maiko Shudo

Directline : 02-807-8468 / 携帯 : 0908-860-3391

Email : shudo@spc.sharp-world.com 法人のお客様からのお問い合わせも承っております

お問い合わせ先 : SHARP(PHILS.)CORPORATION

KM.23 WEST SERVICE ROAD, SOUTH SUPERHIGHWAY ALABANG, MUNTINLUPA CITY, 1770, METRO MANILA, PHILIPPINES

お客様からの声

- 靴箱に入っている靴にカビが生えなくなりました！(40代男性)
- 部屋干しした時の洗濯物の嫌なニオイがなくなった。(30代男性)
- 空気清浄機を使いだしてから、部屋の空気がキレイになったと感じます。(50代女性)
- マニラの空気の汚さに驚いてプラズマクラスター空気清浄機を購入！おかげ様で家中では快適な空気で過ごせています。お友達にも紹介します。(20代女性)
- エアコンによる目の乾燥が気になっていましたが、空気清浄機購入後、気にならなくなりました。(20代女性)
- 喘息持ちの子供の為に購入しました。就寝中の使用している間、発作が治まっています。(40代男性)

ご購入の
お問い合わせは
こちらまで！



MAP マニラ

最新の設備をつかった確かな痩身技術で、
水着用ボディに着替えちゃおう!

Skincare Solutions スキンケア・ソリューションズ

最近二の腕やお腹のたるみが気になる?お肌に元気が無い?そんな時はぜひこちらのサロンのスリミング・トリートメント、Maximus(45分/P3,000)をお試し下さい。

大手病院でも導入されている最新の機器を使用したこちらの施術では、ラジオ波(高周波)をお肌の上から当て、直接体内の脂肪や筋肉に働きかけます。また、コラーゲンの生成にも効果があるため、お肌の活性化にもつながり一石二鳥!

週2回ほど、定期的な施術を受けるのがおすすめですが、一回目からサイズダウンの効果が現れるため、ビーチで水着を着る前日の応急処置としてもぜひご活用したいですね。

●プライマー読者特典●

足脱毛6セッション申込みで、+1セッション無料

※有効期限: 2014年3月末

Every 6 session get 1 free session fee of Legs Hair Removal.

Unit 1-H Grand Hampton, Tower 1, 31 St. cor. 2nd Ave. Fort Bonifacio, Taguig City ☎ 02-856-6960, 0917-433-8172
Unit 204, 2nd Floor, Entertainment Mall Southwing, SM Mall of Asia, Pasay City ☎ 02-556-7272, 0917-598-0599
営業時間: 10時~20時 (毎日) JCB・VISA・MASTER・BDOカード使用可



まずは施術前のサイズを測って、スタート!



施術完了。施術中にすっかり打ち解けたフレンドリーで笑顔の素敵なスタッフビービー!



フォート・ボニファシオにたたずむモダンなサロンは、とても入りやすい雰囲気



強さの調節等、丁寧に確認してくれる安心して身を任せることができます

SINCE 1985

Verona Optical

●各ブランド取扱中

ACUVUE

HOYA

ZEISS

CIBAVISION

Bausch & Lomb

“最近パソコン画面がぼやけて見える…”

“簡単にイメチェンしたい”

“紫外線対策、肌だけでいいと思ってた”

**豊富なバリエーションから
あなただけの1本を!!**



MAKATI

5051 G/F P.burgos St. Brgy. Poblacion Makati City Philippines ☎ 02-478-7800, 0917-874-3648 INTERNET : 070-8222-5289

SM Fairview

Basement Annex2 Quirino Ave. Regalado St. Greater La Union, Quezon City ☎ 02-966-3531, 02-709-8875, 0917-315-7711

MUNTINLUPA

2/F SM Center Muntinlupa Brgy. Tunasan National Road, Muntinlupa City ☎ 02-822-0928, 0917-598-4293

SM Savemore Nagtahan

G/F SM Savemore Nagtahan Ramon Magsaysay Blvd., Corner Nagtahan Rd., Sampaloc, Manila ☎ 02-211-6898, 0917-717-1890

St. Francis

G/F GI-007 St. Francis Square Mall, Julia Vargas Ave Cor, Bank Drive, Ortigas Center, Mandaluyong City ☎ 02-706-7360, 0916-514-1289

SM City Consolacion

2/F SM City Consolacion North Road Brgy. Lamac, Cebu City ☎ 032-260-0750, 0917-718-1767

SM San Lazaro

G/F GI-007 St. Francis Square Mall, Julia Vargas Ave Cor, Bank Drive, Ortigas Center, Mandaluyong City ☎ 02-706-7360, 0916-514-1289

SM City Cebu

2/F SM City Cebu North Reclamation Area, Cebu City 6000 ☎ 032-238-1864, 0917-718-1864

SENSUI
Luxurious
RELAXATION
Personalized
spa treatments

アルマダ・ホテル・マニラで極上スパを
ARMADA HOTEL MANILA

スパ・ホテルの詳細お問合せ、予約はこちまで
T:(+63)2 526 0888 / 559-9890 F:(+63)2 353 8838
E: reservation@armadamanila.com
WWW.ARMADAHOTELMANILA.COM
2108 M. H Del Pilar Street, Malate, Manila Philippines 1004

プライマーで キレイになろう

WEBにもビューティー情報
盛りだくさん!

<http://primer.ph>

MAP マカティ、フォートボニファシオ他

60年の歴史を誇る老舗
大人が身につけるシックな革

HICKOK

本革専門店 ヒック

1954年創立のHickokは世界中に多くのファンを持つブランドです。使うほどに奥深い色味と気品を漂わせる当製品は、フィリピン各地の主要商業施設売り場で取り扱い有。今年で創業60周年を向かえ、さらなる進化をとげていきます。大切な方への贈り物に、人生の節目となるときの自分への贈り物に。



どの年代にも愛されるシックな色味



老舗Hickokのさりげない刻印がはいる

●プライマー読者特典●
1,500ペソ以上のお買い上げで、
限定スポーツTシャツ無料進呈！

※Tシャツ在庫がなくなり次第、終了
※SM MOA、SMノースエドサ、SMマカティ、
SMメガモール、SMラスビニヤス、
ランドマーク、トライノーマ店舗にて開催

602 Mangga Ave, Sta. Mesa, Manila

<http://www.hickokleather.com/>

■ Hickokleather ■ @hickokleather

MAP パサイ

癒しの3stepエステで
ストレスから解き放たれる

Spa La Mer

スパ・ラ・メール

フット、フェイシャル＆ボディ、ジャグジーと3拍子揃ったフルコースエステで、贅沢に癒しを提供してくれるこちらのスパ。コーヒー豆を使用したユニークなフットスクラブに始まり、お好みの香りのアロマオイルに包まれてのホットストーン・ボディマッサージまで、セラピストの丁寧な施術で体全体をリラックスさせてくれる。更に、バラの花びらが浮かんだジャグジーではワインのサービスもあり、ラグジュアリーな気分を盛り上げてくれる。



まるでお姫様?!非日常空間で極上のひとときを

Touches' Spa

マッサージサービス:
指圧/スエディッシュ/プレナタリ/イヤーキャンドル
250ペソ
300ペソ
タイ/コンビネーション/トラディショナル

スポーツ・マッサージ:
ツインマッサージ/ペントゥーサ/アロマテラピー
500ペソ
500ペソ
ボディ・スクラブ
スリミング/マッサージ/アンチ・セルライト
550/700ペソ
フェイシャル・トリートメント:
フェイシャルマッサージ(ハンドマッサージ付)
250ペソ
フェイシャルマスク(フェイシャルマッサージ付)
350ペソ

その他サービス:
リトル・タッチ・マニキュア&ペティキュア/フットスパ
200ペソ
リトル・タッチ・フットスパ&ペティキュア/ハンド&フットケア
350ペソ

※すべて1時間のサービス料金です

イベント、パーティー、パッケージなども受付中
テラピストも随時募集しております

お問合せはこちら
0927-214-6009 (Globe)
0947-363-6618 (Smart)

MAP マカティ、フォートボニファシオ、マニラ

フィリピンで健康管理するならバイオ・ノーマライザーがおすすめ!

Bio NORMALIZER
Fermented Green Papaya

お召し上がり方

バイオ・ノーマライザーは添加物、保存料を一切使用しない100%天然由来の健康食品です。

粒状なので、小さいお子様でも飲むことができます。お薦めしているお召し上がり方は、就寝前に1包3gを、水なしで口に含んで溶かすように。

安全性

原料となる青パパイヤは、フィリピンでもパパイヤの産地として有名なバタングス州産のパパイヤを無農薬で自社農園から栽培している。

こんな方にもおすすめ

いつも疲れている方、夜中に目が覚めてしまう方、便通・げり、生理痛がひどい方、赤ちゃんの夜泣き、二日酔い



● プライマー読者特典
期間限定! 今なら
先着100名様に限り
50%OFF!!
1,500peso (30本入り)

青パパイヤ発酵食品
バイオ・ノーマライザー

90g (3g×30包入り) 3,000ペソ
30g (3g×10包入り) 1,000ペソ

青パパイヤの抗酸化成分と分解酵素を、独自開発の酵母で有効性を高めた発酵食品が「バイオ・ノーマライザー」。胃酸や熱に負けることなく腸まで届き、腸内環境のバランスを整えて新陳代謝を促し、免疫力を活性化してくれます。

※プライマー読者特典の50%OFFは、フィリピン国内に限る。特典購入の御注文は、電話もしくは、メールにてのみ対応

デング熱にも効果あり!!

体のダメージを抑えて、早期回復を促してくれます。

免疫力を高める

青パパイヤにはビタミンCが豊富に含まれているだけでなく、クエン酸、酒石酸などの普段摂取しにくい栄養素も含まれているため、免疫力の回復を促進してくれます。そのため、病気になりにくく強い体をつくります。

2年連続モンドセレクション金賞を受賞

限りなく自然に近い食品として愛されてきたこの製品は、品質コンクールの世界的権威「2013年度モンドセレクション」で金賞を受賞しました。これは青パパイヤ発酵食品として世界初の受賞となった昨年に続き、2年連続の快挙になります。



お問い合わせ先 sample@bio-normalizer.com (日本語対応)

スカイプID: bn-jpn 購入可能場所: ユニカセレス、GNC (各店舗)

www.bio-normalizer.com

製造元: 株式会社三旺インターナショナル

フィリピン事務所: BIO-NORMALIZER TRADING PHILS. INC. 5563 Brgy San Luis, Sto Tomas, Batangas

今まで日本のみで販売されていたバイオノーマライザーがフィリピンでも!ぜひ一度お試し下さい!

おためし無料サンプル1週間分をお届けします。※1世帯1回限り

「プライマーを見ました」と言っていただくとスムーズです

0917-551-0315 (英語、タガログ) 0917-881-8086 (日本語)

マッサージ&スパサービスにおける、No.1バイオニア

ASIAN MASSAGE
아시안 마사지 Since 2005

Calming The Whole Nation

ASIAN MASSAGE ORTIGAS
GF 103 Greenwich Mansion Pearl drive Ortigas Center Pasig
633-0384 / 0917-8075836

ASIAN MASSAGE MAKATI
Main: GF 1A Goldrich Mansion 4658 Cuangco St. Corner
South Superhighway Makati City Philippines 1200
758-2589 / 0918-7836690

ASIAN MASSAGE MALATE
No.577 Nakpil Street Corner Bocobo Street Malate Manila
5284686 / 0917-8172748

Branches: Mandaluyong * Tagaytay * Taguig * Cabanatuan
Cubao * Marikina * Las Piñas * Parañaque * Batangas * Baguio * Cavite * Cebu

WWW.ASIANMASSAGEPH.COM

MAP マカティ C-3

世界で活躍するメイクアップアーティスト
Ms MEL MATEO プロデューススパ

オープンから既に
たくさんの読者様にご好評頂き、
誠にありがとうございます。
感謝の気持ちをこめて、

**全メニュー
10%OFF を延長中。**

ぜひお気軽にお越しください。 *プロモ有効期限 2014年3月末まで

Mauizen Spa & Wellness Services
102-B Windsor Tower Condominium, Legaspi St. Legaspi
Village Makati ☎0915-905-1331/0947-567-5610
⑧14時～翌2時 ⑨なし [f Mauizen Spa & Wellness Services](#)

マニラで眼科といえば！ ASIAN EYE INSTITUTE

ASIAN EYE INSTITUTEは、最先端の革新的な技術を導入し、幅広い世代の眼の悩みをすべて解決する眼科。海外で経験を積んだスペシャリストが、眼のかすみ、近視、遠視、乱視を始め、誰もが抱える眼の悩みに対応します。

診療サービス 一例

- 白内障、緑内障、糖尿病性網膜症、黄斑変性症、斜視、角結膜や外眼部疾患の治療
- レーシック & 視力回復レーザー手術
- 目の周りの美容整形
- 小児向け治療、視力検査
- 視力リハビリテーション
- 眼薬処方やコンタクトレンズサービス(角膜矯正療法含む)

アジアアイ： 8th-10th Floors, Phinma Plaza, Rockwell

日本語直通番号:02-898-2003

平日は日本人通訳がおります。留守番電話の場合は後ほどどちらからご連絡させていただけるよう、お名前とお電話番号をおねがいいたします。

Rockwell (Main Clinic)

☎ (02) 898 2020
✉ (0918) 898 2020

TriNoma

☎ (02) 901 3931 to 32
✉ (0917) 897 2020

Mall of Asia

☎ (02) 556 4996 to 97
✉ (0908) 894 6185

Commercenter Alabang

☎ (02) 403 9013
Fax: (02) 403 9020

[asianeyeinstitute](#) [asianeyephil](#)
eyehelp@asianeyeinstitute.com • www.asianeyeinstitute.com



小林歯科診療所・技工所 KOBAYASHI DENTAL CLINIC & LABORATORY

豊富な経験、信頼できる技術、安心できる値段

歯は口を変え
口は顔を変え
顔は表情を変え
表情は人生を創る!!

歯が人生を支え、口が人生を創って行く。。。
私達はこれを信条に毎日精進しております。

・医療サービス

- 審美歯科
- 歯列矯正
- 口腔外科
- 補綴技工
- インプラント治療
- 根管治療
- スポーツ歯科
- 小児歯科
- 予防歯科
- 一般歯科



4/F Unit 401, Maga Center,
Paseo de Magallanes,
Magallanes Village, Makati City

Tel: 852-3622 / 854-3800
Fax: 851-5762
Cell: 0917-894-7005

Monday - Friday & Sunday
9:00 A.M - 7:00 P.M

#2 Nazareth St, cor. Jericho St,
Multinational Village,
Paranaque City

Tel: 836-9400
Cell: 0919-430-9932

Saturday & Holiday
10:00 A.M - 7:00 P.M

www.kobayashi-clinic.com, www.kobayashi-clinic.com.ph

info@kobayashi-clinic.com.ph / alpstech.edu.ph@gmail.com

MAP マカティ D-4

肌に優しい角質ケア
驚きの赤ちゃん肌を実現

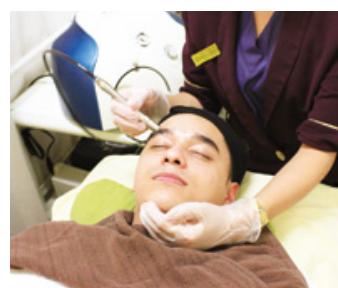
WILSON&AYACHE CLINIC

ウィルソン・アンド・アヤッシュ・クリニック

オーストラリアのエステ技術を基に指導され、確かな技術で定評のあるエステサロン。いま最新のダイヤモンドピーリングとして人気を集めているのが「Pristine」。古くなった角質を取り去り、1回のセッションだけでも、肌のハリ、つや、透明感の違いを感じることのできるトリートメント。敏感肌の方にも安心のこのトリートメントは、なんと妊娠中、母乳育児中の方でも安心して受けさせていただくことが出来るとか。産後の荒れた肌が気になるママには嬉しいですね。今なら読者特典もあり!



思わずウトウトしてしまうマッサージ感



毛穴のボツボツが気になる男性にも◎

●プライマー読者特典●
Pristine (P2,000/セッション) 20%OFF
有効期限: 2014年3月末

Lower G/F Legaspi St. Corner C.Palanca St., Legaspi Village, Makati. 1229 ☎02-846-6725 (月)11時~20時 (月曜) JCB・使用可

Tangerine MASSAGE

身体への癒しと健康増進へ
毎日24時間営業

男性または女性セラピスト常駐
ご自宅またはホテルへ出張いたします

- スウェーディッシュマッサージ…P250
- 指圧マッサージ…P250
- コンビネーション(スウェーディッシュ&指圧)…P300
- タイマッサージ…P300
- フットリクレソロジー…P300
- アロマテラピー…P500
- ボディスクラブ…P500
- ヴェントーサ…P500
- ツインマッサージ…P500
- マニキュア&ペディキュア…P350

Globe landline: 02-964-8788
PLDT landline: 02-560-4464
Globe mobile: 0917-510-0730
SMART mobile: 0999-188-1818

対応エリア
Makati, Pasay, Mandaluyong and Pasig

韓国人メイクアップアーティストによるプロの技

BIGプロモ実施中!

●まつげエクステンション=P3,000→P1,000

●アイライン=P5,000→P3,000

※プロモ
2014年3月末まで



タトゥーメニュー

★眉タトゥー ★アイライナタトゥー ★唇タトゥー (全体)

★タトゥー消去レーザー

米規格FDA承認。
オーガニック製品
使用

before



□に入れても人体に影響のない、安全な染料を使用しております

タトゥーサロン KAWISORI

■オルティガス店 NEW!

Unit18-20 8137 Plaza No.4 JM Escriba Drive, Ortigas Center, Pasig City

☎ (0917)564-3943 ※タトゥーサービス要事前予約

※まつげエクステサービスは行っておりません

■マカティ店 2nd Flr, P.Burgos cor.Gen. Luna St., Makati City

☎ (02)729-5448, (0906)367-6532 ※タトゥーサービス要事前予約

MAP マカティ F-2

本当につらい痛みとコリに
中国医学鍼をお試しあれ!

Dr. Lee Chinese Acupuncture

ドクタリー・チャイニーズ・アキュパンクチャー

日本でおなじみの鍼治療、じつは中国が起源だと知っていましたか? Dr.リーは中国医学の鍼治療を修得した専門医。つぼを直接刺激することで、つらいコリや痛みを和らげます。またコスメティック鍼治療は毛穴の引締めや、くすみの軽減、また肌本来の再生力を高め、内側から肌に潤いを与えるそう。

針は毎回新しいものを使用しています。

●プライマー読者特典●
鍼灸1回: 通常P1,000→P500
(50% OFF)
クリアコンプレクションパッケージ
(コスメ鍼治療10回):
通常P5,000→P4,000



リー医師は本場中国医学を専門に学んだプロ



今ならプライマー読者限定ディスカウントも!

ホームサウナで 良質なリラクゼーションを

メニュー(各1時間)

- スウェーディッシュマッサージ…P250
- タイマッサージ…P350
- リンパマッサージ…P500
- インディアンマッサージ…P250



男性・女性セラピストをお選び頂けます。

お客様の
声

すばらしいマッサージで
贅沢なリラクゼーションを
過ごすことが出来ました。

今なら!!

Aurvedic Massage
(60min)

…通常価格P1,250→
P750!!

*有効期限: 2014年4月末

24時間営業 年中無休 ご予約はお電話またはTEXTで

☎ 02-489-2966

☎ 02-562-0946

☎ 0918-689-5027

☎ 0917-924-7977

☎ 0943-707-3740



■DOH登録番号12-07-3303 ■TESDA認定番号CLN-NQ-699769

This Holiday Season, Treat yourself and be with us for your Healthy Lifestyle.
24時間年中無休 ホテル・ホームマッサージ

=マカティ、マラテ、マニラ、マンダルヨン、オルティガス、パシッグ、バサイ、バラニャーカ、タギッガ、アラバン=

毎年プロモーション実施中!

*2時間マッサージご利用で、10%オフ
*グループでお得に!
5人利用で1時間マッサージ無料

*プロモはマカティ市内でのみご利用いただけます

Like us: www.facebook.com/SakuraMassage08

**250ペソ
レギュラーマッサージ
1時間**

Globe: 0916-259-8945

: 0906-225-0746

Smart: 0920-656-6817

PLDT : 02-897-4890

33

フィリピン生活お役立ち! プレスクール&習い事リスト

協力: のびのび会(スクール詳細情報を掲載したブックレットを販売中)
携帯: 0949-131-7362 E-mail:nobinobiyamaguchi@yahoo.co.jp

※「日本人会」という記載のあるサークルに関しては、日本人会会員限定。
詳しくは各サークルへお問合せ下さい。

フィリピン生活をより充実したものにするため、
プレスクール、習い事をピックアップ!
「遊び盛りの子どもとフィリピンに来たけれど、
どこへ行ったらいいか分からない。」
「習い事を始めてみたいけど、どんな種類があるの?」
そんな疑問や不安を持ったみなさんへ、
ちょっと家から踏み出すきっかけになればと思い作成しました。
フィリピンに住んでいるからこそそのプレスクール、習い事。楽しんで下さいね!

	エリア	施設名	住所	TEL	備考
プレスクール	Alabang	EDITH International preschool	4F Energyopt Bldg., Prime St., Madrigal Business Park 2, Alabang, Muntinlupa	02-823-3129	
	Alabang	Toddlers Unlimited	4F Festival Supermall, Filinvest Corp City, Alabang, Muntinlupa	02-850-4064	
	Fort	International School Manila	University Parkway, Fort Bonifacio, Taguig	02-840-8488	
	Alabang, Makati, Manila	Cambridge	6th Flr Republic glass Bldg Salcedo St, Legaspi Village Makati City	02-844-8392	
	Fort	Summit School	38th Drive, University Parkway, Fort Bonifacio, Taguig	02-881-9032	
	Fort	The British School Manila	36th St., University Parkway, Fort Bonifacio, Taguig	02-860-4800	
	Fort	The Little Gym	Level1, Bonifacio Technology Center, 31st St., and 2nd Ave., Fort Bonifacio, Taguig	02-815-1735	
	Makati	Casa Montessori International	43 McKinley Road, Forbes Park South, Makati	02-810-9722	
	Makati	Fun-D-Mentals Preschool	G/F Salcedo Mansion, 109 Tordesillas St., Salcedo Vill., Makati	02-818-9764	
	Makati	Family Partners Learning Center (F.P.L.C)	Union Church of Manila Bldg., Legaspi cor. Rada St., Legaspi Vill., Makati	02-812-6062	
語学	Makati	オスカマニラ日本語幼稚園	69 Paseo de Roxas, Urdaneta Vill., Makati	02-894-3114	日本語可
	Parañaque	German European School Manila	75 Swaziland St., Better Living Subdivision 1711, Parañaque	02-776-1000	
	Rockwell	Happy hearts Preschool	23 Amorosolo Drive, Rockwell Center, Makati	02-897-8310	
	Salcedo	倉田チュートリアル(英語)	Classoca 1, H.V. Dela Costa St., Salcedo Vill., Makati	02-813-7202	キッズ歓迎 日本語可
	Salcedo	マニラ学習塾 英会話教室 (石川先生)	Room301, Makati Executive Center, Leviste St. cor. Ruffino St., Salcedo Vill., Makati	0916-344-2977	日本語可
	Manila	まにら新聞カルチャーセンター (タガログ語)	3F 1037 Teresa st., Rizal Village, Makati City	0928-262-3961	日本語可
	Makati	Alliance Française de Manila (フランス語)	209 Nicanor Garcia St. Santiago Village Bel Air2, Makati City	02-895-7585	
	Quezon	ACERS School (英語)	28 Barrión Street., BF Homes, Quezon City	02-442-7191	日本語可
Ortigas	Quezon	English Breakthrough (英語)	Block 5, Lot 14, Gabriela Silang St. New Capital Estates-1, Commonwealth, Quezon City	02-881-5455	日本語可
	Ortigas	UNMEI日本語センター	Unit 1204, 12th Floor, One Magnificent Mile-Citra (OMM-CITRA) Bldg. (beside LINDEN SUITES) San Miguel Avenue, Ortigas Center, 1605 Pasig	02-584-7811 0916-236-3426	日本語可
	Ortigas	M&S English Academy (英語)	15th Flr Strata 100 Emerald Ave. Ortigas Center, Pasig City	02-654-4137	キッズ歓迎

MAP マカティ E-2

お子様の知的好奇心を
確かな知恵にするプレスクール

Cambridge

ケンブリッジ

大切なお子様にはすぐ育ってほしいのはもちろんのこと、その旺盛な知的好奇心から知恵も育んでいただきたいものですよね?ケンブリッジでは、そんな知恵の獲得を目的とし、アートクラフトといった創造性を育むアクティビティのみならず、フィールドワークといった協調性を育む機会、またゲストスピーカーによる基調講演などなど、知恵や創造力のあふれるお子様の育成にはぴったりです。3日間の無料体験授業も受付中!

2nd Floor, Cambridge Centre 108 Tordesillas Street, Salcedo Village, Makati 02-844-8392/02-844-8633 関1歳半~2歳半: ①8時半~10時②10時半~12時半/2歳半~6歳: ①8時半~11時半②12時半~15時半/1日プログラム: 24時半~15時半/午後プログラム: 13時半~15時半⑧なし E-mail: makati@cambridge.com.ph www.cambridge.com.ph



実際に外へ出かけて勉強することも

MAP ケソン

4倍速でスピーキング力強化、
ビデオ個人授業でネイティブ英語獲得!

English Breakthrough

イングリッシュ・ブレークスルー

学園都市ケソン市にある日本人経営の英語学校。学校長はTOEIC925点取得、MBAで2年間就学。EBの強みは他校平均より50%以上高い給与が生み出す最高レベルのマンツーマン授業、複数校経験した生徒達がNo1と認める日本人に適した食事、10Mbps高速WIFI環境です。授業は「4倍速スピーキング強化授業」「ビデオ個別授業」「効果実証済み発音矯正授業」等です。

●プライマーおすすめ●
標準学習コース(4時間授業、3食、滞在費込) 4週間 69,000円~



最高の仲間と素晴らしい思い出がEBで生まれます



教師と準備したプレゼンテーションで英語力が飛躍します

塾	Salcedo	マニラ学習塾(石川先生)	Room301, Makati Executive Center, Leviste St. cor. Ruffino St., Salcedo Vill., Makati	0916-344-2977	キッズ歓迎
スポーツ	Alabang	Philippines Gymnastics and Athletics Academy (器械体操)	Bldg #10, La Fuerza Compound, Don Mariano Industrial Complex, Alabang-Zapote Rd, Las Pinas City	02-377-5461	キッズ歓迎
	Alabang / Manila	SM Skating Rink (スケート、アイスホッケー)	SM southmall内、Mall of Asia内	02-800-0426	キッズ歓迎
	Cavite	Two Wheelers (野球)	練習 : Cavite 試合 : Manila近郊	0929-894-3350	日本語可
	Makati	極真空手道連盟	2nd Level (Makati Cinema Square) Pasong Tamo Ave, Makati City	0917-861-1022 0915-564-0063	日本語可
	Makati	ELORDE BOXING GYM	4th Floor, Prudential Life Bldg. 843 Arnaiz Ave. Legaspi Vill. Makati	02-710-2151	
	Makati	不動心 合気道 道場	1022 Arnaiz Avenue (formerly Pasay Road)	02-843-4410 0917-887-6373	
	Makati	MANILA HAPONS (ラグビー)	Das Marinas Village 内 San Agustin school	0905-470-7414 0918-901-7427	日本語可 日本人会
	Makati	中山プロ ゴルフスクール	2F Makati Golf club 7232, Malungay Street Makati City	0928-716-9777	日本語可
	Makati	ACE STRIKERS (男女バレーボール)	マニラ日本人学校第二体育館	0917-893-0240	日本語可
	Makati	マニラ日本人会テニス同好会	Dasmariñas Village内 College of San Agustin	0920-914-4727	日本語可 日本人会
アート	Makati	ZONE (バトミントン)	7224 Malungay St., cor. Buendia Bel-Air Makati City	02-893-1600	
	Makati	Perry Sovidal ballet (バレエ)	8883 Sampaloc Ave. San Antonio Village, Makati City	02-895-7812 0917-525-5370	
	Makati	THE BEST CENTER ザ・ベストセンター(総合)	34 Scout Lozano cor. Scout Reyes, Brgy Laging Handa, Quezon	02-372-3065	キッズ歓迎
	Rockwell	Rockwell Club ロックウェルクラブ(総合)	23 Amorosolo Drive, Rockwell Center, Makati	02-450-2994	キッズ歓迎
	Rockwell	Manila Bullets (男女バスケットボール)	Fort Bonifacio FTI college	0917-860-5194	日本語可
	Rockwell	Rockwell Club ロックウェルクラブ(エリック先生・ダンス)	23 Amorosolo Drive, Rockwell Center, Makati	02-450-2994	キッズ歓迎
	Taguig	Manila All Japan FC (サッカー)	AFP RSBS Industrial park, Km 12 East Service Road, 1630 Taguig City	0917-590-3342	日本語可 キッズ歓迎
	Alabang	Books On Wheels ブックスオンホイールズ	Unit401,402 Energy OPT Bldg., Prime St., Madrigal Business Park Alabang Muntinlupa	02-542-0727	キッズ歓迎
	Salcedo	Jolli jam arts ジョリージャムアーツ	203 Three Salcedo Place, Tordesillas St., Salcedo Vill. Makati	02-392-6220	キッズ歓迎
その他	Makati	EUPHONY Music Center&Studio ユーフォニーミュージックセンター&スタジオ	F1-A MAKATI CINEMA SQUARE	02-844-5289	キッズ歓迎
	Makati	YK Spa (ヒロット教室)	7207 santillan st, brgy pio del pilar, Legaspi Village, Makati	0906-465-9636	日本語可
	Makati	Manila Glee Club (男声合唱団)	マカティ市内東京ヘルスリンク、日本人会	0917-869-4105 0917-824-1758	日本語可 日本人会
	Makati	日本人会女声コーラス同好会 ラ・メール	日本人会 22階会議室	0918-912-4606	日本語可 日本人会
	Makati	Bicram Yoga	15/F, 88 Corporate Center, 141 Valero Street corner Sedeno Streets Salcedo Village, Makati	02-889-0126 0917-800-3512	
	Manila	Malubay Abacus/そろばん教室(渡邊先生)	207 Barko Building 1004 cor. Vito Cruz & Arellano Sts. Manila	0917-643-5023 0927-921-1349	日本語可 キッズ歓迎
	Quezon	Tiny Kitchen タイニーキッチン	31 Scout Tobias, Barangay Laging Handa, Quezon	02-410-2279	キッズ歓迎

男声合唱団 マニラグリークラブ メンバー大募集!

■■ 主な参加イベント ■■

アジア男声合唱祭 (3月) ほろ酔いコンサート (6月)
カリラヤ慰靈祭 (8月) トワイライトコンサート (12月)
定期サロンコンサート等
日本語・英語・タガログ語などバリエーションのある合唱曲を歌っています

問い合わせはこちら! ▶ 田中: 0917-869-4105 / 碓井: 0917-824-1758 Email: mgc-inquiry@agesan.jp
MGCの活動はHPでチェック▶ <http://mgc.coco.ph/>

練習日時・場所

第1・3・5日曜 3PM~5PM @ 東京ヘルスリンク : 2247 Pasong Tamo St., Makati
第2・4土曜 3PM~5PM @ 日本人会 : 22F Trident Tower, Gil. Puyat Ave., Makati

一緒に歌いあかそう、
飲みあかそう!

マニラ在住の日本人会会員を主に
メンバーとして活動する男声合唱団
歌と音楽とお酒を愛する方大募集します!



フィリピンで
活躍の場を
増やすチャンス!
見学者も大歓迎!

フィリピン★ビジネス烈伝

フィリピン・ビジネスバーソンインタビュー

フィリピンで活躍中のアノ人に直撃!

フィリピンにおけるビジネスの「いろは」を語ってもらうコーナー

第19回

海外事業強化で現地法人設立

新生産工場で安定的競争力と生産拡大を

バンダイフィリピン 代表取締役社長
石井敦樹さん

海外事業の拡充で生産体制を強化するためフィリピンに現地法人を設立、国内外を含め実際に17年ぶりとなる新生産工場をバタンガス州に建設した老舗玩具メーカー、バンダイ。“真のグローバル化”を掲げ、キャラクター、エンターテイメントビジネスで世界のリーディングカンパニーを目指す。フィリピンで新たなる一步を踏み出したバンダイフィリピンの初代社長、石井敦樹さんにお話をお聞きしました。

編集部●まず、バンダイフィリピンの拠点である工場について教えて下さい。

バタンガス州リパ市のリマ・テクノロジー・センターで、2013年8月から稼働を開始しました。投資額は約7億5千万ペソで、昨年末時点での従業員は425名。そのうち、5人が日本人です。私以下、管理、製品、品質管理、輸出入の、それぞれの部門の担当マネージャーです。設備は、プラスチックを商品ごとに成形する射出成形機が30台、塗装設備が240台、24mの製造ラインが6本あります。その他、金型メンテナンス用の機械などもあります。

編集部●どのような商品を生産しているのでしょうか。

現在は、カプセル自販機で販売するいわゆるガシャポン®と呼ばれるサイズの小さいカプセルトイです。ドラえもんやアンパンマンをはじめとするキャラクター商品で、大部分は日本向け、一部をアジア市場に出荷しています。ガシャポン®は比較的シンプルな商品のため、稼働して間もない当工場でも作りやすいこともあります。今年は、月間100万個の製造を目標にしています。いずれはより高度な工程が必要な可動フィギュアなども手掛けていきたいと考えています。

編集部●フィリピンに進出した理由は?

現在、玩具についてはカードやプラモデルを除くと中国での生産が9割以上を占めています。生産拠点の分散や、事業成長に伴うキャパシティを他地域で確保していくために、2011年頃よりミャンマー、ベトナム、インドネシアなどアジア各国を調査してきました。その中で、豊富な労働力と公用語が英語であることによるコミュニケーションの容易さ、さらに政府が輸出企業に対して積極的な誘致をしている点を評価し、フィリピンに決定しました。

編集部●数ある候補地の中から、バタンガスのリマ工業団地に工場を構えました。

ここに入っているのはほとんどが日系企業です。当初は、フィリピン特有の人事制度や福利厚生など、様々な事を先に入居している日系企業さんからヒアリングさせていただきました。情報交換という点で大きな利点があります。立地についても、一見遠そうですが現在は高速道が開通したので、マニラ中心部から1時間ちょっとで来られます。また、将来的には輸出の拠点としてのバタンガス港の発展にも期待しています。

編集部●中期計画のビジョンとして“真のグローバル化”を掲げています。具体的には? キャラクタービジネスの世界でオンライン企業を目指すというものです。人事を含め組織全体でグローバリゼーションを意識した形にしようとしています。これまで海外事業は海外部門だけが担当していました。現在は、例えば国内でプラモデルを担当するホビー事業部が、販路拡大のためなどアジアの販売も同時に見る、という風に体制自体を変革しています。また、本社役員が欧州やアジアの現地法人の役員を兼務するなどしています。

編集部●商品の性格からみて、若年層の多いフィリピンは生産拠点としてだけでなく、市場としても魅力的なのでは?

フィリピンは国の歴史的な背景から、アジアの中でも特にアメリカのキャラクターが強いマーケットでした。ですが、近年は日本のアニメ、漫画をテーマにしたイベントやアニメのキャラクターに扮したコスプレイベントが多数開催されていて、我々にとっても可能性が広がりつつあります。グループとして大型ショッピングモールでの催事や、アニメイベントなどに積極的に参加し、若年層へのアピールを強化しています。ただ、販売での直接の収益は事実上まだないのが実情です。GDPがタイくらいになるともっと市場としての魅力が出てくるでしょう。その上で国民の収入が底上げされれば、おもちゃに使うお金も増えていくはずです。

編集部●石井社長ご自身の経歴について教えて下さい。

1985年にバンダイに入社し、栃木工場で品



質管理を2年間担当しました。その後、海外部門ではなく現場で品質管理を経験した人間を海外へということになり、香港、タイ工場などへ赴任しました。95年に一旦日本に戻り、3年ほどして今度はシンガポール、香港、深圳と海外勤務が続きました。これまでの会社員人生の半分以上を海外で過ごしています。

編集部●各地の製造現場を見てきた上で、新工場運営で留意している点は?

入社してから数多くの玩具工場を見てきましたが、きれいな工場は大抵が良い工場です。この工場も出来てからまだ1年も経っていないのできれいですが、10年経ってもきれいな工場でいられるようにしたいと思います。きれいな工場は不良品も少ないんです。

編集部●フィリピンの工場に期待されている事は?

人件費は既に中国よりフィリピンの方が安くなっているので、人手のかかる作業で強みを発揮していくこと。工場は結局QCDと言われます。Quality、Cost、Delivery。品質がよくても納期が遅れたらだめだし、コストを下げても、品質が悪くなったら意味がない。この3つのバランスをとりながら、フィリピンで玩具生産のプロを養成していきます。

▶インタビュー全文はPrimer WEB (<http://primer.ph>)に掲載しています

●バンダイフィリピン 代表取締役社長 石井敦樹さん

1962年生まれ。東京都出身。1985年株式会社バンダイ入社。栃木工場、東京本社、香港、タイ、シンガポールなどを経て、2012年9月から現職。趣味はゲームで、「休日は基本ゲーマーです(笑)」。

好きな書籍:

週刊少年ジャンプと週刊文春はフィリピンでも欠かさず毎週取り寄せています。ジャンプは弊社で商品化している漫画が多いのでその背景を知るためにも。文春は日本の旬の話題のトレンドを掴むためです。

座右の銘: 吾唯足知 (われただたるをしる)

あれが欲しいこれが欲しいと言わずにはあるものの中で頑張っていこうということです。無い物ねだりしても仕方ありませんから。



MAP マカティ C-5

緊急! 日本人 募集

人材派遣の大手DENCOMが運営する

人材紹介会社

優良大手企業(約150社)の
非公開求人や、新聞等では
掲載されない極めて
良質な求人情報を常にストック。
ストックオプション等で
大きな報酬を期待できる、
将来有望なベンチャー企業の求人も
揃っています。
貴方にフィットした企業を
探してみませんか。

■派遣先 職種例

顧客管理、金融、製造業、事務管理企画、経営幹部、IT技術開発者および管理者等
■給与例
8万~15万ペソ程度

詳細こちらまで

Dencom Consultancy & Manpower Services

Unit 3009, Cityland Pasong Tamo Tower, 2210 Don Chino Roces Ave, Makati

TEL : 0919-677-5493 (日本語可)、02-813-6977、02-621-1572

E-mail : dencomphil@gmail.com

MAP マカティ E-4

海外220拠点のネットワーク!!

航空輸送 (Air Cargo)

大型の貨物など
早く届けたい!
そんなご要望に航空便
でお応えします!

物流倉庫PEZA (Logistics)

PEZAの倉庫を活用し、
VMIを始めとするあらゆる
お客様からの物流課題にお応えします。

国際宅配便 (Sgx)

マニラから日本の
お客様までひとつひと
まごころ込めて
お届けいたします!

引越サービス (Removal)

日本人スタッフによる
きめ細やかなサービスと、
経験豊富なスタッフが、
お客様の新生活の第一歩を
フルサポート致します。
まずは無料の
お見積りを!!!



佐川急便フィリピン

SAGAWA EXPRESS PHILIPPINES INC.

Trunk Line: 02-822-9911 Japanese Line: 02-776-2627 Fax: 02-776-2582

BUSINESS HOUR Mon-Fri 8:00-18:30

JIM BUILDING 1, KAINGIN ROAD, MULTINATIONAL VILLAGE 1708

PARANAQUE CITY, METRO MANILA, PHILIPPINES

担当: 今井(imai@sagawa-global.com)、

日内地(hinaiji@sagawa-global.com)

MAP マニラ

11年の信頼と実績
ベテランスタッフが対応

日本コンサルタンシー サービス(株)

NIHON CONSULTANCY SERVICE INC

フィリピンに10年以上の経験の日本人ベテランスタッフが5名在籍。これからフィリピンでビジネスを考えられている方により良い情報を提供できると自信しております。会社設立(登記・税金・資格等)、調査全般、ビジネス立ち上げ・解散・結婚手続き、離婚手続き(婚姻無効、取り消し等)、各種ビザ取得手続きなど、ビジネスに関連する各種ニーズへの対応、個人問題に対する対応!! 5000件以上の実績。すべて無料で個々お見積りさせていただきますので安心してお問い合わせください。

#69 Don Benito Hernandez St., 1300
Pasay City, 02-832-0704-06
nihonncs2002@yahoo.co.jp



経験豊かなベテランスタッフが親切に対応



今まで5000件以上の顧客を扱う実績

since 1987
基 KANEjin K PROPERTY BUSINESS MANAGEMENT SOLUTION INC.

フィリピンでの物件探しをお考えの方々に
トータル的なフィリピンでのライフスタイルを
ご提供しています。

20年以上の不動産歴をもつ日本人スタッフが
皆様の安全で快適な滞在をサポートします!

賃貸・売買 新築物件、中古物件

なども取り扱っております!
マカティ、ボニファシオ、マニラ、アラバン
のマンション、一戸建て、事務所など

法人設立

国政の違うフィリピンにおいて
法律に関する様々な問題が不安ですが、
弊社では女性弁護士が相談に応じます

ビザ申請

リタイヤメントビザ取得から各種の査証、
証明書の申請・取得出来ます!



電話 02-521-1151 to 52

メール info@kanejin.com URL ブライマーかね基と検索!

営業時間 平日 9時~17時/土曜 9時~12時
住所 3-23B, Legaspi Towers 300, Roxas Blvd. cor. Vito Cruz, Malate Manila

長期滞在/短期滞在コンドミニアムをお探しなら
Condo for Rent/Sale
ライフスタイルに合わせた住まいを提供いたします



●スタジオタイプ●

1ベッドルーム

2ベッドルーム

3ベッドルーム

●家賃●

15,000~150,000ペソ/月

連絡先

0927-816-6080

02-501-3985

marissahawkins@yahoo.com

Almarcas
Marketing and Consultancy Services, Inc.

ビザ申請、イミグレーション手続きにあ困りですか?
経験豊富なプロの弁護士とスタッフがサポートします!

入国管理局のルールは年々、複雑化しています。
個人で申請すると手間のかかるプロセス。費用対効果と利便性の高さで選ぶなら専門のコンサルタントサービスがおすすめです。
プロの代行申請を依頼すれば、ストレスフリー。
余った時間により有意義で大切な事に使えます。
ビザ延長手続き(P3,500)はもちろん、就労ビザ、
投資ビザ、移民ビザ、その他、雇用労働者が実行する外国人雇用許可証を含め様々なビザの取扱
を強力にサポートします。

02-579-4041, 02-822-1990
No.17 Phivedec Industrial Estate, Veterans Center, Taguig City
営:9時~18時(月~金) 休:土・日・祝

フィリピンで
就職するなら
プライマーウェブサイトへ
▼
<http://primer.ph>



最高級・宅配マンゴー

フィリピンからいちばん 喜ばれる贈り物

お値段は季節や天候により変動します。
弊社に直接お問い合わせ下さい。
説明・申込書を送りますので
下記メールアドレスにお問い合わせ下さい。

Diamond Star Agro Products, Inc
マニラ工場 : Bldg. 2 SUNYU COMPOUND, MDC Road,
Veterans Center, Western Bicutan, Taguig City 1604
担当:湯川
Tel: 02-839-2822/838-4684 Fax: 02-839-2822/838-4621
Cell: 0917-527-5191 E-mail takuhaimango@yahoo.com

甘美味しい!!

1~3月までのお値段は
5kg 3,700ペソ
2.5kg 2,400ペソ



日本通運
NIPPON EXPRESS

フィリピン日本通運
NIPPON EXPRESS PHILIPPINES CORP.

オフィス移転のお知らせ

場 所 : Lot 85-A&B, Avocado Road, FTI, East Service Road,
Taguig City, Metro Manila

本社代表 : 02-839-1111
引越直通 : 02-403-1106、02-837-3415 FAX : 02-837-4217
担 当 者 : 山内 0917-803-1242、伊藤 0917-558-9124

日頃より日通グループをご愛顧頂きまして誠にありがとうございます。
昨年11月25日より、フィリピン日本通運は、上記新住所へ移転致しました。
社員一同新たな拠点で心機一転し、より一層のサービス向上に努めて参りますので、
今後とも変わらぬご愛顧賜りますよう、よろしくお願ひ申し上げます。



将来を見据えた投資なら 信頼と実績のAyala Land Premier

フィリピン最大手のディベロッパーAyala。傘下にもつ4ブランド（Ayala Land Premier, Alveo Land, Avida Land, Amaia Land）のうち、高級物件分譲販売を担当するのが、私たちAyala Land Premierです。フィリピン国内ならず海外からも絶大な支持をいただいております。

今回Ayala Land Premierが紹介する物件が「East Gallery Place」。これまで数々のプロジェクトを成功へと導いてきた、私たちAyala Land Premierの手掛ける長期滞在対応のレジデンス施設。その信頼と実績に裏付けされた安心の投資物件として魅力的なだけでなく、利便性抜群の立地は、普段忙しいビジネスマンにもぴったりです。それだけなく、IHクッキングヒーターなど、生活に必要なアメニティが揃った1ベッドルームは月70,000ペソ～とお手頃。ガラス越しに広がる綺麗な眺めをみながら、静かな時を過ごしてみませんか？

Ms Jerry Lou Tan Premier Sales Manager McKinley Group
携帯：+639175014560
E-mail: tan.jerry@ayalaland.com.ph / jerryloutan@gmail.com

キャッシュ支払いの
お客様には
大幅
ディスカウント有!

お得な『Resale』物件を購入しませんか？

フィリピンの不動産物件を購入したいけど、販売しているのは事前販売（プレセリング）だけだしな～？と悩んでいませんか？

そんな時はWRIG（リグ）に
お声かけください。

完成済みですぐに住める物件からプレセリングで購入した方がディベロッパー

の現在の販売価格より安く販売出来る物件、理由があつて購入時の価格に近い価格で販売したりしている物件までご紹介させていただいております。

WRIGでは、このようなお得なResale物件を扱っております。

リセール物件の日本語紹介リスト



<http://ph.s-msj.co.jp/>

検索



おすすめ物件

庭園のある都会生活を満喫

PORTICO

ビジネス街の中心地オルティガスに位置する、長期滞在（レジデンス）対応コンドミニアムPORTICO。4棟あるPORTICOは、それぞれ42階層から成り、1ベッドルーム（56m²）、2ベッドルーム（85m²）、3ベッドルーム（104m²）から選択可。趣のある空間が体現されているだけでなく、緑に

囲まれたガーデンライフを楽しむことができます。工夫された空間レイアウトをはじめ、より多くの光と空気を取り入れるために設計されたウインドウガラス、緑あふれる庭、様々なアメニティ、そして、ショッピングのできるお店や、外で景色を眺めながらエンジョイできる飲食店など、抜群の利便性を誇ります。お庭のある快適な空間でゆったり癒されませんか。物件の詳細は、Wrig Incまでお問合せください。

買いたい方だけではなく、売りたい方もどうぞお問い合わせください!!

ご依頼いただいたたらウェブサイトへの掲載だけではなく、ローカルへの販売チームが販売活動をさせていただきます。

成約したお客様からは喜びの声が届いています!!

契約時にはフィリピンの不動産資格者はもちろん、弁護士や日本人スタッフがしっかりと問題が発生しないようにお手伝いをさせていただいております。

あなたの物件を販売しませんか？

WRIG Inc. (リグ インク) Mail: info@wriginc.com

Unit 708 Level 7 Tower One and Exchange Plaza Ayala Triangle, Ayala Avenue, Makati

☎ 02-836-7544, 0917-593-8409 (Ms Cecile)

「Japanese Please.」と言っていただければ日本語対応可能です

日本TEL: +81-3-3662-6051 <http://www.wriginc.com>

Japanese J-IPTV 2014ソチ五輪、リオW杯をご自宅で見れる!



フィリピンでは最安のっ!!!
29,800ペソ

(本体価格+1年間の利用料)
配送料別、2年目以降の更新料は19,800ペソ/年となります。

M.A.P. POWER TRADING マップパワートレーディング

電話 : (02) 985-0144
携帯 : 0927-761-6433 (日本人直通)
Email : info@map-power.com / iptv_ph@yahoo.com
Web : http://www.map-power.com

●インターネット*を経由し、日本のテレビ番組36局 視聴可能!
●7日間の自動録画機能有!
●パソコン不要! テレビに直接接続なのでカンタン操作!
●高画質、高音質!
●安心の日本人対応&アフターフォロー!

*ダウンロード速度が2Mbps以上のインターネットが必要です。

MAP マカティ C-4

新築コンドミニアム
賃貸大募集

日本人管理・日本人オーナー
リトル東京 徒歩2分 SKYWAY入口 目の前

ワンベッドルーム **30,000 PHP~** スタジオ **18,000 PHP~**

家具・家電付 (42SQM~) 家具・家電付 (21SQM~)

管理・内装・賃貸・売買 CAPITARISE PROPERTY MANAGEMENT

02-950-9066 0906-2644-111
marketing@capitarizeproperty-ph.com

MAP マカティ C-4

保険のことならおまかせ

弊社取り扱い保険のお問い合わせは、
ジャパニーズヘルプデスク様を通して
お受け致しております。

マカティ地区 マカティメディカルセンター
アラバン地区 エイジアンホスピタル
バタンガス地区 セントフランシスカブリニ
クラーク地区 AUF (アンヘルスユニバーシティー病院)
セブ地区 セブドクターズホスピタル、チョンワホスピタル
ダバオ地区 ダバオドクターズホスピタル

hoken-no110Ban!!
02-552-3688 phil@wfc.asia

営業時間 9:00~19:00

いつでもお気軽に
お電話、お立ち寄り下さい。
日本語でご対応いたします。

※駐車場有り

マカティ地区
Amorsob 旧Passay Road Paseo de Roxas
日本橋亭 Citi Bank セブンイレブン

みなさまの海外生活を日本語でサポート

医療保険
自動車保険
火災保険

ファイナンシャルに特化したサービスも充実

老後のための積み立て保険
親御さん必見 海外学資保険
ペソ建て 運用保険

お電話は
日本語対応!!
お気軽に
お問い合わせを

●マニラ支店
Unit 206 One Corporate Plaza, 845 A. Aenaiz Ave. (Pasay Road) Legaspi Village, Makati City
02-552-3688 FAX: 02-812-6576

医師、看護師、日本人
からなる専門集団!

JHD

日本人の患者様に安心してご受診いただけます。病院へ行く前に一度ご連絡ください。
ジャパニーズヘルプデスク

通院、入院すべて手配いたします。急な病気や突然の事故のご診察時は、お近くのJ.H.Dへご連絡ください。

ジャパニーズヘルプデスク直通電話 ★印は、日本人常駐です。

マカティ地区	★マカティメディカルセンター	Tel: 02-623-1054
	★東京ヘルスリンク / マカティ	Tel: 02-506-8989
タギグ地区	★セントルクス / グローバルシティ	Tel: 02-506-7985
アラバン地区	★エイジアンホスピタル	Tel: 02-506-6829
バタンガス地区	セントフランシスカブリニ	Tel: 043-778-4811 (内線8873)
セブ地区	★セブドクターズホスピタル マクタンドクターズホスピタル	Tel: 032-516-3341 Tel: 032-318-6063
ダバオ地区	★チョンワホスピタル ★ダバオドクターズホスピタル	Tel: 032-381-6057 電話申請中
アンヘルス地区	AUF (アンヘルスユニバーシティー病院)	JHD設置準備中

下記はキャッシュレスにてご受診いただけます。

海外旅行傷害保険	企業保険(ヘルスケア)		
●三井住友海上火災	●ジェイアイ傷害保険	●富士火災	
●あいおいニッセイ同和	●日本興亜	●エース保険	●日新火災
●ソニー損保	●セコム損保	●損保ジャパン	●エイチ・エス損保
●いすゞヘルスケア	●日産ヘルスケア	●日本精工ヘルスケア	
●MUFGヘルスケア	●日通ヘルスケア	●日本郵船ヘルスケア	
●キリンヘルスケア	●日立ヘルスケア	●富士通ヘルスケア	
●三菱電機ヘルスケア	●日東電工ヘルスケア	●ルネサスヘルスケア	
●NEC ヘルスケア	●ソニーヘルスケア		

緊急時24時間J.H.Dホットライン Tel: 02-817-1289

フィリピンで日本のテレビを見る!

番組総数は驚異の66チャンネル!! (プランA)



視聴のアポイントメントや、ご注文のご連絡は、どうぞ気軽に電話ください

プラン名 (月額)	プラン内容
プラン A (P3800)	地上波 (関東/関西) 英語放送 BS放送 CS放送 タイムシフト
プラン B (P3400)	地上波 (関東/関西) 英語放送 BS放送 タイムシフト
プラン C (P2800)	地上波 (関東/関西) 英語放送 タイムシフト

※タイムシフトとは…サーバーにためられた番組を1週間前までさかのぼって観ることができる機能です

●ご視聴条件

- ・2M以上のインターネットライン必須
- ・50インチ等の大画面液晶テレビでも鮮明な画質
- ・デバイス端末保証金P8,000(故障時は無償交換、デバイス返却時に全額ご返金)

固定電話 **02-625-5708**

日本語OK
プロモーション中

携帯電話 0916-665-9000 (Local) / 0917-497-3000 (Japanese)

E-mail: info@itv-world.com Web: www.itv-world.com

Unit LP-11, Medical Plaza Makati, Amorsolo Street Corner Dela Rosa Street, Legaspi Village, Makati City 営業時間: 9時~18時 定休日: 日曜日

お電話でご予約の上、eTVワールドエンターブライズまでお気軽にお越しください



第25回 『マニラの歩き方』

読者の皆様、こんにちは。アシスタジアでセクレタリーをしているArbyです。Arbyのボスは色々な資格を持っている。そんなボスが最近興味を持ったのがフィリピン伝統のマッサージ「HILOT」。いつの間にか HILOT の学校を探して通い始めた。そこで出会った学校の先輩にあたる駐在邦人の方々に「街中を自由に出歩けない」という話を聞いたらしい。そんな駐在の方々の為に「安全で楽しい所を探そう」とArbyが言ってしまった為に始まった市内観光について書こうと思います。



以前紹介したStar Cityの裏に「CROCODILE PARK」があります。郊外に出なくても近所でワニにあえるなんて流石フィリピンだね

有名ではあるけれど実際に行ったという話を余り聞かない場所を探す会議は困難を極めた。アントラムロスのよう超有名な場所はArbyじゃなくて観光ガイドの方が詳しい。そしてボスが行きたがる変な場所はマニラから車で二時間以上かかるものばかり。散々悩んだあげくにスタッフの一人がグッドアイデアを提案、我々のツアーが

決定致しました。なんと「CROCODILE PARK」と「THE MUSEUM MANILA」の豪華2本立てツアー。MOAの近くにあって、以前 Arby達がカートレースをした「Boom Na Boom」の近くなんだ。この「CROCODILE PARK」には小さいワニから大きいワニまで盛り沢山。Arbyもここは初めて。こんなにも沢山のワニが居ると思わなかったから物凄く驚いたね。園内にはワニ以外に猿やヤギやトラ、そしてアラミドコーヒーのジャコウネコなど色々な動物がいた。その中にフィリピンサイチョウ (Philippine Hornbill) というのがいるんだけど、硬いおでこの形がサイの角を連想させるのでサイチョウって日本では呼んでるそうです。



園内スタッフがサイチョウの前に指を出すと大きなくちばしで噛み付いたんだ。その隙におでこにある硬い角(?)をさわらせてもらったよ。凄い経験でした

次は「THE MUSEUM MANILA」。ワニ園のすぐ隣だから方向音痴のボスでも迷わず到着。可愛いガイドさんと一緒に歴史について学べるんだ。最初は中国の歴史。園内に展示されている石像や

日系企業で働くセクレタリー(秘書)Arby

日本での生活経験もある彼が紹介するフィリピン。

現地人ならではの知識と日本生活で培った視点でリポート。

土器は全てイミテーションなのでガイドさんがペタペタ触りながら説明。それを見て僕たちもペタペタ触る。とても不思議な感覚だったね。次に訪れたのがオリンポスの神々。神々しく佇むヘラクレスやアフロディーテとは対照的に、「エッ!? 中国からオリンポス?」と動搖が隠れないボス達。相当面食らってたね。その後、古代ギリシャ、エジプトの歴史に触れて終了。



ガイドさんのおかげでArby的にはとても勉強になりました。とくにさわれる展示物というのは楽しいね、さわるだけで沢山勉強した気になったよ

見終わってボスが一言「フィリピンの歴史が1つも無いんだけど…」。しょうがないよ、ここはミュージアム・マニラであって、マニラ・ミュージアムじゃないんだからね、Arbyでした。

この組み合わせがフィリピン・クオリティ!!!



Assistasiaについてfacebookページで
Assistasia Philippines Inc.

日本企業における日本人の採用を、日本と同じクオリティで フィリピンでの「人材紹介」なら HR-Link. Philippines

HR-Link. Philippinesは、25万人の求職者ネットワークを駆使して
フィリピンでの人材確保を全力でサポートいたします。

【紹介実績】

- 施工管理 (電気・空調関係)
- 生産管理、PM (電気・電子メーカー)
- 現場責任者 (ODA案件 (工場建設))
- 技術指導 (縫製工場、精密部品工場)
- 営業職 (物流、商社、メーカー) 等



● Clark office 1F 10A Philexcel Business Center 6, Philexcel Business Park Clark, Pampanga
Landline: 045-499 0436
● Makati office 23/F GT Tower International, 6813 Ayala Ave. cor. H.V. Dela Costa 1227 Makati City
TEL: 02-464-7109, 0917-5071-329 (担当:森田) Email: morita@hr-link.jp
日本 HR リンク株式会社 東京都中央区日本橋箱崎町 32-3 11F http://hr-linkvn.com



フィリピン向け「ドア・ツー・ドア」サービスの決定版 トランステックの *Balik Bayan Box*.

安全確実な配達を約束します!



- 現在 1箱 50キロの重量制限があります
宅配便業者が弊社の場合



- プレミアムボックス 2個なら
1箱 50キロ×2箱=100キロ

プレミアムボックス2箱を同時にご注文いただき
同一梱包(同一宛先へ同時に発送した
場合は別料金が適用になります)

「プレミアムデュオ」とご指定ください

メトロマニラ、カビテ リサール、ラカン	その他ルソン島	¥11,500-(2箱)
	1箱 ¥7,000	
	1箱 ¥6,500	
	ビサヤ諸島	¥13,000-(2箱)
	1箱 ¥8,500	
	x2 ミンダナオ島、離島地域	¥14,000-(2箱)
	1箱 ¥9,000	

H63 X L55 X W37

合計重量が50キロ以下で大きな荷物を送られる場合は「スーパー・バリューボックス (63×73×55) をご利用ください。
メトロマニラ、カビテリサール ブラカン ¥9,000 ビサヤ諸島 ¥11,000
その他ルソン島 ¥9,500 ミンダナオ島、離島地域 ¥12,000

お問い合わせ先: 株式会社トランステック 詳しくはwebへ
Free Dial
(日本からの場合) 0120-988-890
(フィリピンからの場合) 81-3-3522-8019

www.balikbayanbox.jp

www.facebook.com/balikbayanboxjp



キャッシングローン始めました!
日本人がきちんとご対応します。



パーソナルローン

- 無担保、無保証で、
100万円迄借り入れ可能
- 返済はフィリピン・日本どちらでも可能
- 即日融資対応、資金使途は自由

年金受給者・リタイアメント
VISAの方優遇致します

ビジネスローン

- 500万円迄。
スピード対応。定額返済。
- 不動産投資・会社設立・店舗改装・営業運転等の資金調達
(弊社審査によって、担保・保証人が必要な場合有り)

エヌジーエス マニラ

1008 One San Miguel Avenue
Ortigas Pasig

02-451-2837
02-451-2108

日本への

一時帰国に WiFiレンタル

フィリピンで購入したスマホやタブレット端末にも対応!
受け取ったらすぐに使える!

- 帰国直前のお申し込みでもOK
- 端末受取り方法は選択可(空港カウンター、宅配便)
- 日本全国へ端末配送可能、受取日時指定もOK
- 滞在日数に合わせて選べる料金プラン

Fukuchi Building 4th Floor, 6-29-8 Shinjuku-ku, Tokyo, Japan 160-0022
Tel: +81-50-5527-4908 お問合せ: mn_eca@vision-net.co.jp
http://www.wifi-hire.com/ 日本語はもちろん英語、中国語に対応しています。

料金5日間 **4,980円~**

24時間申込み可能!!

100倍快適! 最新スマホアプリ

海外生活が続くと、どうも世の中の最新情報を見落としがち。

そんな経験ありませんか?

このコーナーでは、時代の最先端をゆく敏腕プログラマーZak氏が、
海外でも使えるおすすめアプリを次々と紹介!

Vol. 1

by Yoshiki Ozaki (a.k.a Zak)



圏外でも!スマホでニュースがさくさく読める

Smart News

iPhone▶App Storeでダウンロード可
Android▶Google Playでダウンロード可
公式サイト▶https://www.smartnews.be/

コーナー第一回目にふさわしい、App StoreとGoogle Playで2013ベストアプリに選出された、最強アプリがSmart News。

起動すると、特別な設定なしですぐにニュースを読み始めるができます。このアプリのおすすめしたいポイントは「圏外でもニュースが読める」「サクサクとした操作感、見やすいデザイン」。

あらかじめネットがある自宅や職場でニュースを受信しておけば、外出先(圏外)でも「すぐに読む」ボタンを押すと、受信されていたニュース本文が表示されます。ネット環境があまり整っていないフィリピンでは大変便利な機能ですよね。また、画面に触れた状態で指を左右に滑らせると、まるで雑誌のページをめくっているかのように、サクサクとページ移動を行うことができて、非常に快適。

エンタメ、経済、スポーツなど幅広いジャンルが揃っているのも魅力の1つ。好みの

ジャンルだけを見たい、お気に入りのニュースサイト (*提携先のみ)を見逃したくない、という場合には上部のタブをカスタマイズすることも◎。提携先には毎日新聞などの大手新聞社からTechCrunch Japanなどの専門媒体まで32種類(随時拡大中)。ちなみに私のお気に入りは、テクノロジーと(2ちゃんねる)まとめ。

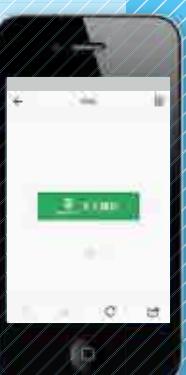
毎日3回決まった時間にニュースを配信してくれるよう設定したり、大ニュースがあれば号外が届いたりと、最新ニュースを見落とすこともなくなります!このアプリを使えば、快適なニュースライフはもう君のモノ!



App Storeでも高評価



読みたいカテゴリとタブの順番を設定



圏外で大活躍の「すぐ読む」ボタン

●尾崎 良樹氏(通称:Zak)
フィリピン最大規模のオンラインアンケート、プロモーションサービスCandyを運営するYOYOのCTO、プログラマー。日夜、世界中の便利なアプリやwebサービスを追い求めている新しいもの好き。





お世話になつたあの方に
タイの甘~いマンゴー 大喜び!
受け取つた方も

タイの甘~いマンゴー 送りませんか?

創業36年のバンコク週報が
責任をもつてお届けします

毎週発送

送料・税金すべて込み

5キロ 10~16個入り **7980円**
2キロ 5~7個入り **4980円**

マニラ市内代理店募集!

詳しくは >>> <http://www.mangomango.net>
E-mail: info@mangomango.net (谷口)

日本赤十字社を通じ利益の一部をフィリピン台風被害者に寄附いたします。

MAP ケソン



Halina Kabayan Ko 高級品も買い取ります!

捨てるのはもったいないけど、いらないものって結構ありますよね。
引越しによる不用品、事務所移転による不用品、帰任の際の片付け

そんなときは、Halina Kabayan Ko へお売りください!

ブランド品、ソファー、PC、時計などの高級品、よろこんで買取させていただきます!



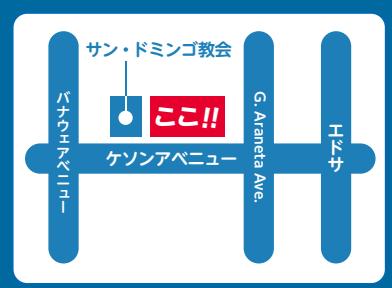
●初めての方でも、安心&簡単にお売りいただけます!●



お気軽に
お電話
ください。

●お問い合わせ●
02-516-4269

113 Quezon Ave, Quezon City
halinakabayanko@gmail.com
日本語対応可能!ご希望の方はE-mailにて!
携帯電話 090-8564-4205 (担当:シンディー)
営業時間 9:00~19:00
<http://surplusjapan.com>
Facebook: Halina kabayan ko
Twitter: Halinakabayanko

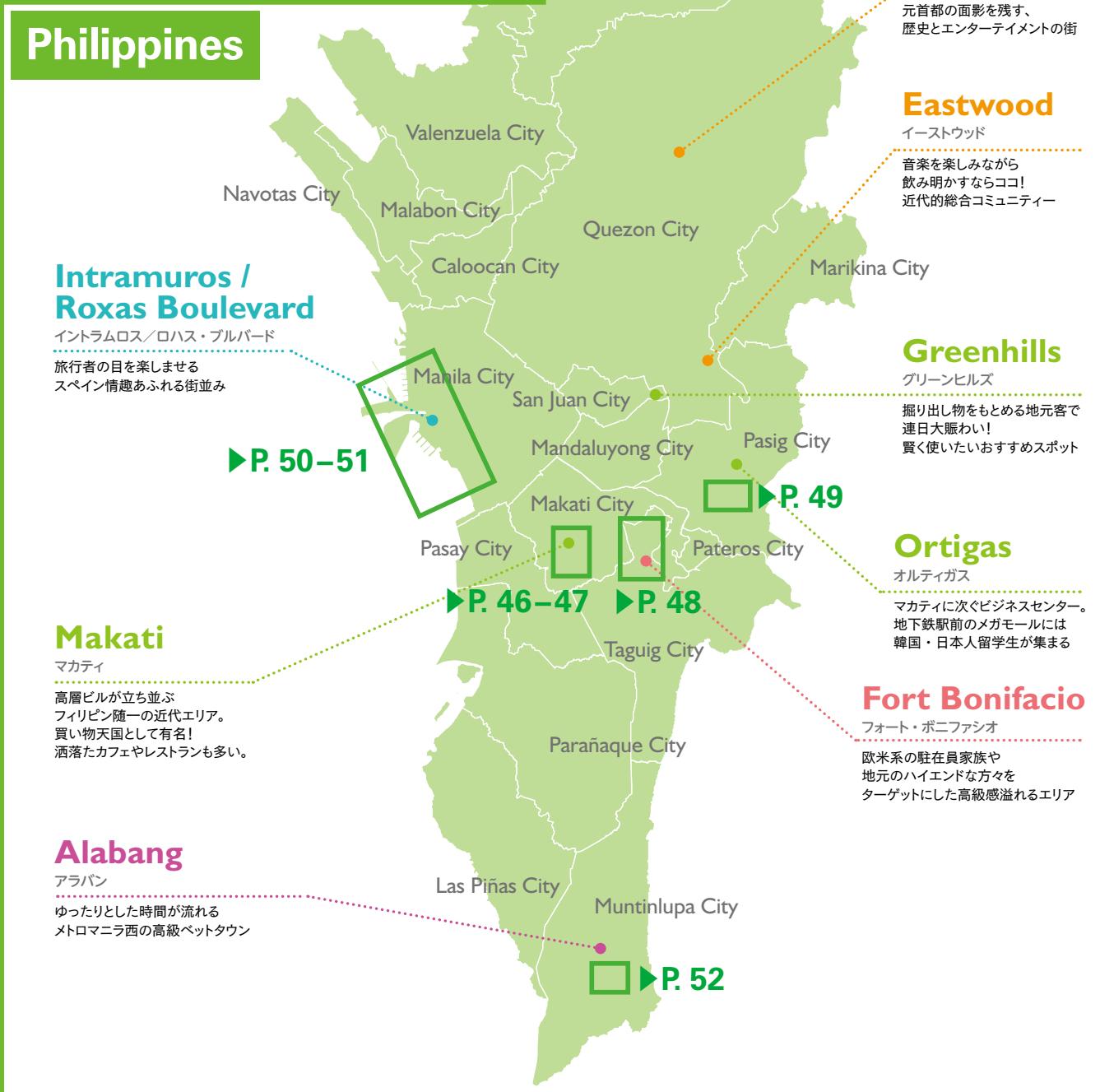




Metropolis Manila

首都マニラはフィリピン最大の島、ルソン島のほぼ中央に位置。年間を通して気温が高く、一番低い12月～1月でも平均気温25°Cほど。雨季には大量の雨が降ります。人口密度は世界第15位で、毎日多くの人が賑わう活気溢れる街です。エルミタやマラテ界隈の猥雑とも言える繁華街、近代都市として整備されたビジネス街マカティ、歴史を大いに感じさせるイントラムロスなど、ここマニラはそれぞれの地区で異なる、豊かな表情を秘めている都市です。

Philippines



A

B

C

D

1

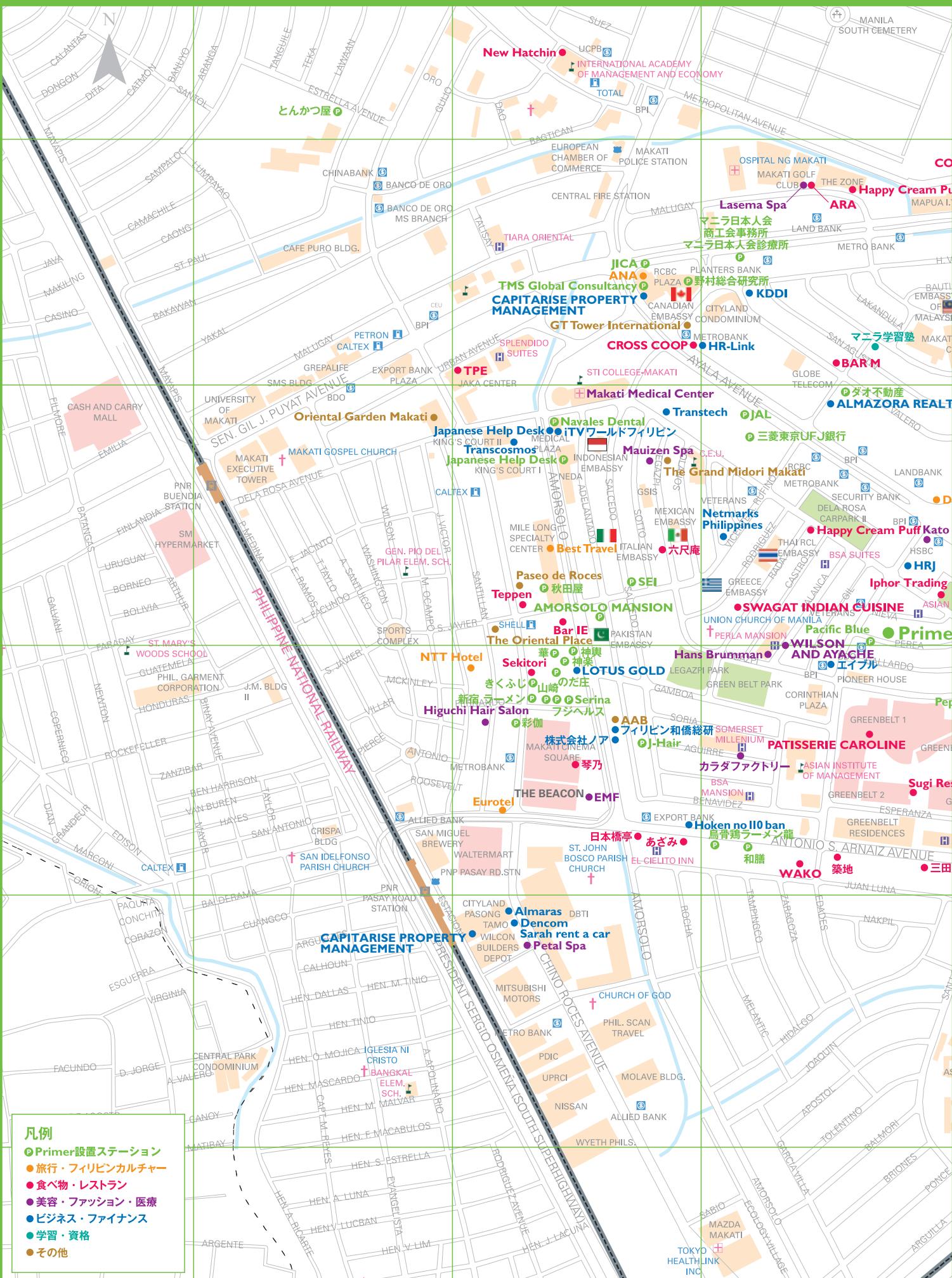
2

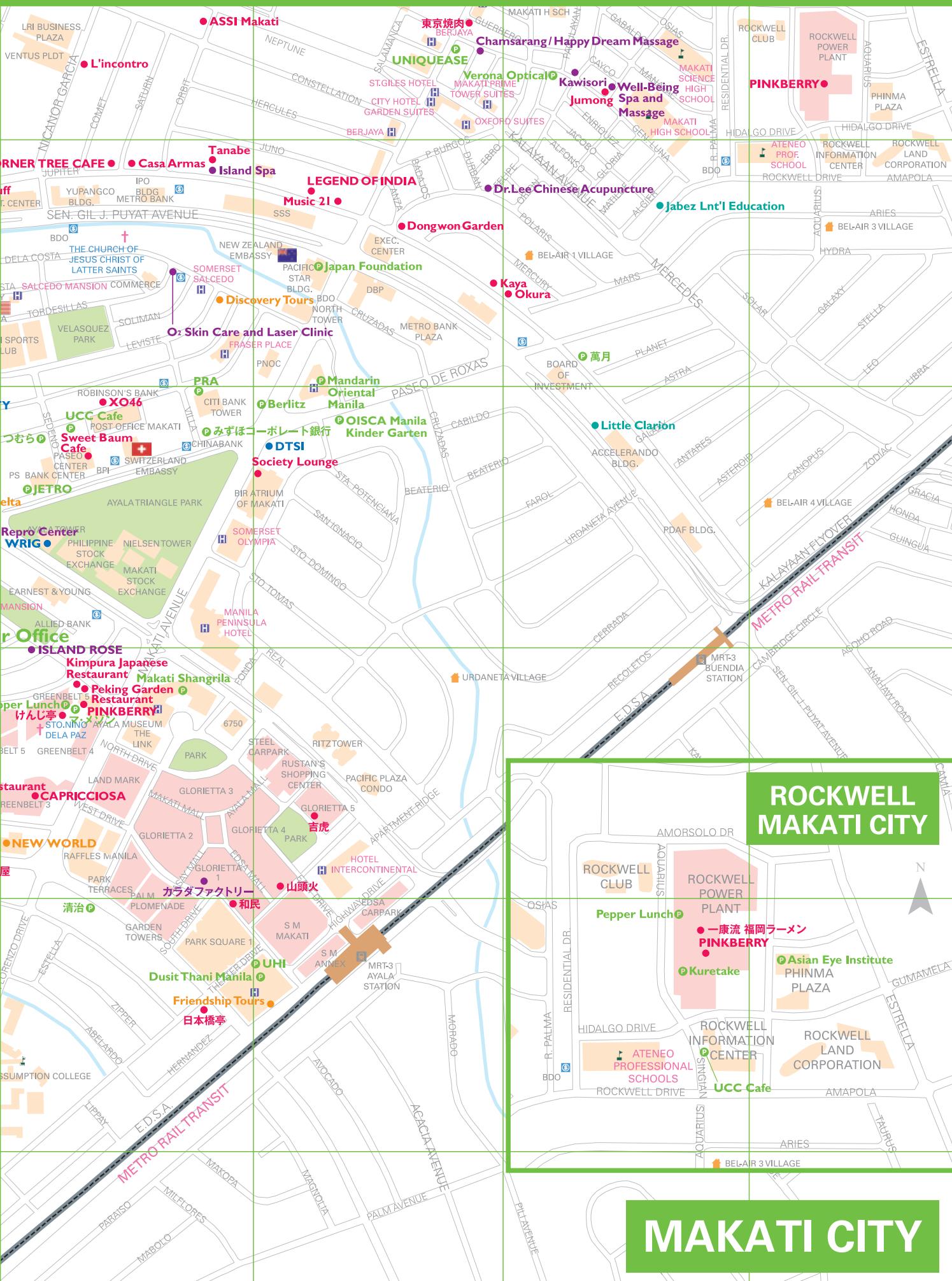
3

4

5

6





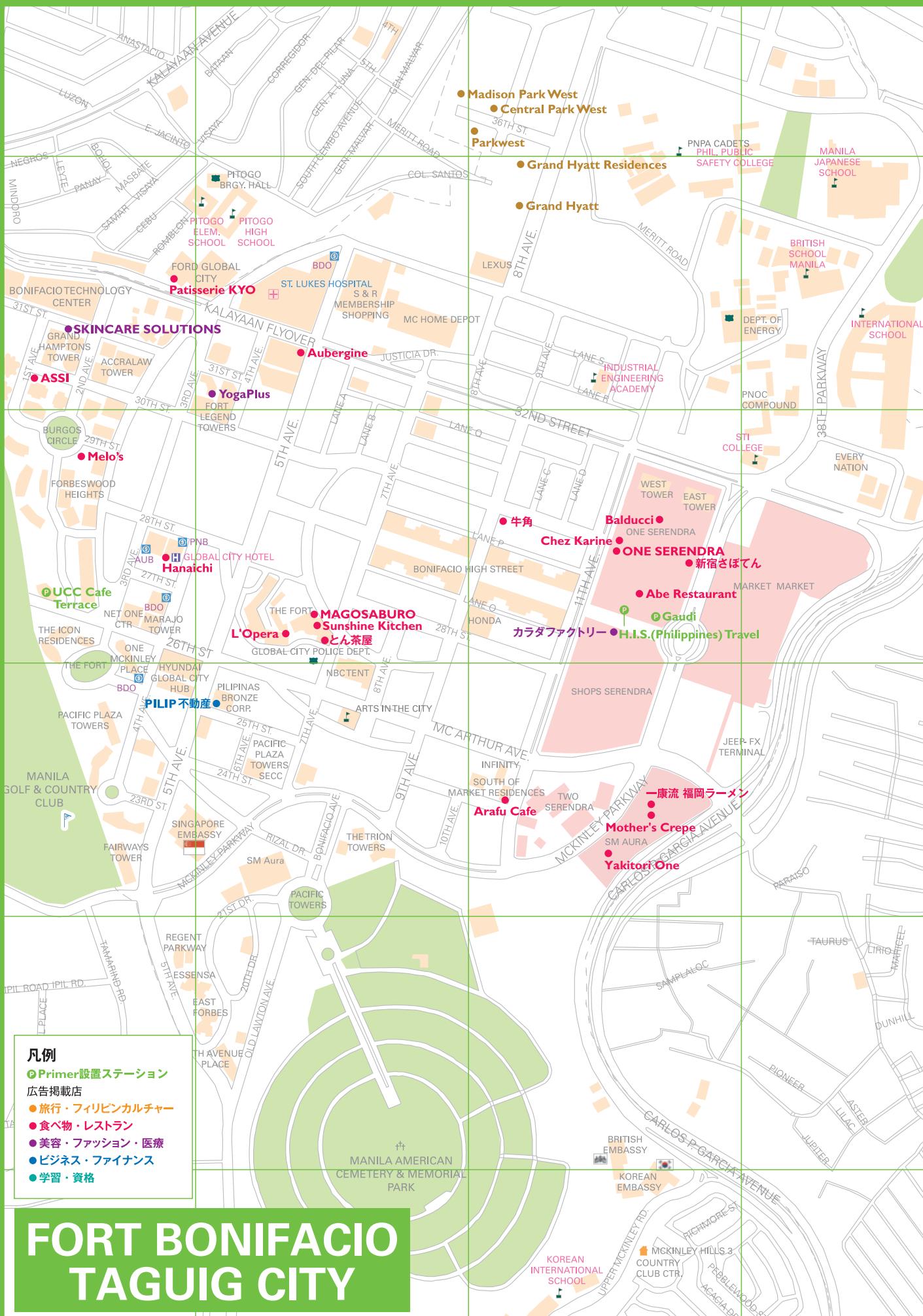
E

F

G

H

47



M

N

O

P

ORTIGAS CENTER PASIG CITY



M

N

O

P

Q

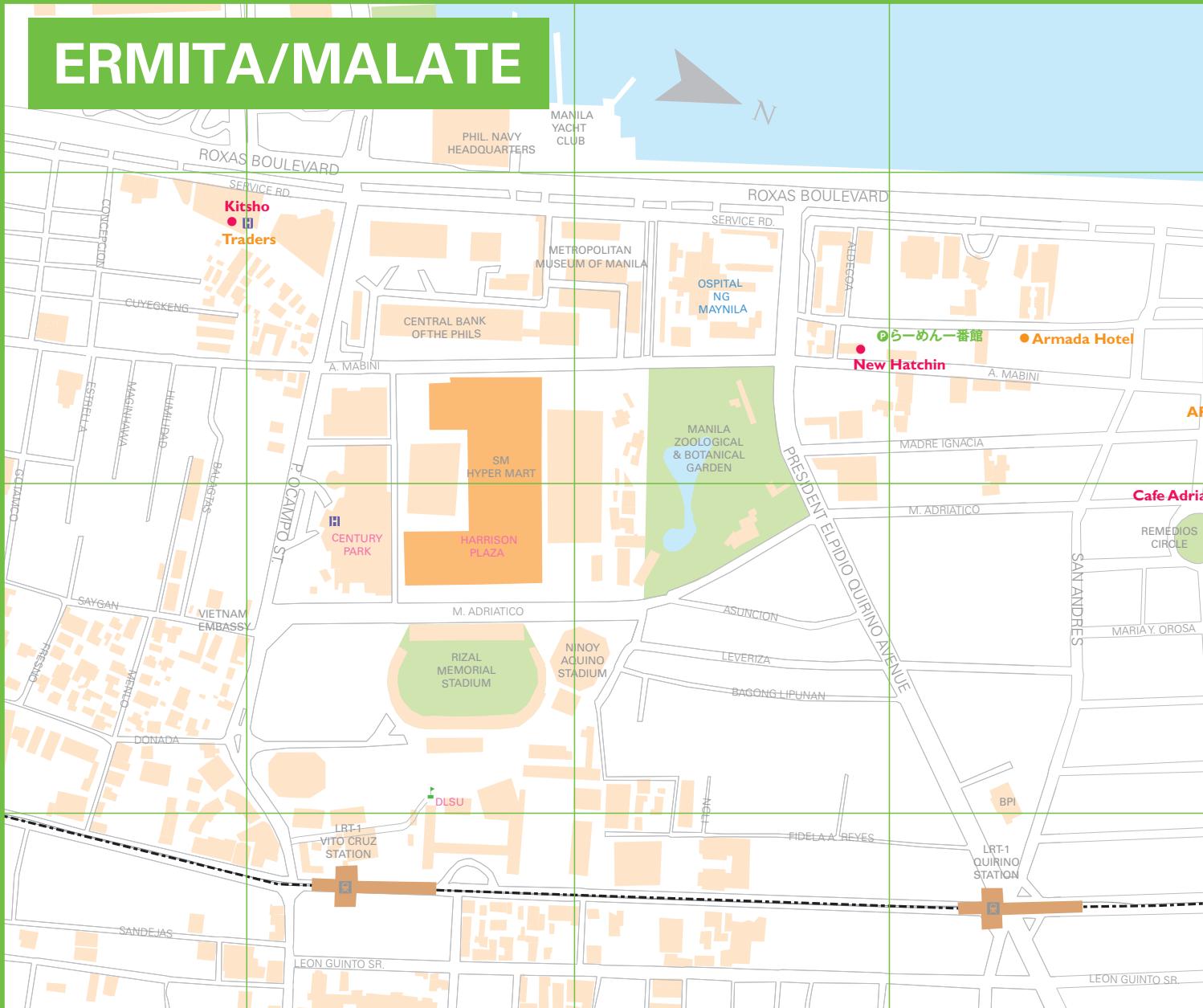
R

S

T

1

ERMITA/MALATE



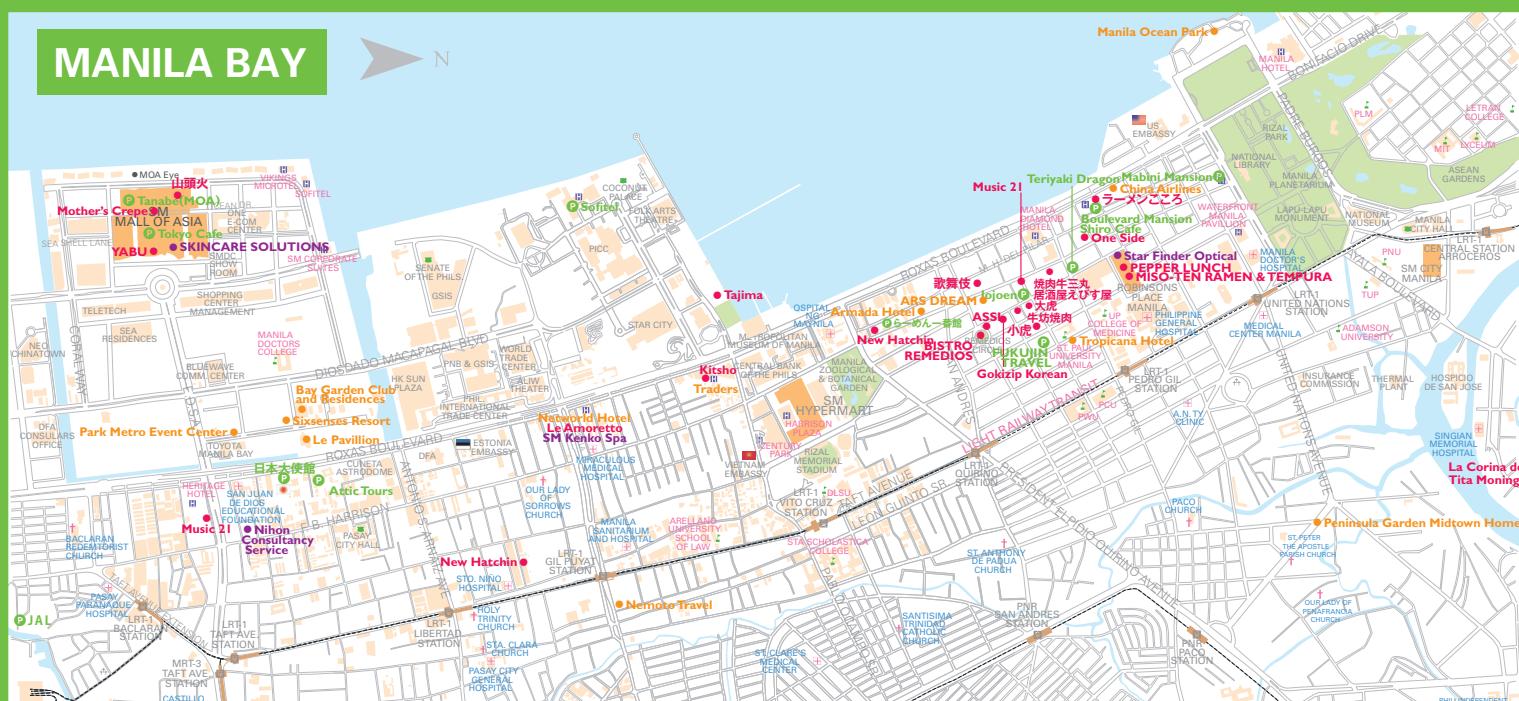
Q

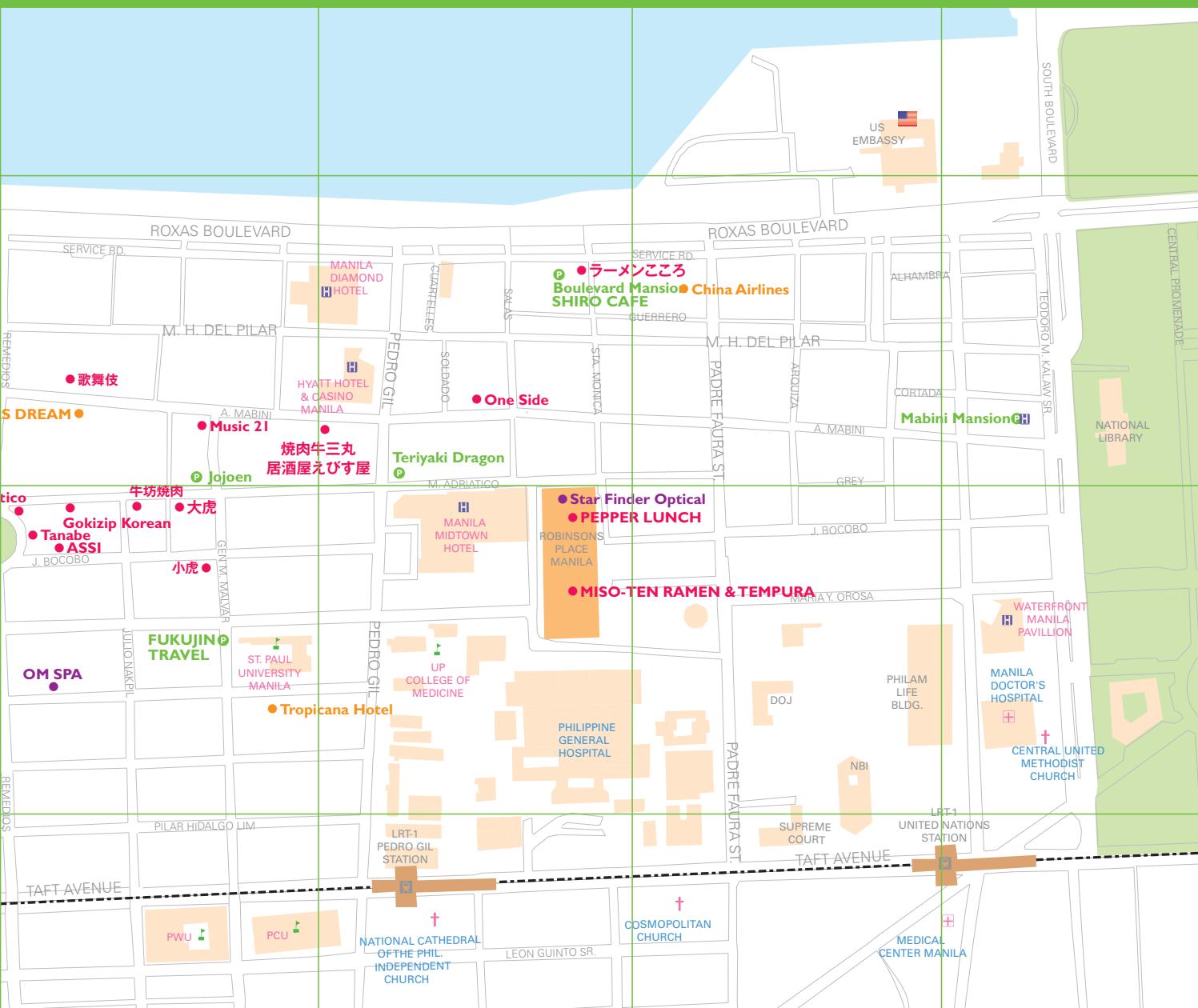
R

S

T

MANILA BAY





U

V

W

X

PASAY



凡例

④ Primer設置ステーション

广告掲載店

- 旅行・フィリピンカルチャー
- 食べ物・レストラン
- 美容・ファッション・医療
- ビジネス・ファイナンス
- 学習・資格

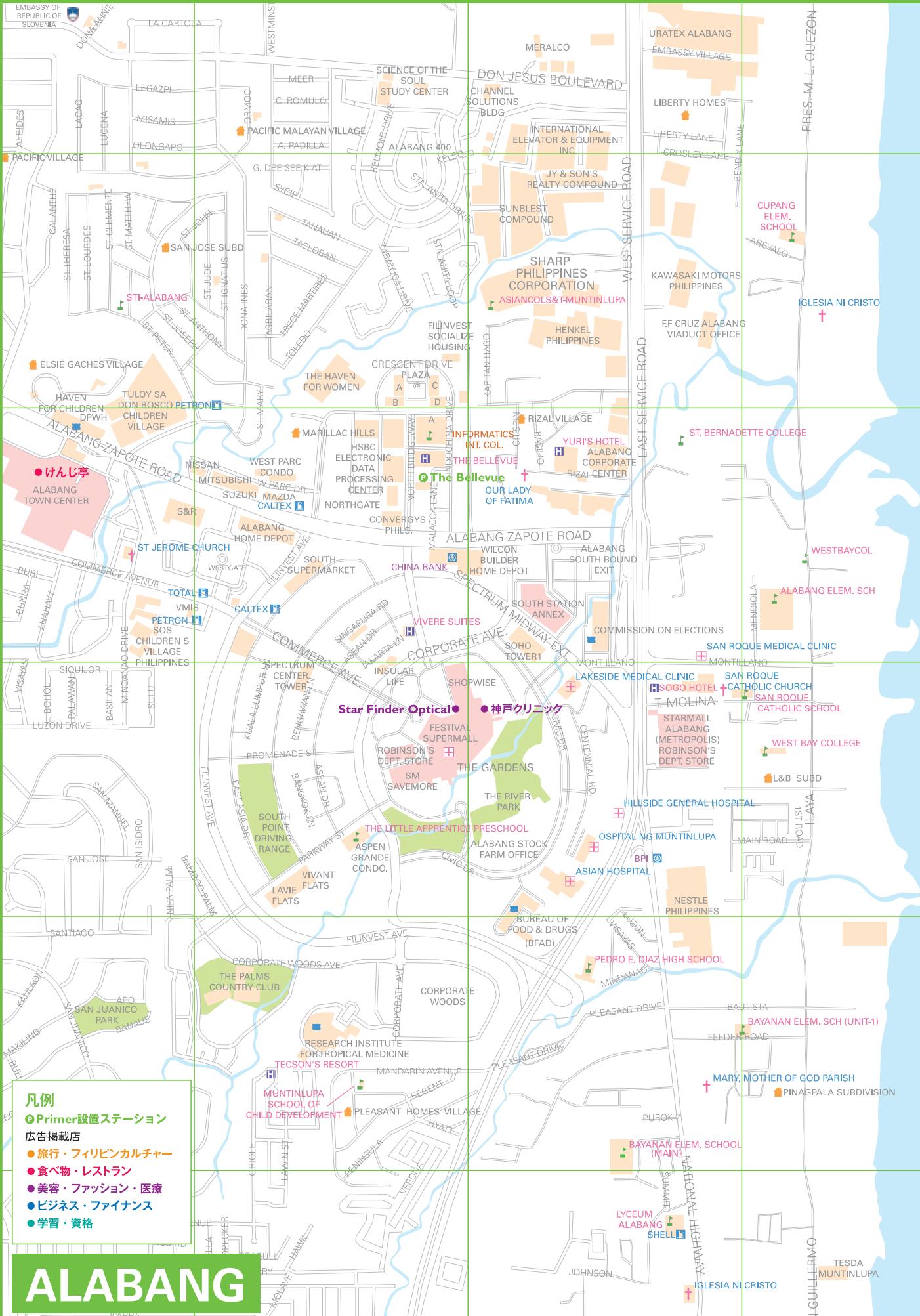


Y

Z

AA

AB



AC

AD

AE

AF

1

1

2

2

3

3

4

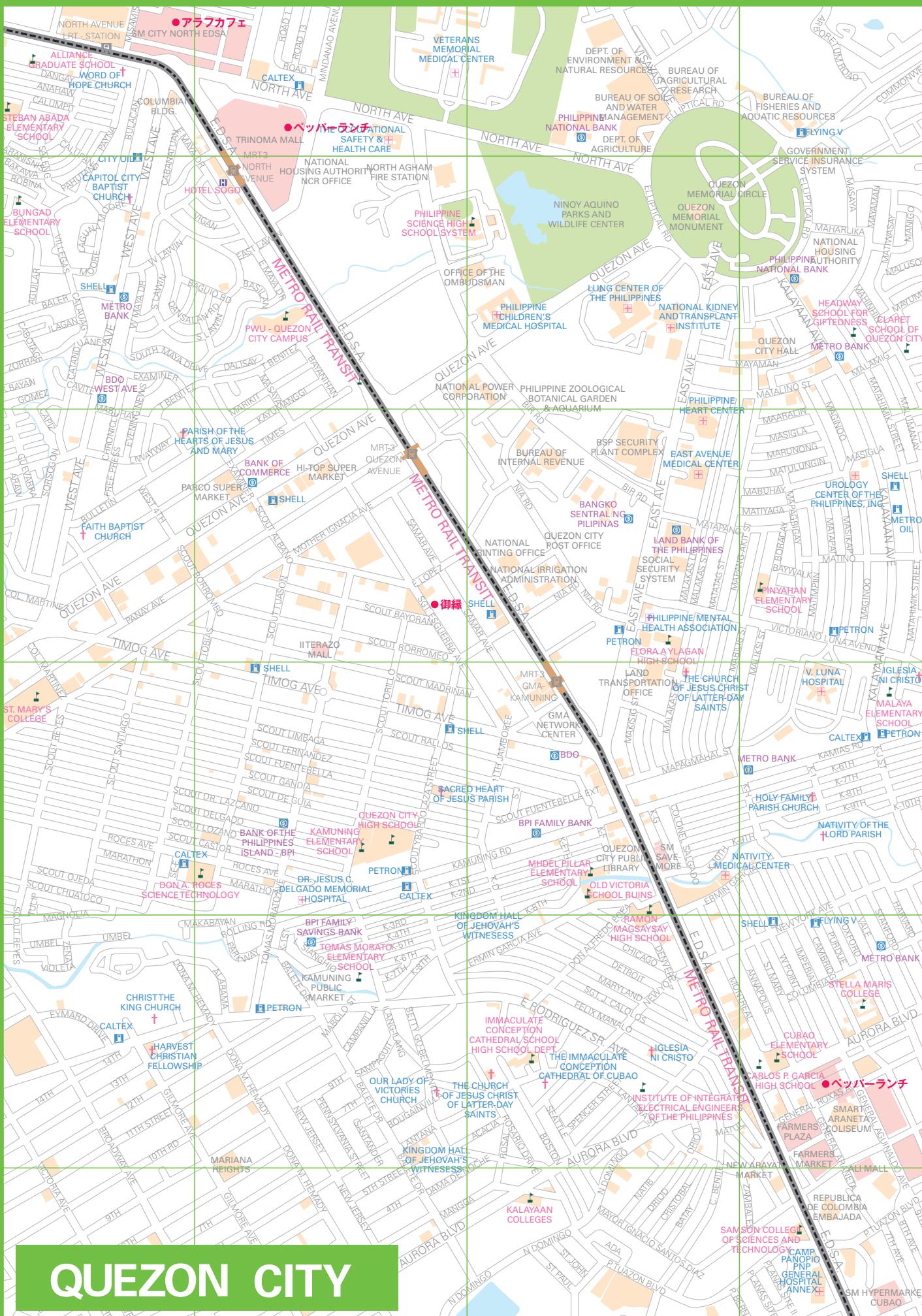
4

5

5

6

6



QUEZON CITY

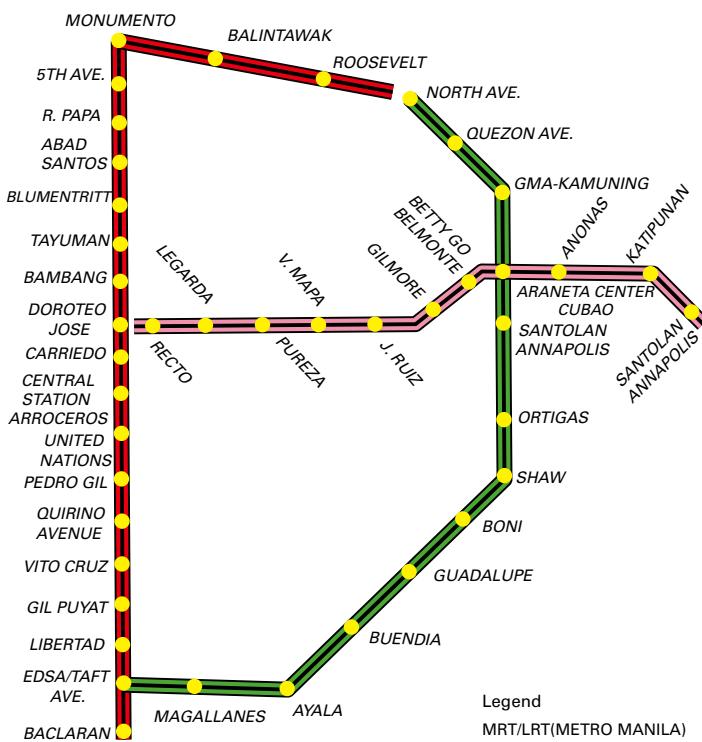
AC

AD

AE

AF

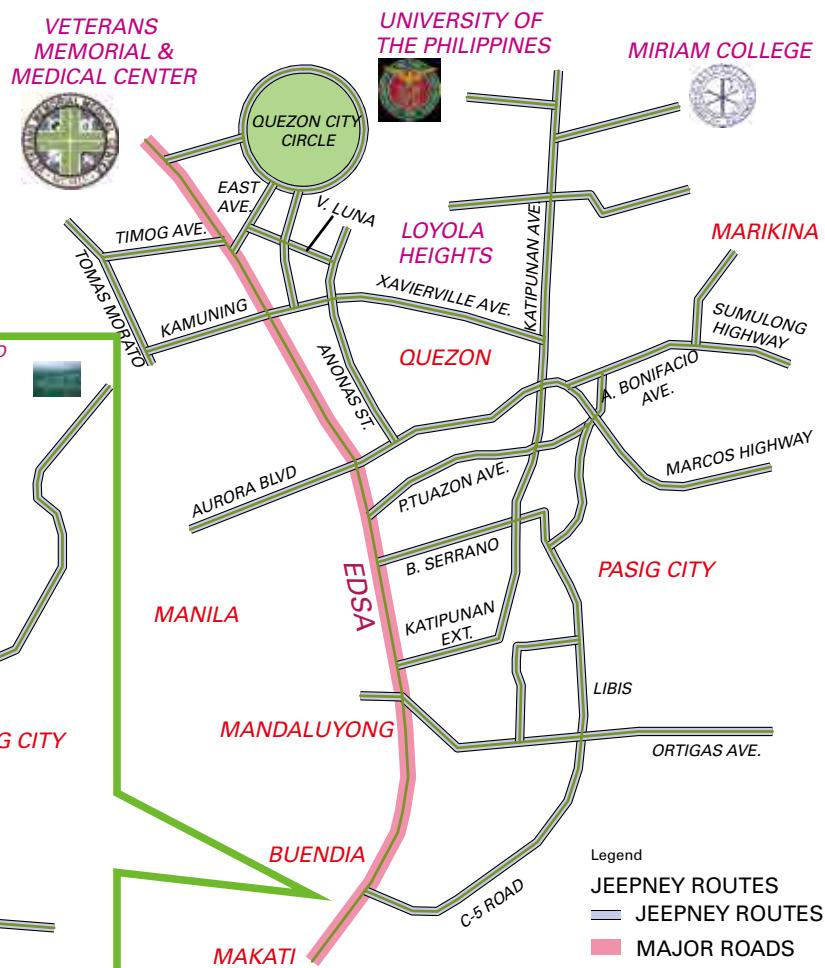
LRT/MRT ROUTE



BUS ROUTE (MANILA)



JEEPNEY ROUTE (METRO MANILA)





We are the best English Trainers for you.

設立15年の実績を誇るEien POWERの姉妹校としてこれまでにないフィリピン最高のビジネス英語学校が誕生。場所はマニラ屈指のビジネス街の中心地オルティガスにあるフィリピン証券取引所の入った高層ビルの24階。

Eien Academy of Englishは日本資本による日本人のための日本人による学校です。そのため日本人校長、日本人スタッフが常駐しますので、より細やかで行き届いたケアを提供します。

学習環境

マニラにある多くの語学学校の中でも、特に立地・治安の良さがとても良いです。

広々としたマンツーマンレッスン室以外にもリラックスして集中して勉強に取り組めるよう、スタイリッシュなコミュニケーションラウンジや解放感のあるスタディラウンジを設けています。

Eien AEの講師

厳しい採用基準をクリアした講師陣はフィリピンのトップ大卒のエリートです。

ビジネス英語やネイティブに近い発音、アクセントなどの基本的な英語のスキルはもちろん、お客様に対して柔軟な教え方やフルオーダーメイドにも適応できる人材がお教えします。

Eien AEが提供する住居

滞在先はフィリピン屈指の高級ヴィレッジ「ホワイトプレイン」内にある当社直営の住居から専用車で学校まで通学します。政治家などの住む場所でもあり、一般市民とは隔離されたエリアなので治安への心配はありません。

Eien AEのQuality

Eien AEは食事や滞在施設環境を含め、かつてない世界トップレベルの英語学校です。

マンツーマンレッスンの強みを生かし、授業カリキュラムはすべてフルオーダーメイドが可能。基本カリキュラムの全てがマンツーマン授業であり、土曜日も授業プランをご用意しています。短期プランも積極的に受け入れており、日程などのお客様のご都合に合わせた細かいリクエストにも柔軟にお答えしています。留学前にはオンラインによるレッスンが受講でき、同じ担当講師との継続したレッスンも可能です。

レッスン開始までの流れ

本校では主に企業研修などや個人の方に対して、細かなニーズに対応するフルオーダークラスにも対応しています。お客様のご要望をもとに渡航前にカリキュラムをご提案させてもらいます。その方によって全てアレンジできるようになっています。

英語指導歴20年の日本人校長によるカウンセリングを受けることもできますのでお問い合わせください。

①お打合せ

研修の目的、リクエストなどをお聞きし、現地のカリキュラム担当に打診。渡航予定者様のレベルテストも行います。

②ご提案

カリキュラム担当者からお客様にあったカリキュラムを納得がいくまでご提案致します。

③研修開始

渡航前に確定させたカリキュラムをもとに研修スタート。進捗状況なども隨時現地からリポート致します。



スタディラウンジは生徒が自習学習で利用したり、生徒と先生が授業後そこで宿題を行ったり質問をしたりなど、授業の延長でよく利用され、リラックスして集中できるほかにはない学習空間をご用意しました。



コミュニケーションラウンジでは、生徒と先生の楽しそうな会話が聞こえてくるような、くつろげる広いスペースを設けています。



日本人校長に日本人スタッフが常駐していますので、安心して授業に集中でき留学生活を送ることが出来ます。



マンツーマン教室は26教室あり、1教室あたりが広く解放的な学習空間となっております。基本授業はオールマンツーマンとなっていまして、授業をお客様に合わせてフルオーダーメイドできたり、ビジネス英語を学ぶためのプレゼンテーションからネゴシエーション、またビジネスの場で使うemailのライティングや電話によるコミュニケーションなど万遍なくカバーしています。

お問い合わせ

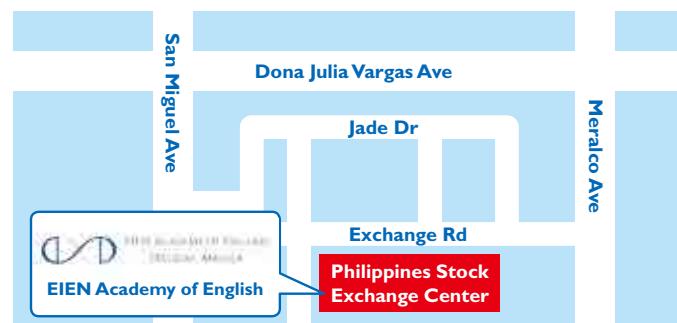
Eien Academy of English

24TH floor, Tektite West tower, PSE Center Bldg, Exchange Road, Ortigas Center, Pasig City, Metro Manila, Philippines.

現地カリキュラム担当 衣川

Tel: 02-477-7801

公式認定 SSP発給認定機関 TESDA認定教育機関



今月の耳よりイベント情報

THE 5TH PHILIPPINE INTERNATIONAL PYROMUSICAL COMPETITION

日 時：2/15 (土)～3/22 (土)の毎土曜、
19時～20時頃
場 所：SMモール・オブ・アジア
料 金：100～500ペソ (ディナー無、座席に
よって異なる)、1,500ペソ (ディナー有)
予約先：SMチケットセンター(02-470-2222、
www.astickets.com)

世界各国の花火師が終結。光と音楽に合わせて
数々の花火を打ち上げる! 日本の花火師が
あげる花火は、3/1 (土)。



イベント

THE ULTIMATE R&B DANCE EXPERIENCE OF 2014

日 時：3/4 (火) 20時～
場 所：SOLAIRE RESORT&CASINO、
GRAND BALLルーム
料 金：2,090～7,314ペソ
予約先：SMチケットセンター(02-470-2222、
www.astickets.com)

70年代を代表するファンク・グループ、Earth Wind & Fire。彼らの黄金時代を支えた名ギタリスト「AL MCKAY」も登場。フィリピンの夜を盛り上げる。



ライブ

LOVE FOR ALL 2014

日 時：3/9 (日) 18:30～(開場18:00～)
場 所：MAKATI SPORTS CLUB L.P.
Leviste corner Gallardo St.
Salcedo Village, Makati
料 金：800ペソ(S席)、500ペソ(A席)
予約先：0915-892-1188 (日英タガログ可)

2010年Avexよりデビュー。有線問合せチャート1位も獲得している女性シンガーBaby-Mと、ゲストが繰り広げるチャリティーライブ。収益は台風ヨランダ被災者の救援活動等にあてられます。



ライブ

LOVE & HOUSE WORLD 2014 "TOKYO ELECTRONIC MUSIC INVASION"

日 時：3/1 (土) 21時～
場 所：SMモール・オブ・アジア、
SMX CONVENTION CENTER
料 金：940ペソ
予約先：SMチケットセンター(02-470-2222、
www.astickets.com)

東京エレクトロニクミュージック界で人気の
DJ&ダンスグループが、とうとうフィリピンに
上陸。熱い夜になること必至!!



イベント

MEGADETH LIVE IN MANILA

日 時：3/7 (金) 20時～
場 所：WORLD TRADE CENTER
料 金：3,620～5,690ペソ
予約先：SMチケットセンター(02-470-2222、
www.astickets.com)

名盤と誉れ高い90年代発売の「TRUST IN
PEACE」は誰しもが耳にしたことがあるはず。
ヘビメタファンは要チェック!!



ライブ

MACKLEMORE & RYAN LEWIS 2014 WORLD TOUR

日 時：3/16 (日) 20時～
場 所：SMモール・オブ・アジア
料 金：2,650～5,949ペソ
予約先：SMチケットセンター(02-470-2222、
www.astickets.com)

シアトル出身の二人による、ヒップホップ・
デュオ。名曲「Thrift Shop」は昨年1月、全米
チャート1位を獲得するなど、今まさに人気急
上昇中!



ライブ

Feature of The Issue

This March, we are having a road trip! Using C5 road, Philippine Primer made a roundabout route to two of the most celebrated places in the South of Manila when it comes to food and attractions. First stop, we have Eastwood City in Libis Quezon City. It is a reach and upscale haven for dining, shopping and recreation.

Next we visited Kapitolyo in Pasig. Who would have thought that Kapitolyo would easily make its name in the food scene in Manila. It's amazing how this place in Pasig effortlessly bagged the title of becoming the dream destination of every food lovers in the Metro. In this issue we painstakingly have chosen the restaurants that best satisfied our cravings. Since summer is fast approaching, check out the restaurants that will help you keep in shape. Explore the many original restaurants inside March issue and guide yourself using Philippine Primer's customized C5 map.

Plus we are launching the events section this March. Be the first to know about the most up to date happenings in the Metro, check out the details above Happy Reading! - P



Contact Us: Primer Media Inc.,

Tel: +63-2-836-8381

Fax: +63-2-808-2163

<http://primer.ph>

Facebook: <https://www.facebook.com/Primer.ph>

E-mail: information@primer.ph

Unit 807, Greenbelt Mansion Building, 106 Perea Street, Legaspi Village, Makati City, Philippines

幅広い製品群でお客様をサポートします キヤノンはお客様のトータルイメージカンパニー

まずは一台! ベーシックオフィスユーザー

- ・コピーもFAXも印刷もスキャンも一台で
- ・コピー用紙もキヤノンで高クオリティ
- ・プロジェクターを会議室に
- ・会社のイベントにカメラをひとつ

印刷物がたくさん! 製造、運送、などヘビーユーザー

- ・高速複写機で業務をスピードアップ!
- ・大判プリンターを図面の印刷に
- ・高速ドキュメントスキャナーで文書のデジタル化から管理まで
- ・ユーザーの印刷業務や枚数を管理

機密文書がたくさん! ファイナンス関連のユーザー

- ・印刷した機密文書の取り忘れを防止
- ・スキャンの誤送信を防止
- ・セキュリティカメラで会社の安全をチェック!
- ・複合機に残ったデータを消去

大量の紙文書、日本では利用しない用紙サイズ、
情報漏えいに対する意識が低いなど…フィリピンと日本で全く違うオフィス環境。
お困りの方はお気軽にお問合せください。最適なプランを提案します。



複合機



大判プリンター



ドキュメントスキャナー



プロジェクター



一眼レフ



セキュリティカメラ



コピー用紙

その他、こんなお悩みや、お問い合わせも受付けています。

- 会社のイベントでカメラやプリンターを景品にしたい…
- プリンター、スキャナー、プロジェクターすべて異なるサプライヤー、一本化しませんか?
- カメラ大好き! キヤノンのイベントに参加したい!
- コンシューマー向けのプロモはないの?

こんなニーズを
感じたら?



川原田麻美
Asami Kawaharada
Canon Marketing Philippines, Inc.
Phone: +632-884-9069
Email: asami_kawaharada@canon.com.ph

〈キヤノン製品の総合サービス窓口〉

(+632)884-9000 / customer_care@canon.com.ph

〈キヤノンカスタマーケアセンター〉

マカティ 3F Southpark Plaza, Santiago St., Paseo De Magallanes Commercial Center, Brgy. Magallanes

ケソンシティ Eton Service Center: Upper Ground Floor, ETON Cyberpod Corinthian, Ortigas Avenue corner EDSA

※上記へ修理対応機種かお問合せのうえ、カスタマーケアセンターまでお持込下さい。フィリピン国外で購入された製品に関しては有償での対応となります。

●メトロマニラ内のキヤノン製品取り扱い店舗一覧●

※キヤノンコンシューマー製品は、下記店舗でお買い求め頂けます。最寄の店舗にお問い合わせください。在庫をお調べいたします。

MOA店／**Canon D-Zone SM Mall of Asia**
2106A 2/F Entertainment Mall 2106A
2/F Entertainment Mall
Tel No: 901-1971

ノースエドサ店／**Canon D-Zone SM North EDSA**
AX1 436-437 Annex 1 Bldg. SM City North Edsa,
Quezon City
Tel No: 441-1401; 738-6337

メガモール店／**Canon D-Center SM Megamall**
4/F Cyberzone Area, Bldg. B SM Megamall,
Ortigas Center Mandaluyong City
Tel No: 636-6093

エルミタ店／
Canon D-Center Robinsons Place Manila
3rd Flr. Pedro Gil Wing, Robinsons Ermita Manila
Tel No: 353-7820

フェアビュー店／
Canon D-Center SM Fairview
3rd Floor, Cyberzone, SM City Fairview, Quezon City
Tel No: 921-5749

マグノリア店／
Canon D-Center Robinsons Magnolia
3rd Floor, Robinsons Magnolia, Aurora Blvd cor
Dona Hemady, Quezon City
Tel No: 962-8353

SMアウラ店／**Canon D-Center SM Aura Premier**
4/F SM Aura Premier, 26th Street corner
Carlos P. Garcia Avenue, Taguig City

フェスティバルモール店／
Canon D-World Festival Mall
Festival Mall, Muntinlupa City
Tel No: 823-4192

タギック店／**Canon D-Vision High Street**
Unit 1C05 City Center Bonifacio Fort Bonifacio,
Taguig City 1634
Tel No: 659-4447



PILIP PROPERTY

住まいの客付・管理会社

購入後が安心！毎月定額を口座にお振込・5年間家賃保証

[マニラ Fort Bonifacio • Makati • Rockwell • Malate セブ・ボラカイ]

買う 住まいのソムリエ

(中古物件) 優良な物件のみ取扱

購入後すぐに収益が出る物件・永住権付物件・バスタブ付物件

(新築物件・竣工前物件) 全ての物件取次可能…ですが

[約束1] 購入後に責任をもてない物件は理由をお知らせします

[約束2] ご要望を満たす物件以外、紹介しません

売る 売却査定から、売れる為の施策で早期売却サポート

内装 ローカル業者と同価格で日本クオリティ

まっさらな状態から壁、床、キッチン、照明、家具、小物全てコーディネイト

賃貸 フォートボニファシオ・マカティのプロフェッショナル



フィリピンから
0916-218-9121

26th St



5th Ave



MANILA フォート・ボニファシオ

Unit 805, One Global Place

5th Avenue Corner 26th Street, Fort Bonifacio, Taguig City

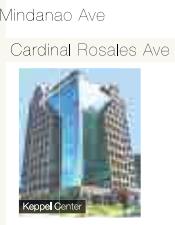
02-550-1727

営業時間
9:00 - 18:00

日本から
03-4477-2488



お電話ありがとうございます！
PILIPの鈴木です！
精一杯サポートさせて頂きます。



Mindanao Ave

Cardinal Rosales Ave

セブ・シティ CEBU

Unit 401, Keppel Center

Business Park, Cebu City

PILIP CONSULTING & BUSINESS SERVICES

企業様の防衛・発展

M&A

事業のフランチャイズ化

多国間経営システム構築

銀行口座開設 永住権不要
(BDO・メトロバンク・HSBC)

法人立ち上げ

PEZE申請

優良人材管理 (会計士・弁護士など)

フランチャイズ小口投資

大企業顧問実績の国際的プロが、
「収益を産み出す仕組み構築」にフォーカスしサポート

顧問実績



SoftBank



日本テレコム

TOSHIBA

PILIP CONSULTING & BUSINESS SERVICES

堅実にビザ取得

3年間申請保証 | 2年間ローン支払可 | 追加料金なし

各種ビザ更新・延長手続き

ワーキングビザ

空港送迎

リタイアメントビザ

クオータビザ

圧倒的な実績で柔軟にサポート
どれが最も適切なビザなのか、隨時、無料相談開催中!
お気軽にお問い合わせください。



政府機関PRA退職庁認定